

40e Année No 210



La grève d'Oshawa — Le piquetage se continue à l'usine des General Motors d'Oshawa, où la grève a éclaté la semaine dernière, parce que la compagnie voulait accélérer le travail d'assemblage et refusait de reprendre à son emploi quatre ouvriers qui protestèrent contre cette accélération.

Nos richesses minières

Howe prédit un bel avenir à l'Alberta et au Québec

MONTREAL, 31. (PC) — Les nouvelles découvertes de pétrole et de gaz naturel, en Alberta, promettent de rendre cette province l'égal du Texas comme source de ces produits, a déclaré le ministre Howe du Commerce à la Société américaine des Ingénieurs en Machines-Outils.

Après avoir dit que la nouvelle pipe-line de pétrole est actuellement en construction, depuis les champs pétroliers de l'Alberta jusqu'à un terminus du lac Supérieur, il a expliqué qu'on procède actuellement

Apothéose à Québec au Christ-Roi

QUEBEC, 31. (DNC) — "Parce que nous sommes un des rares peuples d'entre ceux de ce monde précieux que la foi, et la cause de tout ce que nous avons reçu de Dieu, notre responsabilité est grande", a dit Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, devant une foule immense et recueillie d'hommes et de jeunes gens venus, samedi soir, dernier de toutes les parties de la ville pour dévoter, les hommages aux pieds du Christ-Roi, en l'église paroissiale du Saint-Sacrement.

En terminant, Mgr Roy a lancé un appel en faveur de la prière en famille, que l'on devrait dire à tous les jours, dans tous les foyers, parce que "la vie chrétienne est fondée sur la prière".

Avant la messe de minuit et immédiatement après l'H. sainte, l'hon. Antoine Rivard, ministre d'Etat dans le cabinet provincial, a lu l'acte de consécration de la province au Christ-Roi tandis que les hommages officiels de la ville furent présentés, par son honneur le maire Lucien Borne.

Des rumeurs de fortes purges en Pologne, Bulgarie

LONDRES, 31. — (PA) — Le bruit court que les chefs de la Pologne et de la Bulgarie sont à se débarrasser des hauts fonctionnaires soupçonnés de toute déviation du "communisme orthodoxe" de Moscou. De telles purges se continuent chez les autres satellites, depuis la révolte de Tito contre les dictés du Kremlin.

Purge probable dans le C.I.O. cette semaine

CLEVELAND, 31. — (PA) — Le C.I.O. a ouvert aujourd'hui son 11e congrès avec la plus grande division jamais vue dans ses rangs. On prévoit l'exclusion de 3 unions gauchistes, et la droite, agitée par les efforts des communistes pour s'infiltrer dans le C.I.O. à Cleveland, réclame une purge de 12 unions à la fin de la semaine.

Deux comités de conciliation formés pour les chemins de fer

Remplacer le dollar par le sterling, ici? BULLETINS Patrons et employés ne peuvent s'entendre

Les autorités canadiennes accueillent froidement cette proposition d'un député de Londres, qu'elles jugent "irréaliste et ignorante".

OTTAWA, 31. (PC) — Les autorités canadiennes ont accueilli froidement une proposition anglaise en vue de porter le Canada à abandonner la monnaie du dollar pour adopter celle du sterling. Le député E. Kinghorn du Parlement de Londres a dit qu'il fera cette proposition aux Communes.

Aux Etats-Unis d'importer à leur tour (D. Gordon)

NEW-YORK, 31. (PC) — L'Amérique du Nord, et surtout les E.-U., ne peut pas importer à son tour, a déclaré le député D. Gordon, vice-gouverneur de la Banque du Canada et futur président du Canadian National.

Célébration du 50e anniversaire de la guerre des Boers à Québec

QUEBEC, 31. (PC) — A l'occasion du 50e anniversaire de leur départ pour la guerre des Boers, les vétérans de cette guerre ont reçu et lu à Québec samedi des messages de félicitations de la part du gouverneur-général du Canada, Lord Alexander de St-Laurent.

Bloc commercial des contrées de l'ouest européen?

PARIS, 31. (PA) — M. Paul-G. Hoffman, administrateur du plan Marshall, a averti les pays de l'ouest de l'Europe de faire leur part dès le début de l'an prochain en promouvant le commerce libre par la baisse des barrières tarifaires et en relâchant leur pression sur les devises monétaires.

Rumeurs de règlement de grève et d'intervention de Truman

WASHINGTON, 31. (PA) — La rumeur d'un règlement imminent des grèves de l'acier et du charbon est contredite aujourd'hui par les autres rumeurs d'une prochaine intervention du gouvernement Truman. L'idée d'un règlement vient de chefs ouvriers du congrès annuel du C.I.O. à Cleveland; et l'idée d'une intervention vient de hautes autorités de Washington. Ni l'une ni l'autre n'est confirmée.

Les demandes syndicales coûteraient \$74,000,000 par année aux compagnies ferroviaires.

OTTAWA, 31. — (PC) — Des comités de conciliation seront institués par le gouvernement fédéral pour rompre le deadlock entre les 146,000 employés des chemins de fer canadiens et leurs patrons.

17 morts par accidents dans l'est du pays

Deux Indiens et un Blanc noyé dans la rivière Ste-Clair, en Ontario, portent à 17 le nombre de morts violents rapportés dans l'est du pays en fin de semaine.

Discussion des incidents des Balkans à l'ONU

LAKE SUCCESS, 31. — (PC) — La G.-Bretagne et les E.-Unis réclameront une prompt décision, aujourd'hui, pour accélérer les observations de l'ONU dans les Balkans. L'affaire semble plus urgente, à cause des rapports disant que des observateurs ont été tirés dessus, de l'Albanie, tout récemment.

Les ouvriers et le transport

MONTREAL, 31. (PC) — Le Conseil des Métiers et du Travail, le Conseil du Travail de Montréal et les Syndicats catholiques ont formé un comité conjoint pour aider à apporter une solution au problème du transport dans la province de Québec.

L'avion a fait trois morts en Angleterre

YEOVIL, Somerset, Angl., 31. — (PA) — Un nouvel avion de chasse de la marine royale s'est écrasé aujourd'hui sur deux maisons et a fait explosion; le pilote, un enfant et une femme ont été tués.



Accident de chasse — La saison de chasse fait, chaque automne, de nombreuses victimes. On voit ici l'endroit où périrent deux chasseurs, dans la région de Kirkland Lake, alors que leur auto dérapa sur la route enneigée pour plonger dans un ruisseau. Un troisième occupant parvint à s'échapper.

TOUJOURS A L'HEURE AVEC UNE
MONTRE ROTARY
 PRECISION VERIFIEE ELECTRONIQUEMENT
 CHEZ LES BIJOUTIERS FIAIBLES

Micro Dokins
 LE RADIO-THEATRE THOMPSON & ALIX
 A l'occasion de centenaire de la mort d'un grand compositeur-poète, le RADIO-THEATRE THOMPSON & ALIX portera à l'écran un texte de Wilfrid Lemoine, "Frédéric-François Chopin".

CINEMA de PARIS
 A L'AFFICHE

Jacques Pills
 BERNARD BLIER
SEUL DANS LA NUIT
 avec SORHIE DESMARETS
Marie Bizet
 Pierre Larquey
Monsieur Bibi
 ROLAND TOUTAIN

Certains musicologues placent Chopin au second rang des artistes créateurs. Il n'est pas colossal, disent-ils; donc ils se gardent bien de le comparer à un Bach ou un Beethoven. Cette façon de juger est discutable. Cependant, la valeur esthétique n'a certes rien à voir avec la quantité, même si la quantité laisse devenir l'influence et introduit le pouvoir. Contentons-nous ici d'affirmer que Chopin, frère et ami, s'exprime avec moins de prétention que les maîtres de l'opéra. Il fut une des abondantes sources de la musique moderne, probablement non moins génial que ses illustres contemporains Beethoven et Schubert. On retrouve l'influence de sa pensée dans Liszt, Wagner, Schumann, Tchaikowski, Grieg, Wolf, Scriabin, Debussy, Delius et tant d'autres.

Soyez donc à l'écoute du RADIO-THEATRE THOMPSON & ALIX ce soir à 7h30 à CHLT pour entendre cette émission spéciale en marge du centenaire de la mort de Chopin. LA RIGOLADE SHERRIFF, retransmise par CHLT tous les samedis soirs à 8h30 est une demi-heure de franche gaieté en compagnie d'imprévisibles animateurs comme le sont Denis Drouin et Roger Baulu. Soyez à l'écoute.

LE THEATRE LYRIQUE MOLSON: La plus réussie des émissions musicales produites par le radio montreal est inscrite à l'horaire de CHLT les lundis soirs à 9h: LE THEATRE LYRIQUE MOLSON! Ce soir les

SUR LES ONDES
LUNDI

| CHLT 900 ke | CBF 690 ke | CKIS 1240 ke |
|------------------------|------------------------|-------------------------------------|
| 2:00 Club Millionnaire | Grande Soirée | Musical Varieties |
| 2:15 Prog. Maxon's | Maman Jeanne | CBF Cooking School |
| 2:30 CHLT visite | L'argent voyage | Encores |
| 2:45 | Lettre à Canadienne | |
| 3:00 | Mes. de bonne hum. | Dancing Party |
| 3:30 | | |
| 4:00 Carmen Cavallero | Pensée aux malades | Show in song |
| 4:15 | Chansonnettes | |
| 4:30 | Radio-College | Radio-College |
| 4:45 | | Memory Melodies |
| 4:55 | | Regional News |
| 5:00 | | Hank Fraser |
| 5:15 | | CBF News |
| 5:30 | Annouces classifiées | Mario's Adventure |
| 5:45 | Nouvelles locales | Don Messer |
| 5:55 | Intermèdes | |
| 6:00 | Heure de l'écoute | Twilight Time |
| 6:25 | Intermède | Chronique sportive |
| 6:30 | Club 900 | Revue de l'actualité |
| 6:45 | | Star for Stars |
| 7:00 | Chansonnettes | En direct |
| 7:15 | Bonne nouvelle | Un homme et son péché |
| 7:30 | Radio-Théâtre | Painters de 1 ^{er} chanson |
| 7:45 | | Club 15 |
| 7:55 | | Chansons canadiennes |
| 8:00 | Th. dans l'antenne | Théâtre dans l'antenne |
| 8:30 | Rigolade Sherriff | Qui suis-je? |
| 9:00 | Théâtre lyrique Molson | Murder by rexperts |
| 9:30 | | Dad's Scrapbook |
| 9:45 | | Tony the Troubadour |
| 10:00 | Radio-Journal | Radio-Journal |
| 10:15 | Causerie | Causerie |
| 10:30 | Pour votre agrément | Dave Garroway Show |
| 10:45 | En sourdine | En sourdine |
| 11:00 | Musique Manhattan | Adagio |
| 11:15 | | Radio-Journal |
| 11:30 | Orch. de danse | Orch. de danse |
| 12:00 | Fin des émissions | Fin des émissions |



Au Cinéma de Paris — Roland Toutain et Marie Bizet la célèbre chanteuse fantaisiste, dans un moment de la comédie "Monsieur Bibi" qui obtient un vif succès au Cinéma de Paris.

UNE NOUVELLE EMISSION A CHLT:
"LA BOITE A SURPRISES"
 La première émission sera diffusée demain soir à 7h.30
 Trois prix d'une haute valeur seront donnés chaque semaine! Ne manquez pas d'écouter LA BOITE A SURPRISES tous les mardis soirs à 7h.30 à CHLT, 900 au cadran!

sur Montréal qu'il prononcera à CHLT l'On l'entendra chaque lundi soir, de 10h15 à 10h30, à compter de ce soir!
 Doyen de la Faculté des lettres de Grenoble, M. Blanchard est professeur à l'Institut de géographie de l'Université de Montréal, dont il a été le fondateur.
 Bien connu chez nous pour ses visites annuelles dans notre pays depuis vingt ans, interrompues seulement pendant la dernière guerre, M. Blanchard est l'auteur de plusieurs ouvrages de géographie sur le Canada et en particulier la province de Québec. Il a particulièrement étudié Montréal au cours de ses séjours en 1945 et 1946, et c'est le résultat de ses observations qu'il exposera dans ses prochaines causeries. En voici les titres avec les dates:
 31 octobre: Les Conditions physiques de Montréal. — 7 novembre: Les débuts de Montréal. — 14 novembre: La croissance de Montréal. — 21 novembre: Les fonctions urbaines de Montréal. — 28 novembre: Les aspects de la ville actuelle.
 Pour l'écoute, CHLT, 900 au cadran!

BRIDGE
 Quand cette dame fut jouée au cours d'un robe, Sud chuta d'une levée à 4-carreaux. Toutefois, un habile déclarant aurait réussi ce contrat.
 Donnez: Sud
 Nord et Sud vulnérables
 Nord et Sud: 30 points
 Nord
 A R 9 2
 K 4 3
 Q 10 8 7 6
 V 10 8 6
 Ouest
 A D V 10 6 5
 A R 7 4 3
 R V 9 7
 D 4 2
 S 2
 Est
 A R 7 4 3
 R 5 2
 D 4 2
 S R D 9 7 3

Prochain club 4-H à Waterloo
 WATERLOO, (Special) — Il est fortement question qu'un club 4-H soit formé dans la ville de Waterloo prochainement. Des jeunes gens et des jeunes filles ont été approchés de

LE THEATRE LYRIQUE Molson
 CE SOIR "VERONIQUE"
 avec Lionel Daunais, Marthe Lapointe, Dolores Drolet, Jeanne Maubourg, Georges Toupin.
POSTE: CHLT
 lundi, 31 octobre
 de 9 h. à 10 h.

L'HOTEL NEW SHERBROOKE
 LE MEILLEUR HOTEL DES CANTONS DE L'EST
 SALLES SPACIEUSES
 climatisées pour banquets, conférences, noces, danses, exhibitions, etc.
 NOTRE RESTAURANT CLIMATISE
 sert les meilleurs repas. A des prix très raisonnables
 Service courtis et expressé
MUSIQUE LE SOIR
 DANS NOTRE CLUB WILBYRN
 Les fameux plats bleus sont servis aux hommes d'affaires, le midi et le soir.
 Pour de plus amples renseignements appelez 2608.

CINEMA REX
 Joel McCrea, Brian Donlevy
LE TRAITE DE FAR WEST
 EN TECHNICOLOR
 • MERCREDI — SAMEDI •
 Jeudi et Vendredi
 "Foto Nite" offre \$160.

A DATE WITH JUDY
 WALLACE BEERY
 JANE POWELL
 ELIZABETH TAYLOR
 CARMEN MIRANDA
 XAVIER CUGAT
 ROBERT STACK
 EN TECHNICOLOR!
 CONCOURS "FOTO-NITE" DU VEND. 28 OCTOBRE: RENE CARON, M.C.
 Commanditaires: \$145.00 offerts à
 Marché Notre-Dame Est. 1. Mme Donald Bilodeau, 447 sud, rue Wellington
 149, rue Alexandre 2. Mme Arthur Gagne, 76 rue Gillespie

Montres réparées EN 5 JOURS.
CARON & FILS ENR.
 30 ans d'expérience
 MONTRES: Mercury, Rotary, Mulca
 COUILLERIE: 1847 Rogers-Community
 Diamants — Bijoux — Argentier
 Plumes Waterman
 154, rue Belvédère Sud. Tél. 25398
Bijouterie Hart's
 SERVICE DE 7 JOURS SUR REPARATIONS DE MONTRES
 Nettoyage des montres et horloges par la machine "L & R"; toutes les montres réparées par notre horloger expert sont garanties pour un an!
 27 nord, rue Wellington Tél. 5519

GRAND SOUPER
 DE L'ASSOCIATION DES ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
Au Club Mont-Plaisant
 Jeudi soir, 3 nov., à 6 h. 30
 Ce souper est pour les électriciens de la région et leurs épouses

avez-vous besoin d'ARGENT pour acheter UNE AUTO?
 Si oui, il vous paiera de voir la Trans Canada Credit immédiatement. La Trans Canada Credit Corporation a aidé des milliers de Canadiens à acquérir une auto ou un camion. Elle offre plusieurs genres de prêts; ses taux sont raisonnables et elle ne requiert pas d'endosseurs. Ses modes de remboursement accommodent votre budget. Les prêts consentis aux emprunteurs agréés comportent une assurance-vie gratuite jusqu'à concurrence de \$1,000. Si vous voulez emprunter jusqu'à \$2,500, voyez le conseiller de la Trans Canada Credit. Téléphonnez ou présentez-vous à
Trans Canada Credit
 23 ouest, rue King Tél. 4671

THÉÂTRE CAPITOL
 COMMENCANT DEMAIN ET DEMEURANT A L'AFFICHE JUSQU'AU VENDREDI INCL.
 Séance continue demain, jour de la Toussaint
 "J'ai dit la vérité à un homme une fois"
 Columbia Pictures présentent
Rita HAYWORTH
 at
Gilda
 with
Glenn FORD
 GEORGE MACREARY — JOSEPH CALLEIA
 Version Française
WHIPLASH
 AUCUN HOMME PLUS FORT N'A VECU
 AUCUNE LEVRE PLUS DOUCE N'A MENTI
 WARNER BROS.' New Story Sensation!
 STARRING
 DANE CLARK • ALEXIS SMITH • ZACHARY SCOTT • EVE ARDEN
 WITH JEFFREY LYNN • S. Z. SAKALL • ALAN HALE
 DIRECTED BY LEW SEILER
 FINISSANT AUJOURD'HUI
"WILD HARVEST"
 Avec Alan LADD et Dorothy LAMOUR
"PAR LA PORTE D'OR"
 avec Charles Boyer, Olivia de Havilland et Paulette Goddard

LE GRAND SUCCES MUSICAL EN TECHNICOLOR DE M-G-M, AVEC LA NOUVELLE CHANSON A SUCCES...
"Baby, It's Cold Outside!"
Neptune's Daughter
 ESTHER WILLIAMS
 RED SKELTON
 RICARDO MONTALBAN
 BETTY GARRETT
 KEENAN WYNN
 XAVIER CUGAT
 AND HIS ORCHESTRA
 COLOR BY Technicolor

La reine des attractions musicales de M-G-M
 Le couple amoureux! Esther et Ricardo sont irrésistibles!
 Le couple amoureux! Esther et Ricardo sont irrésistibles!
 Venez de Jolies filles dans une spectacle M-G-M!
2 MAGNIFIQUES FILMS
GABLE... A GUN and a girl!
CLARK GABLE ALEXIS SMITH
"Any Number Can Play"
 with WENDELL COREY AUDREY TOTTER
 FRANK MORGAN • HARRY ASTOR
 DEMAIN, FETE DE LA TOUSSAINT SEANCE CONTINUELLE DE 1 HRE A LA FERMETURE
GRANADA

MARDI

| CHLT 900 ke | CBF 690 ke | CKIS 1240 ke |
|-------------|--------------------|----------------------|
| 3:55 | Leur petit | |
| 4:00 | Revue | |
| 4:30 | | |
| 4:45 | | |
| 5:00 | Opéra de quatuor | Norma |
| 5:15 | Prog. Radio-Canada | Norma |
| 5:30 | Revue | Norma |
| 5:45 | Revue | Norma |
| 6:00 | Musique d'été | |
| 6:15 | Radio-Journal | Radio-Journal |
| 6:30 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 6:45 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 7:00 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 7:15 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 7:30 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 7:45 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 8:00 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 8:15 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 8:30 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 8:45 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 9:00 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 9:15 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 9:30 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 9:45 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 10:00 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 10:15 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 10:30 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 10:45 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 11:00 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 11:15 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 11:30 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 11:45 | Intermède | Chansons canadiennes |
| 12:00 | Intermède | Chansons canadiennes |

nombreux auditeurs de cette émission Georges Toupin et plusieurs autres hebdomadaire entendront version ra- Les choeurs sont sous l'habile direction de "VERONIQUE", mu- sion de Jean Goutlet et Jean Deslaurier d'André Messager. La distribu- tion dirigée par l'orchestre. tion groupera à peu près la même. Cinq causeries de Raoul Blanchard qui présenteront cette jolisse opé- chard sur l'île de Montréal à CHLT. re sur la scène du Monument Na- M. Raoul Blanchard, dont les nom- inal il y a deux ans c'est-à-dire brieux ouvrages sur la géographie ont Marthe Lapointe, Lionel Daunais, assistés, livrera les résultats de ses Dolores Drolet, Jeanne Maubourg, derniers travaux dan- cinq causeries.

Théâtre PREMIER
 550, GRATUIT DEMAIN SOIR
 Un certificat d'épargne du Canada sera donné au détenteur du billet chanceux dans l'assistance.
 AUJOURD'HUI ET MARDI
 VOTRE PREMIERE CHANCE DE VOIR CETTE HISTOIRE SENSATIONNELLE DE MYSTÈRE ET DE MÉRITÈRE EN HAUTE MER. JON HALL, ADELE JERGENS, GEORGE REEVER dans "THE MUTINEERS". — AINSI — LE GRAND SUCCES DRAMATIQUE DE PARALMOUNT, VAS HEPBURN, BARBARA STANWYCK, LANSBETH SCOTT dans "THE STRANGE LOVE OF MARTHA IVERS". — PLUS — "APPOINTMENT WITH BABY". — Dernières actualités sportives et mondaines.
 COMMENCANT DEMAIN POUR QUATRE JOURS UN FAMEUX NOUVEAU SUCCES EN COULEURS MAGNIFIQUES!
 UNE HISTOIRE SURPRISE! COMEDIE TORDANTE ET AVENTURES!
 Un excellent divertissement... avec ROGERS dans le rôle d'un garde-chasse!

ROY ROGERS - TRIGGER
SUSANNA PASS
 DALE EVANS — ESTELITA RODRIGUEZ — LUCIEN LITTLEFIELD — DOUGLAS FOWLEY
 FAY WILLING — THE RIDERS OF THE PURPLE SAGE
 ATTRACTION SPECIALE AJOUTEE
 UN HOMME INNOCENT EST PRESQUE EXECUTE POUR UN CRIME QU'IL N'A PAS COMMIS!
CHARLES BOYER
A WOMAN'S VENGEANCE
 with ANN BLYTH - JESSICA TANDY
 Avec Sir Cedric HARDWICKE, Mildred NATWICK.
 PLUS — "DORIS FOR THE DOUGH DO", caricatures comiques. Dernières actualités sportives et mondaines.

VOYEZ NOS RAVISSANTES BOURSES
Impossible de compléter votre garde-robe automnale sans vous procurer une élégante bourse. Voyez notre collection merveilleuse aujourd'hui même.

J. N. BOISVERT & FILS
Bourseries — Valises — Horloges — Réparations — Chaussures et articles de cuir — Articles de sport.
1, QUÉST, RUE KING TEL. 638

LA TRIBUNE

Sherbrooke, lundi, 31 octobre 1949

ALBERT TRUDEAU
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE POUR LA VUE
NOUVELLE ADRESSE
1 nord, rue Wellington, Edifice Continental Tél. 267

Seul Paray-le-Monial est supérieur à Beauvoir

"Je ne connais qu'une chose supérieure à Beauvoir: c'est le sanctuaire de Paray-le-Monial. C'est ce qu'a déclaré hier Son Excellence Mgr Philippe Desranleau, devant plusieurs centaines de pèlerins accourus au sanctuaire du Sacré-Coeur de Beauvoir, pour célébrer la fête du Christ-Roi.

Monsieur l'évêque venait d'accorder à tous les pèlerins présents la bénédiction papale. Il a expliqué que cette bénédiction portait à 5 le nombre des Indulgences plénières que les pèlerins de Beauvoir pouvaient gagner, aux seules conditions de s'être confessés, de communier le matin même ou dans les 8 jours suivants, et de prier pour le Souverain Pontife.

Deux de ces indulgences pouvaient être gagnées par les catholiques du monde entier, et les trois autres étaient réservées aux pèlerins de Beauvoir. Les 5 indulgences étaient attachées à la visite du sanctuaire, à l'assistance à la messe pontificale avec la bénédiction papale, à la montée de la Scala Sancta, à la consécration au Christ-Roi, et à la réception des sacrements de pénitence et d'Eucharistie.

"Trois de ces indulgences sont accordées aujourd'hui aux seuls pèlerins de Beauvoir: je tiens à le mentionner afin que vous sachiez combien ce sanctuaire est riche d'avantages spirituels", dit Son Excellence.

Témoins du Sacré-Coeur
Il a ensuite parlé du devoir de chaque catholique d'être un témoin du Sacré-Coeur. Il faut le faire connaître, le faire aimer et répandre la dévotion par des pèlerinages, par l'instruction et par tous les moyens possibles, et il faut aussi le défendre contre ses ennemis et défendre ses temples.

"Répétons partout la dévotion au Sacré-Coeur. Vous serez les témoins du Sacré-Coeur dans votre vie personnelle, dans les familles et dans la société, et c'est ainsi que s'établira le royaume du Sacré-Coeur".

Monsieur Desranleau, qui célébrait une messe pontificale à laquelle assistaient les diverses associations professionnelles de Sherbrooke et du diocèse, était accompagné de Mgr O.-Z. Lelièvre, p.a., v.g., comme prêtre-assistant, de MM. les chanoines Joseph Veilleux et Napoléon Codère, comme diacre et sous-diacre d'honneur, et de MM. les abbés G.-H. Laliberté et Paul Gervais, du Grand Séminaire, comme diacre et sous-diacre d'office. Au chœur, on remarquait M. le chanoine Hermann Morin et le R.P. Wilfrid Dufault, supérieur provincial des Assomptionnistes, et dans l'assistance, un groupe de Chevaliers de Colomb du 4e degré, ainsi que M. Lucien Métras, représentant l'hon. Johnny Bourque, et Mme Métras, M. le maire et Mme Alphonse Trudeau et M. Albert Gaudreau, député provincial de Richmond.

Le règne du Christ sur les sociétés
Le prédicateur M. l'abbé Raoul Bruneau, curé de la paroisse St-Joseph (A suivre en page 5)



GRANDE FETE A BEAUVOIR — Des milliers de pèlerins ont acclamé le Christ-Roi au sanctuaire de Beauvoir, hier. La photo du haut nous montre Mgr Léonidas ADAM, curé de la paroisse Christ-Roi de Sherbrooke, portant le Saint-Sacrement durant la procession de l'après-midi; il est accompagné de MM. les abbés G.-H. LALIBERTE et Paul GERVAIS, diacre et sous-diacre. Immédiatement après les acolytes viennent MM. Lucien MÉTRAS, représentant l'hon. Johnny Bourque, et Albert GAUDREAU, député provincial de Richmond. Le dais est porté par quatre ecclésiastiques du Grand Séminaire. Dans la photo du bas, une partie de la foule, au sortir de l'église et formée des rangs de la procession. A gauche, le premier sanctuaire, qui sera transformé en repositoir pour l'exposition perpétuelle du Saint-Sacrement.

Brillant succès de la kermesse de Bromplonville

BROMPTONVILLE, (DNC) — Une foule nombreuse avait envahi la salle paroissiale. Jeunes et vieux voulaient une dernière fois faire marque de générosité pour les œuvres paroissiales. De plus on voulait prendre une chance de gagner un magnifique frigidaire.

Durant toute la soirée ce fut un va et vient continu et les kiosques ont fait des affaires d'or. Partout on se mettait à l'adresse, voire même le meilleur sourire afin d'avoir le plus de clients.

Vers les onze heures, trois prix d'entrée ont été tirés au sort, trois \$5 dans de M. le notaire J.-A. Ouellette, maire de Brompton, et de M. J.-P. Mullins et Ashton. Les heureux gagnants furent: Mlle Denise Lapointe, Mme La Brunelle, et Grand Turco.

Deux magnifiques bicyclettes Brompton, furent gagnés par MM. Alphonse Toutant, et Marcel Nadeau.

Au dernier marathon M. Gustave Pelletier, de Sherbrooke fut l'heureux gagnant d'une magnifique dinde, don de l'U.O.C.

L'encanteur officiel Joseph Ouellette s'est départi de son cadran M. Lafrance de Danville s'en est porté acquéreur.

De leur côté, MM. Frédéric Castonguay et L. Lafrance étaient heureux d'être les plus forts enchérisseurs pour les casques de Mgr I. Bourassa et celui de M. le vicar.

Un concours-devinette sur un lot de sous fut gagné par M. Emile Royer et Mme Côté. Chacun reçut une magnifique montre.

Le prix du no 3600, M. J.-C. Latour fut l'heureux gagnant d'un \$10.

Enfin la foule est tenue en haleine lors du tirage du réfrigérateur. On tire le numéro 0424, et le sort favorise M. Denis Couture de Brompton.

Avant de se séparer, Mgr I. Bourassa remercia les collaborateurs, les paroissiens de leur générosité, et les visiteurs de leur quotepart. On termina en se donnant rendez-vous pour l'an prochain à pareille date.



Le Christ règne sur les sociétés en déléguant son autorité aux dirigeants

Des milliers de pèlerins ont acclamé le Christ à Beauvoir hier, à l'occasion de la célébration de la fête du Christ-Roi. En plus des groupes nombreux divers et des particuliers venant de tous les coins du diocèse, il y avait dans le sanctuaire des noms d'endroits aussi éloignés que Mont-Laurier, D'Arc, et le Texas.

Dans la procession qui a suivi l'heure sainte de l'après-midi, on a compté 3,283 pèlerins. Parmi les groupes accompagnés, on ne peut pas énumérer tous les noms de leurs drapeaux, on remarquait les Ligues du Sacré-Coeur de la Cathédrale, du Christ-Roi, de Notre-Dame-du-Rosaire, de St-Edmond de Chateaubriac, les Syndicats ouvriers de Sherbrooke, les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc, les Guides et les Scouts catholiques, la J.E.C., la J.O.C., la I.O.C. et la J.O.C.P., les Francs Chevaliers de Colomb, les Dames des Tiroles, les Dames de Ste-Anne, et plusieurs autres, dont les noms nous échappent.

A l'heure sainte, présidée par Mgr Léonidas Adam curé du Christ-Roi, le sermon a été prononcé par le R.P. Rosalie St-Laurent, s.a.

"Vous êtes venus nombreux à Beauvoir, lors de la fête du Sacré-Coeur, dit le prédicateur. Mais aujourd'hui, ce ne sont pas des individus, mais des groupes imposants et nombreux qui acclament le Christ-Roi."

"On mesurait autrefois la puissance des rois par l'étendue de leurs territoires et par le nombre de leurs témoins. Le Dr Dominique Lambert, appelé sur le donjon son rapport. Un verdict de mort accidentelle fut rendu à l'enquête.

Accident mortel
SOUTH-STUKELY, 31 (Spécial) — M. Ernest MAGOG, 72 ans, de South-Stukely, a perdu la vie dans un accident de la route survenu samedi soir dernier, tel M. Magog fut heurté par un automobile conduite par Raymond Soulières, de South-Stukely, alors qu'il traversait la route; la mort fut presque instantanée.

Le détective Jules Arsenault, de la Circulation provinciale, a fait l'enquête.

Sherbrooke Airways en faillite
Le dernier numéro de la Gazette du Canada annonce la faillite de la "Sherbrooke Airways Co. Ltd.", entreprise locale dont les départs remontent au commencement de la dernière guerre.

La ville a accordé une option pour la vente des bâtiments

Un nouveau développement a été révisé ce matin en marge du projet d'achat par la ville de la Brompton Pulp.

En effet, M. Antonin Deslauriers, greffier municipal, a confirmé la nouvelle voulant qu'une option sur les bâtiments de la Brompton Pulp ait été prise par une compagnie américaine.

M. Deslauriers a toutefois ajouté que le conseil refuse de révéler tout de suite le montant de l'option et le nom de la compagnie américaine intéressée à l'achat des bâtiments de la Brompton Pulp.

Il a dit que l'option prise par la compagnie américaine expirera le 10 décembre prochain.

Le referendum qui, croyait-on, aurait lieu vers la fin de novembre, sera donc retardé à une date ultérieure au 10 décembre, pour que le conseil connaisse la réponse de la compagnie américaine avant d'exposer son projet aux contribuables.

M. Deslauriers a aussi révisé que l'option a été prise la semaine dernière.

Les Optimistes ont célébré leur 2e anniversaire

Les Optimistes ont célébré samedi soir leur 2e anniversaire de fondation. L'événement a été marqué par un dîner servi à l'hôtel LaSalle et auquel étaient conviés les membres, leurs épouses. Une danse a suivi un Hillcrest.

A la table d'honneur, on remarquait: le président, M. Don Clowery et Mme Clowery, M. et Mme Hugh Crochetière, de Montréal, et l'ex-président M. Jos Gilbert.

M. Hugh Crochetière, l'un des invités de l'extérieur, a félicité le Club Optimiste de Sherbrooke pour le travail accompli au cours de ces deux années d'activité. "Le club de Sherbrooke étant, en quelque sorte, le petit-fils de celui que je représente, j'ai à cœur qu'il réussisse et que lui souhaite le plus grand succès pour l'avenir", M. Crochetière avait été présenté par le président M. Clowery.

Mme Sara Danahue, présidente du comité auxiliaire féminin de Montréal, a également adressé la parole, particulièrement aux dames, qu'elle a invitées à former un comité auxiliaire. "Les femmes peuvent faire part dans l'oeuvre des Optimistes, et quoique ceux-ci ne l'admettent pas souvent, il ont quand même grandement besoin de nous."

En remerciant Mme Danahue, le président a laissé entendre que le Club Optimiste de Sherbrooke comptera, aussi, avant longtemps, son comité auxiliaire féminin.

Congé général demain, pour la Toussaint

Demain, premier novembre, fête de la Toussaint, tous les services fédéraux, provinciaux et municipaux, de même que les industries, les magasins, les banques et les caisses populaires seront en congé durant toute la journée.

Les bureaux et les ateliers de La Tribune chômeront aussi et le journal ne sera pas publié.

Au service des postes, il n'y aura aucune livraison par bateau, de paquet-poste, ni de livraison dans les routes rurales. Une levée des boîtes sera faite de 4 heures à 6 heures, l'après-midi. Le vestibule sera ouvert au public de 8 heures demain matin à 6 heures du soir, tandis que le service aux guichets fonctionnera de 8 heures du matin à midi, annonce M. E.-J. Desruisseaux, maître de poste.

Deux grandes fêtes, celle des saints et celle des morts!

Le mois de novembre nous ramène deux grandes fêtes. Deux fêtes qui se ressemblent et par leur liturgie et par leur caractère extérieur. Ce n'est pas là, il nous semble, une simple impression du fait qu'elles se suivent de si près sur le calendrier. Non, ces fêtes se ressemblent par la nature des prières qui montent, elles se ressemblent par les réflexions qu'elles nous inspirent, elles se ressemblent aussi par la conception qu'on doit en avoir.

Toutes deux nous rappellent nos fins dernières et le bonheur qui nous attend. Après Noël, ce sont peut-être les fêtes que nous comprenons le mieux parce que, d'habitude, elles se rapprochent plus que les autres des humains. Aussi, La Valette-Montbrun écrivait-il que ces deux fêtes sont "les plus populaires de nos fêtes chrétiennes". Notons l'expression "populaires".

—O—

La Toussaint, c'est la fête de l'encouragement à ce qui a été bien commencé; c'est la fête des consolations, des espoirs fondés. C'est aussi une fête de famille à laquelle plusieurs de nos frères participent déjà et nous attendent. C'est une fête complète, totale, d'un caractère d'universalité, la fête des saints, de ceux qui sont arrivés et aussi de ceux qui s'acheminent.

La Toussaint, c'est la fête de l'encouragement à ce qui a été bien commencé; c'est la fête des consolations, des espoirs fondés. C'est aussi une fête de famille à laquelle plusieurs de nos frères participent déjà et nous attendent. C'est une fête complète, totale, d'un caractère d'universalité, la fête des saints, de ceux qui sont arrivés et aussi de ceux qui s'acheminent.

Le Christ règne sur les sociétés en déléguant son autorité aux dirigeants

Des milliers de pèlerins ont acclamé le Christ à Beauvoir hier, à l'occasion de la célébration de la fête du Christ-Roi. En plus des groupes nombreux divers et des particuliers venant de tous les coins du diocèse, il y avait dans le sanctuaire des noms d'endroits aussi éloignés que Mont-Laurier, D'Arc, et le Texas.

Dans la procession qui a suivi l'heure sainte de l'après-midi, on a compté 3,283 pèlerins. Parmi les groupes accompagnés, on ne peut pas énumérer tous les noms de leurs drapeaux, on remarquait les Ligues du Sacré-Coeur de la Cathédrale, du Christ-Roi, de Notre-Dame-du-Rosaire, de St-Edmond de Chateaubriac, les Syndicats ouvriers de Sherbrooke, les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc, les Guides et les Scouts catholiques, la J.E.C., la J.O.C., la I.O.C. et la J.O.C.P., les Francs Chevaliers de Colomb, les Dames des Tiroles, les Dames de Ste-Anne, et plusieurs autres, dont les noms nous échappent.

A l'heure sainte, présidée par Mgr Léonidas Adam curé du Christ-Roi, le sermon a été prononcé par le R.P. Rosalie St-Laurent, s.a.

"Vous êtes venus nombreux à Beauvoir, lors de la fête du Sacré-Coeur, dit le prédicateur. Mais aujourd'hui, ce ne sont pas des individus, mais des groupes imposants et nombreux qui acclament le Christ-Roi."

"On mesurait autrefois la puissance des rois par l'étendue de leurs territoires et par le nombre de leurs témoins. Le Dr Dominique Lambert, appelé sur le donjon son rapport. Un verdict de mort accidentelle fut rendu à l'enquête.

Accident mortel
SOUTH-STUKELY, 31 (Spécial) — M. Ernest MAGOG, 72 ans, de South-Stukely, a perdu la vie dans un accident de la route survenu samedi soir dernier, tel M. Magog fut heurté par un automobile conduite par Raymond Soulières, de South-Stukely, alors qu'il traversait la route; la mort fut presque instantanée.

Le détective Jules Arsenault, de la Circulation provinciale, a fait l'enquête.

Sherbrooke Airways en faillite
Le dernier numéro de la Gazette du Canada annonce la faillite de la "Sherbrooke Airways Co. Ltd.", entreprise locale dont les départs remontent au commencement de la dernière guerre.

Comme ici, partout les enfants fêteront dignement l'Hallowe'en

C'est l'Hallowe'en. Les bambins et les fillettes vont de maison en maison, demandant des bonbons, et de faire revivre les terrifiantes légendes des sorcières chevauchant sur un balai à travers une atmosphère pleine de hiboux et de chauve-souris.

C'est l'Hallowe'en, le jour qui ramène les costumes et les déguisements, les masques grimés, les travestis de papier crépé, le jaune orange et le noir.

C'est l'Hallowe'en, le soir des fantômes à têtes d'oreiller et de draps de lit, le soir du noircissement au liège brûlé, le soir où le cadet emprunte le costume de rouge de la grande soeur pour se "composer une tête".

C'est l'Hallowe'en, l'air plein de grotesque, de mystère.

Pour les gamins, la veille de la Toussaint a cependant perdu de ses charmes. On ne voit plus, comme il y a quinze ou vingt ans, des bandes de jeunes échevans aller de porte en porte pour y jouer mille tours et soumettre les passibles citoyens à un baragou de quêtes.

Aujourd'hui, à travers le pays, la fête se revêt d'un caractère plus sérieux plus "organisé". Partout, des groupements coordonnent les réunions, on les voit passer à la recherche de bruyants et joyeux chats.

Une petite enquête poursuivie à travers le pays démontre qu'un peu partout, des clubs sociaux s'occupent de recevoir les jeunes, de leur offrir des programmes spéciaux, de leur donner des fêtes, et de leur fournir les bonbons qui accompagnent inévitablement la célébration.

A Sherbrooke, c'est le club Lions qui recevra les enfants. La grande salle du manège militaire des Fusiliers de Sherbrooke, rue Belvédère, sera donc envahie par une brillante jeunesse de 8 heures du matin à midi, annonce M. E.-J. Desruisseaux, maître de poste.

3 personnes gravement blessées dans des chutes

Trois personnes sont hospitalisées à St-Vincent-de-Paul, ce matin, souffrant toutes trois de fractures assez sérieuses, à la suite de chutes survenues en fin de semaine.

M. Léopold Lareau, 28 ans, de La Patrie, semble le plus blessé des trois. Arrivé à 5 heures 30 hier soir, à la suite d'un accident de tracteur, le jeune homme est encore inconscient et l'on craint une fracture du crâne.

Mme Cyrille Verdon, 74 ans, de Marville, qui était en visite chez sa fille au Parthenon, s'est fracturé une hanche hier matin en tombant sur le plancher. Elle a été transportée à l'hôpital par l'ambulance Durandou et Jalbert.

Mme Alexandre Lépine, 32 ans, de Bromptonville, est tombée dans un escalier vers 3 heures, hier après-midi, et s'est fracturé une épaule. Elle a été transportée par l'ambulance Monteforte. Après une intervention chirurgicale, ce matin, on rapporte que son état est satisfaisant.

A l'enquête de Gérard Mercier, à Windsor

WINDSOR, 31. — (DNC) — Le Dr Louis Gagnon, de Sherbrooke, est retourné pour le district St-François, à Windsor, à la suite de l'enquête de la morgue Boisvert, enquête sur la mort de M. Gérard Mercier, 27 ans, survenue accidentellement vendredi soir vers onze heures, au moulin St-François de la Canada Paper Co., de Windsor.

M. G. Lorenzo Cayer agissait comme président des jurés MM. Camille St-Pierre, Emile St-Onge, le chef Edg. Béthune, Godefroid Pélouquin et Sylvio Brault.

M. Réginald Parent, compagnon de travail du défunt, fut le seul témoin à être entendu; il relate les circonstances de l'accident, telles que la Tribune l'a annoncé dans son édition de samedi, et les circonstances qui furent corroborées par les témoins. Le Dr Dominique Lambert, appelé sur le donjon son rapport. Un verdict de mort accidentelle fut rendu à l'enquête.

Mort accidentelle dans le cas d'Achille Cloutier, déclarent les membres du jury

MAGOG, 31. — (DNC) — Un verdict de mort accidentelle a été rendu par les membres du jury, samedi municipal. Celui-ci dit avoir été convaincu, dans le cas de M. Achille Cloutier, 27 ans, tué accidentellement vers cinq heures, et constaté que celui-ci avait fait son possible pour éviter l'accident par les marques de freins sur l'asphalte.

Le constable St-Jacques alla ensuite à l'hôpital où le Dr A. Sherbrooke, demanda le premier Dion de Sherbrooke, qui s'y trouvaient. M. Gérard Laurendeau, de St-Jacques, déclara qu'il croyait en une fracture au cou de la victime. Le chef T. Lavoye, de la nuit, déclara qu'il avait vu le cadavre de la victime, M. Charles et se dirigeait vers Sherbrooke. A.E. Cloutier, de Montréal, qui avait environ l'année de Magog, le fit identifier la victime. Le Dr R. entendit son klaxon à plusieurs phasés Beaudry, de Magog, vint repasser voyant un homme à bicyclette-collaborer ensuite les données du cliché qui se trouvait sur la route. Dr L. Dion de Sherbrooke et dit qu'il avait vu l'engorgement à dépasser après examen de la victime, il attendit, ce dernier, sans aucun tribuna la mort de M. Cloutier à une signal oblique vers la gauche pour hémorragie cérébrale à la suite d'une fracture du crâne. Le Dr Cloutier déclara qu'il avait vu la victime vint frapper l'au-6 heures, vendredi soir, de l'hôpital automobile et fut projeté sur le pare-bras lui ayant fait le blessé. M. Cloutier, venait de succomber.

Le jury rendit donc un verdict de mort accidentelle à l'humanité. M. Cloutier a été déclaré responsable de la mort de M. Cloutier, de la Providence, de Magog (Thérault), Roland Baron, Léo Mme Laurendeau fut le second témoin, et Joseph Laurendeau.

Louis C. O'NEIL

LA TRIBUNE
Fondée en 1910
4, rue Marquette, Sherbrooke
Téléphone: 571
Rédacteur en chef: Louis-Philippe ROBIDOUX
Services des nouvelles
La Presse Canadienne, La Presse Associée, (E.-U.)
L'Agence Reuter.

La Toussaint

Le monde chrétien, et plus spécialement le monde catholique célèbre, demain, la fête de tous les élus, de tous ceux qui ont atteint la félicité céleste, après avoir vécu et souffert ici-bas. Le Ciel compte une phalange innumérable de saints que l'Eglise n'a pu, pour une cause ou pour un autre, placer sur ses autels et dont le nom n'apparaît pas au calendrier liturgique, et c'est là l'une des raisons de la solennité admirable de la Toussaint qui les réunit tous en un seul et même souvenir, à une date fixe de l'année.

Par cette fête du 1er novembre, l'église veut donc rendre hommage à tous ses membres triomphants et les proposer comme modèles à tous les membres de l'Eglise militante, promix eux aussi, à la félicité éternelle.

La première fête de la Toussaint fut la fête de tous les martyrs. C'est à Antioche qu'elle fut célébrée pour la première fois; elle ne tarda pas à comprendre la commémoration de tous les saints. C'est le pape Grégoire IV qui la transféra du dimanche après la Pentecôte où elle se solennisait, au premier novembre. Et c'est ce même pontife qui obtint du roi Louis le Débonnaire, qu'elle fut d'obligation partout dans l'empire franc. Peu à peu, elle devint universelle dans tout l'Occident. Elle est du nombre des fêtes qui ont été conservées comme obligeant tous les fidèles au double précepte de l'assistance à la messe et de l'abstention des œuvres serviles.

Le grand enseignement qui ressort de cette belle fête, c'est que chacun de nous, en suivant les préceptes de Dieu et de l'Eglise, peut légitimement espérer aux joies du Ciel, au bonheur des élus.

Le sort des agriculteurs

On mande de Genève que le Comité permanent de l'agriculture de l'Organisation internationale du travail a approuvé un ensemble de recommandations destinées à favoriser les efforts internationaux en vue de l'amélioration des conditions de vie et de travail des populations agricoles du monde.

Au cours de sa session de septembre, le Comité a en effet décidé de soumettre à l'attention de la prochaine Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail trois sujets importants: la question des heures de travail dans l'agriculture, l'examen médical obligatoire des enfants et des jeunes gens avant leur emploi dans l'agriculture et le bénéfice de la sécurité sociale aux travailleurs agricoles.

Le Comité estime que le moment est venu d'une réglementation internationale des heures de travail et en a présenté les principes de base. En ce qui concerne la sécurité sociale, le Comité demande un effort national et international vigoureux, dans l'intérêt général, "tant du point de vue économique que sous l'aspect social... l'agriculture devant bénéficier d'un traitement semblable à celui dont jouissent les travailleurs urbains", de l'industrie et du commerce.

Si dans certaines régions du globe des progrès ont été réalisés, si les populations agricoles de ces régions favorisées jouissent maintenant d'une certaine sécurité sociale, si elles bénéficient de services médicaux modernes, il n'en reste pas moins qu'une grande partie de la population rurale mondiale demeure sans protection de cet ordre et est exposée la plupart du temps à des risques professionnels.

La persécution continue

La persécution, les menaces et les promesses se mêlent aux efforts du régime tchécoslovaque pour s'assurer le contrôle de l'Eglise. Les preuves abondent, mais ne mentionnons que celles-ci:

1. Récentes arrestations: l'abbé Anastasius Opasek, O.S.B., de l'abbaye Brevnov dans la banlieue de Prague; le Père Jiri Vesely, O.P., Prieur du monastère dominicain de Prague; Mgr Jan Vyskocil, recteur, et Mgr Borejsa, vice-recteur du Séminaire de Prague; l'abbé Mikulasek, administrateur de la cathédrale d'Olomouc. De plus, on sait que de nombreux prêtres sont dans les camps de travaux forcés et dans les mines d'uranium de Jachymov.

2. Décisions de Cour contre les membres du clergé: dix ans d'emprisonnement à l'abbé Théodor Funk, secrétaire de Mgr J. Matocha archevêque d'Olomouc, accusé de "haute trahison" pour avoir demandé au clergé d'appliquer le décret du Saint-Office sur le communisme; quatre ans de travaux forcés à l'abbé Cyril Petr, d'Olomouc, pour "distribution illégale de feuillets"; emprisonnement de l'abbé J. Veczey, de Slovaquie, pour avoir refusé de marier des membres excommuniés de l'organisation pro-communiste de l'Action Catholique.

3. Le Dr Hajtler, secrétaire du parti communiste pour le district d'Olomouc, a déclaré, dans un récent discours aux membres de l'organisation pro-communiste de l'Action Catholique: "Les prêtres réactionnaires seront surveillés même dans les confessionnaux". On ne saurait être plus ombrageux et plus injuste.

Feuilles Volantes

On écrit rarement, si l'on ne prend la plume que pour SE plaire.

Qu'elle en fait dépenser de force et d'énergie la loi du moindre effort!

"Vivre et laisser vivre" doit rester, malgré tout, la grande loi humaine.

Les hommes sont des antihèses vivantes qui n'aiment pas leurs semblables.

Pour consulter profitablement le dictionnaire, il faut d'abord connaître l'orthographe.

Lorsqu'on ne fait voir volontairement qu'une face de la vérité, on trompe la lumière.

Tel gibier qui échappe à la balle du chasseur peut mettre ce dernier sur la piste d'un autre gibier.

Gagner sa vie... Tout le monde parle de cela, mais il faudrait pouvoir recommencer ses jours et ses années, et qui le peut?

Ceux qui passent pour avoir le goût difficile sont accusés de mauvais caractère. Erreur capitale d'interprétation.

D'où viennent les déchets de la société, si ce n'est de l'abêtissement de tant d'individus et de la vie si insignifiante que mènent de trop nombreuses familles?

TRISTAN

L'Opinion des autres

Le théâtre canadien a eu de la difficulté à réussir parce qu'il existe plus dans la vie que sur la scène. On craindrait sans doute le double emploi.

(La Patrie - Montréal)

Le respect

Le respect se traduit sous plusieurs formes. Il y a d'abord le respect envers soi-même, qui peut aussi s'appeler dignité personnelle, et il y a le respect envers autrui, dont les autres noms sont politesse et courtoisie. Ce respect est à la base de toute civilisation humaine, et il est d'autant plus impérieux qu'il s'adresse aux personnes les plus élevées dans la hiérarchie familiale ou sociale. C'est ainsi qu'un enfant doit être d'abord et surtout respectueux envers ses parents et que tout citoyen, conscient de ses obligations, doit respecter d'abord et surtout les autorités religieuses et civiles. Sans cette règle indispensable, l'anarchie régnerait partout et le monde retournerait à la barbarie d'autrefois.

(La Feuille d'Erable - Toumash, Ont.)

Mr. Justice C. D. White

A long-familiar and much respected member of the bar and bench of the Eastern Townships disappears with the death in Sherbrooke of Mr. Justice C. D. White, for 27 years before his retirement last year a judge of the Superior Court of the district of St. Francis.

Member of a pioneer family in Sherbrooke, the late Justice White followed in the footsteps of a distinguished father, Hon. William White, also for many years a judge of the court in which his son later served. Called to the Sherbrooke bar in 1898, the young lawyer interested himself in politics as well and throughout a long life gave generously of his time and energies to the service of the city and the welfare of its people. His service of almost 30 years on the bench won for him the high regard of the legal profession. His very wide circle of friends will much regret his death.

(Daily Star - Montréal)

Les Beaux Vers

L'automne n'est plus égal comme un râteau sans pli. La feuille, à tout moment, tressaille, vole et tombe; Au bois, dans les sentiers où le taillis surplombe, Les taches de soleil, plus larges, ont pâli.

Mais l'oeuvre de la sève est partout accompli: La grappe autour du cep se colore et se bombe, Dans le verger la branche au poids des fruits succombe, Et l'été meurt, content de son devoir rempli.

Dans l'été de la vie enrichis-en l'automne, O mortel, sois docile à l'exemple que donne, Depuis des milliers d'ans, la terre au genre humain;

Vois: le front, lise hier, n'est déjà plus sans rides, Et les cheveux épais seront rares demain; Plus la honie et l'horreur de vieillir les mains vides.

Sully FRUDHOMME.

Comment est gouverné la Russie

par Georges LAURENCE

Quand on entend des braves gens avoués par une propagande trop habile vanter l'organisation de l'U.R.S.S., et surtout quand on lit les journaux du parti, on imagine volontiers la Russie bénéficiant d'un régime où le peuple est souverain. Ceux qui ont connu les gouvernements tsaristes pas si éloignés de nous pour qu'on en ait perdu le souvenir, sont autorisés, dès lors, à penser que la Révolution d'Octobre a vraiment créé un monde nouveau.

Un monde nouveau, en effet, si l'on veut parler des personnes; mais combien de réserves s'imposent s'il s'agit de juger le système de gouvernement. Sous un autre nom, celui-ci constitue bien l'organisation totalitaire la plus absolue, égal sinon pire à l'hitlérisme et au fascisme pour lesquels, à juste titre, les communistes de chez nous n'ont pas assez d'anathèmes. Nous allons en passer une revue rapide; elle montrera aux lecteurs de bonne foi dans quel pays existe la véritable démocratie: là-bas qu'on veut.

A. Fécélon suprême, trône Staline. Secrétaire général du parti, en fait maître absolu.

Après de lui, neuf hommes forment le "Politburo" c'est-à-dire le Bureau politique. En fait, il s'agit de neuf dictateurs, exécutifs des hautes et des basses œuvres du Parti, pourvus chacun d'une autorité souveraine. Ce sont les "camarades" Staline, Molotov, Mikhaïl, Voroshilov, Malenkov, Kaganovitch, Béria, Andreiev et Khrouchine.

Ces personnages, tous modernes, animés d'un fanatisme autocratique agissant et dotés d'une autorité indiscutée, ont d'abord la haute main sur le parti bolchevique auquel, comme on le sait, tous les citoyens doivent appartenir. Ce sont eux qui en dirigent le fonctionnement et qui en ordonnent, le cas échéant, la redoutable épuration; — on a vu récemment en quoi elle consiste, — ce sont eux qui lui donnent son impulsion d'ensemble. Ils tiennent officiellement les leviers de commande de l'Etat et dirigent en particulier la police politique dans des voies qui lui est inutile de définir. Ils sont égaux en droits et ne relèvent que du Congrès des Soviets, façade derrière laquelle on chercherait en vain une puissance.

— "Mais, dira-t-on, ce sont les Ministres en exercice, tout comme dans notre République qui en possèdent même davantage."

Non pas, il s'agit d'un super-Directoire; les Ministres, c'est tout autre chose puisqu'ils doivent borner leur action aux questions purement techniques de leur administration. La politique n'est jamais de leur domaine. Ajoutons ce détail savoureux qu'on en compte présentement quarante-huit et qu'au début de l'an dernier, il en existait une centaine.

Voilà l'organisation générale de l'U. R. S. S. Point n'est besoin de commentaires soulignant le caractère tyrannique de sa direction. Comment un pays d'oppression de liberté tel que le nôtre pourrait-il jamais s'y soumettre? Seulement, il est bien évident que dans les milieux sympathisants à la politique russe, on est plutôt mal renseigné sur les réalités. Il serait désirable qu'on projetât quelque lumière sur elles.

Georges LAURENCE. (Correspondance Politique et Littéraire, Paris).

GRAIN DE SAGESSE

Le grand secret d'un homme supérieur est de donner à chacun sa tâche, de mettre tout en mouvement et de diriger tranquillement le travail de plusieurs personnes.

FENELON



Moulin Gooderham & Worts, 1832

G&W Bonded Stock

RICHERMENT LE SEUL BONDÉ DE QUALITÉ



Un Produit de la plus Ancienne Distillerie du Canada

GOODERHAM & WORTS LIMITED Fondée en 1832

Programme de tolérance pour les usines

Depuis la fin de la guerre, la réalisation de nos espoirs moraux, économiques et internationaux pour une application concrète et pratique de l'idéal démocratique à la vie de tous les jours ont une signification vitale pour l'existence même de notre pays s'est répandue dans les milieux les plus divers. Par conséquent, les efforts — plus ou moins efficaces — pour abolir l'intolérance et les préjugés envers les minorités se sont multipliés. Des programmes pour les combattre ont été lancés dans un nombre de localités, dans les écoles, dans les syndicats, et dans les législatures de différents états. Mais ce n'est qu'en printemps dernier que les travailleurs et patrons — dans le cas discuté ici, les ouvriers et les administrateurs de l'usine de la General Cable Company à Perth Amboy, New Jersey — se sont réunis autour d'une table de conférences pour discuter la manière d'abolir l'intolérance dans leur propre usine.

Le projet de Perth Amboy fut accompli dans une série de neuf réunions de 90 minutes hebdomadaires de 90 minutes chacune — la compagnie contribuant une heure et les ouvriers une demi-heure des "heures d'homme" ainsi utilisées. Vingt-cinq travailleurs, représentant toutes les nationalités, races et religions des employés et ouvriers de l'usine, furent choisis comme participants par les gérants de l'usine après consultation avec les syndicats. Les membres du conseil d'administration furent aussi désignés par l'administration en coopération avec les autorités syndicales.

Dans les conférences, une atmosphère cordiale prévalut. S'asseyant devant la longue table de conférences, ouvriers et "patrons" se débarrassèrent de leurs vestons, et se passaient des rafraîchissements et des gâteaux. Pour commencer la discussion, un expert invité — un sociologue, professeur, ou ministre, prêtre et rabbi — fut invité à participer à chaque conférence pour mettre la conférence en train, et pendant les neuf semaines que le projet dura, un débateur expérimenté présida aux discussions pour assurer que les conférences puissent aboutir à des conclusions utiles et pratiques. Selon tous les rapports les discussions étaient très franches. Les ouvriers contaient leurs expériences avec leurs camarades, leurs propres expériences comme Nègres ou Polonais ou Tchèques ou Italiens, et exprimaient franchement leurs opinions. Les questions posées concernaient les suivantes: Quelles personnes de l'usine sont méprisées? Pourquoi? Qui les méprise? A part des discussions, il y eut aussi des films et des exhibitions soulignant, dans l'esprit du programme, la nécessité d'amener "patrons et ouvriers à la réalisation du mal causé par l'intolérance, et des pertes en termes de productivité et de la santé."

Cette campagne contre les préjugés et l'intolérance, lancée en commun par patrons et ouvriers, fut développée par des industriels, éducateurs et officiers des syndicats anxieux de trouver un moyen pour l'industrie-même de contribuer à la solution d'un problème qui, selon les experts, coûte à la nation plusieurs milliards de dollars par an. Les autorités en question se mirent d'accord sur un plan, et M. Dwight R.G. Palmer, président de la General Cable Corporation, offrit au groupe — dont il était membre, que le premier projet d'essai pourrait être lancé dans son usine à Perth Amboy. M. Palmer est un expert sur les problèmes causés par l'intolérance, et a, depuis

longtemps été très actif dans la solution de problèmes de ce genre. Selon M. Palmer, les résultats de l'expérience de Perth Amboy ont été d'ores et déjà, l'amélioration des relations entre ouvriers et un meilleur esprit d'équipe. La "National Conference of Christians and Jews" travaille actuellement à des plans pour l'extension du projet dans d'autres firmes et industries — l'expérience fut conduite d'ailleurs, sous le patronage de cette organisation, La General Cable Corporation, d'autre part, continue à expérimenter avec l'idée du séminaire industriel pour la tolérance, et des conférences du genre décrit ont eu lieu dans l'usine de la corporation à St-Louis, Missouri au début de septembre dernier. De plus, un troisième séminaire fut lancé le 21 septembre à l'usine de la Corporation à Bayonne, N.J., un projet qui continuera jusqu'au 28 octobre.

Un taureau dans les rues de la métropole cause de l'émoi

MONTREAL, (PC). — Un vieux taureau a causé tout un émoi dans le nord de Montréal en s'échappant d'un camion. On l'a cerné sur un terrain vacant, et Charlie Hart, un peintre, a réussi à lui passer une corde au cou. Personne n'a été blessé, et le taureau se porte bien.

Advertisement for Buckingham cigarettes featuring a woman and a pack of cigarettes. Text: "Un velours pour la gorge" LA CIGARETTE Buckingham

Advertisement for Pieds Dououreux? featuring Cuticura. Text: "ESSEZ-CECI! Quand vous avez les pieds irrités et brûlés... SAVON ET CUTICURA!"

Advertisement for Peintures Pittsburgh. Text: "LES PEINTURES PITTSBURGH restent belles plus longtemps! Voyez votre marchand de Peintures Pittsburgh aujourd'hui!"

Large advertisement for G&W Bonded Stock. Title: "Un regard sur l'avenir". Includes illustration of a man in a boat and a piggy bank. Text: "Rever ne suffit pas. Pour obtenir ce qu'on désire, il faut économiser. Les Obligations d'épargne du Canada permettent à des milliers de Canadiens de réaliser leurs désirs. Ces obligations s'achètent par retenues sur le salaire ou dans les banques et chez les courtiers de placement, au comptant ou par versements. Achetez-en dès maintenant et voyez grossir vos économies. Ces Obligations d'épargne peuvent être encaissées en tout temps, à n'importe quelle banque, à leur prix d'achat plus les intérêts. La 4e émission est maintenant en vente. Accumulez des économies — Achetez des Obligations d'épargne du Canada 4e émission EN VENTE On a toujours une raison d'économiser"

Le Jeune Commerce de Magog a fêté son 10e anniversaire et ses ex-présidents

MAGOG, 21. (D.N.C.) — La Chambre de Commerce des Jeunes de Magog a organisé un souper à l'hôtel Union, auquel assistèrent une centaine de personnes, en hommage à ses fondateurs.

Il y eut assermentation du nouveau comité élu en juin dernier. M. Bertrand Garon, président régional, présida la cérémonie et les nouveaux élus prononcèrent non sans une certaine élocution, le serment de circonstance. Les assermentés étaient: MM. Jean-Paul Laroche, président, Arsène Langlois, vice-président, Thodé Charland, secrétaire, Roland Dion, trésorier, Doliard Marchand, P.-E. Lapalme, Clément Lecour, Honorables Rodrigue et Rosaire Lavardère.

Le vice-président, M. Arsène Langlois, qui agitait comme maître de cérémonie, souhaita en quelques mots "que les nouveaux membres de l'exécutif soient à la hauteur de leur poste et conduisent à bien le mouvement auquel ils se donnent".

M. Langlois procéda ensuite à la présentation des ex-présidents et mentionna MM. Raymond Thibault, qui fut le deuxième président de la Chambre de Commerce des Jeunes de Magog, Robert Brin, qui a rempli le poste de président pendant deux mandats, Ernest Pouliot, Me Yves Forest, maintenant conseiller juridique de la Chambre, Roger Poudrier, qui releva si bien la Chambre alors que celle-ci semblait vouloir choir, et M. Jean-Paul Laroche, président de l'an dernier et président actuel.

M. Langlois s'adressa ensuite à l'assistance en ces mots: "Vous avez vu par vos yeux ce qui jadis ont été le noyau, le centre, les instigateurs de la Chambre de Commerce des Jeunes de Magog. Nous avons voulu, pour eux en leur honneur, faire de ce souper une fête mémorable en même temps qu'une assemblée à l'occasion de notre dixième anniversaire." On procéda à la lecture des lettres de félicitation. Ces ex-présidents ont été des collaborateurs et des bâtisseurs de la Chambre de Commerce de Magog.

Me J.-P. Grégoire, qui devait prononcer une courte allocution sur le sujet: "Abolition de la peine capitale, pour ou contre", n'ayant pu remplir cet engagement par des raisons très graves, M. Jean-Paul Laroche, président, donna le second conférencier de la soirée, M. Paul H. Lavioie, qui a entretenu l'assistance sur le sujet: "Jeune Commerce". M. Lavioie a déploré le vide que faisait Me Grégoire à souper, ce dernier devant entrer sous peu à l'hôpital où il devait subir une intervention chirurgicale.

"Si j'aime venir ici à Magog, dit le conférencier, c'est à cause de cette atmosphère sympathique et unique que l'on trouve chez-vous, une sorte de familiarité qui existe entre les membres de Magog et ceux de l'étranger." M. Lavioie dit-il, "de ne pas féliciter l'exécutif de la Chambre de Commerce pour son idéal ingénieux de rendre un hommage tout spécial aux ex-présidents, et aussi pour son grand succès à réunir ici ce soir une assistance si nombreuse. Ces ex-présidents ont bâti la Chambre de Commerce de Magog, et ils sont par là même, d'excellents bâtisseurs et leur travail a une extension plus grande que tout autre travail fait par un membre, quel qu'il soit. Je trouve très bonne, dit-il, l'idée d'avoir convié vos dames à une assemblée de ce genre. Que de tracas, n'ont-elles pas, lorsque souvent, vous autres membres, devez quitter le foyer familial pour assister à ces assemblées de votre mouvement, tandis que votre épouse, de son côté, doit rester à la maison, pensant à la fête de Noël, et se souvenant de l'endroit où son mari est allé. L'épouse du membre du Jeune Commerce ne sait pas ce que c'est que de mouvement qui lui arrache son époux de temps en temps, et souvent un point d'interrogation semble se dessiner sur sa figure lorsqu'elle entend parler de "Jeune Commerce". Soyez convaincues, mesdames, que ceux qui travaillent à ce mouvement, y travaillent pour vos enfants, dans l'attente de leur préparer un brillant avenir et de faire des hommes qui plus tard dirigeront plus d'un établissement et qui sait s'ils ne parviendront pas à la tête d'une municipalité et peut-être plus haut encore. Pour les femmes, le Jeune Commerce est un sujet aride, dépourvu de tout. En vérité mesdames, le Jeune Commerce, c'est une organisation de jeunes, qui travaillent ensemble à

la solution des problèmes de la ville. "Une Chambre de Commerce ne peut pas exister si elle n'a pas un programme d'action, autrement dit, le ne sait pas où elle va et risque beaucoup d'aller tout par. Le programme, c'est en lui que réside tout le travail d'une Chambre mais, ne doit pas être élaboré à la bonne tranquillité car alors on arrivera durant l'année, on aura rien à faire et aussi malheureusement, rien de fait. Le progrès d'une Chambre est le plus important puisqu'il faut que les membres y trouvent quelque chose d'intéressant et se rendent compte qu'ils feront une part de ce qu'ils auront fourni."

M. A. Langlois demanda à M. Roland Dion, de remercier le conférencier. M. Dion remercia M. P. H. Lavioie de l'égard qu'il avait porté à nos épouses et lui affirma qu'à l'avenir les membres de la Chambre de Commerce des Jeunes de Magog apprécieraient plus de sympathie au secrétariat de la Fédération. Il se félicita de son élévation et de la prière d'apporter avec lui toute la sympathie de la Chambre de Commerce des Jeunes de Magog.

M. Jean-Gaston Rioux, de Mont-Royal, assistant du secrétaire de la Fédération dit quelques mots au sujet du journal "Jeune Commerce". Il se félicita de ce journal et à chacun des membres de la Chambre de Commerce des Jeunes de la province de Québec. M. Rioux manifesta ensuite, au nom du journal, le désir d'en faire un organe de propagande du mouvement. "Notre intention, dit M. Rioux, est de faire imprimer un journal qui sera lu par tous les membres de la famille."

La soirée se termina par un film de voyage de Sherbrooke à Rougemont, qui firent quelques membres des Chambres de Sherbrooke, Magog, Victoriaville et Granby, lors du congrès provincial de la Fédération.

M. Jean-Gaston Rioux, de Mont-Royal, assistant du secrétaire de la Fédération dit quelques mots au sujet du journal "Jeune Commerce". Il se félicita de ce journal et à chacun des membres de la Chambre de Commerce des Jeunes de la province de Québec. M. Rioux manifesta ensuite, au nom du journal, le désir d'en faire un organe de propagande du mouvement. "Notre intention, dit M. Rioux, est de faire imprimer un journal qui sera lu par tous les membres de la famille."



Remise de drapeaux aux légionnaires de Drummondville

La courtoisie de la Légion canadienne a reçu, dimanche dernier, deux drapeaux, des Dames Auxiliaires de la Légion. Ces drapeaux ont été présentés à la Légion par le Lt-Colonel Lucien Lalonde, O.B.E., sous-ministre-adjoint des Anciens Combattants. La photo montre le groupe des dignitaires à cette cérémonie lors de leur visite au bureau du maire à l'hôtel de ville. On reconnaît, au centre le capitaine-abbé Germain FARLEY, le maire suppléant J.-A. SAVARD, le Lt-Col. L. LALONDE, O.B.E., M. André BROUILLETTE, président de la Légion à Drummondville, le Rév. R.-P. STAFFORD, chapelain protestant. Dans le groupe: le major-général C.-B. Price, MM. Guy Dorval, J. Gilbert, représentant le Provincial Command, le chef M. Vincent, Martin Jutra, président du Jeune Commerce, le major J.-E. Vessot, M. Julien Simard, commandant des Zouaves de St-Simon, M. Paul Arsenault, vice-président de la Légion, de Drummondville, M. W.-A. Gosselin, Miles Gertrude Lalumière, Cécile Mailhot et Mme Maurice Douli.

L'achat de la Brompton Pulp par la ville sera étudié ce soir par la Ch. de Commerce

Le comité des affaires municipales de la Brompton Pulp. Comme on s'en souvient, le comité n'a pas décidé de la Brompton Pulp. Comme on s'en souvient, le comité n'a pas décidé de la Brompton Pulp. Comme on s'en souvient, le comité n'a pas décidé de la Brompton Pulp.

12% de donneurs dans nos usines; Mlle Guérin de la Bruck est reine

Un pourcentage de 12 employés dans les usines qui comprennent des ouvriers trop jeunes, trop âgés ou trop malades pour être donneurs. Mlle Guérin de la Bruck est reine.

Congélation de fruits à l'essai à St-Damase

SAINT-HYACINTHE, 31. (D.N.C.) — M. Gervais Vincent, gérant de la Coopérative agricole régionale de Saint-Damase, dans le comté de Saint-Hyacinthe, a pris cette année l'initiative de faire des essais de congélation de fruits et légumes, en vue d'alimenter le commerce sous cet angle, particulièrement de créer, avec le temps, de nouvelles sources de revenu pour les cultivateurs de la région.

Deraillement à 60 milles à l'heure; 17 peu blessés

AZUSA, Calif., 31. (P.A.) — Le train de luxe, El Capitan, de la compagnie Acheson Topeka and Santa Fe, a déraillé à 60 milles à l'heure. Seules 17 personnes ont subi de légères blessures.

Hausse des profits des industries américaines

NEW-YORK, 31. (P.A.) — Les profits de l'industrie américaine ont été à la hausse durant le troisième trimestre de l'année, la première fois durant les 12 derniers mois. Ils ne sont que légèrement inférieurs aux chiffres records établis l'an dernier alors que le troisième quart fut le plus important de l'année.

ELECTION AUJOURD'HUI — M. Ernest MILLER, libéral, tente aujourd'hui de conquérir le siège de Leeds à l'Assemblée législative d'Ontario.

Le C.C.P. n'a pas mis de candidat en lice. Aux dernières élections générales, Miller fut défait par feu W.-B. Reynolds, cousin du candidat conservateur d'aujourd'hui. La majorité du vainqueur avait été de 2,605, avec 1,922 voix allant à la C.C.P. On s'attend que le vainqueur d'aujourd'hui quel qu'il soit, n'aura qu'une faible majorité.

Tissus à manteaux pour dames

Gabardine finie tout laine, pour manteaux d'hiver. Noir, vin, vert foncé, gris, brun, amande brûlée, etc. 56" de largeur \$3.50 la verge.

TAUX D'AQUEUDUC

La prochaine échéance des comptes d'eau étant le 15 novembre prochain, afin de pouvoir bénéficier de l'escompte de 10 pour cent, il faudra que les remises soient reçues à l'Hôtel de Ville, le ou avant cette date. Aucun escompte ne peut être accordé s'il y a des arriérés.

Grève décidée par le syndicat de la fourrure

QUÉBEC, 31. (D.N.C.) — Le Syndicat catholique de travailleurs en fourrure de Québec (CTCC) a résolu, par un vote majoritaire, de faire la grève pour appuyer sa demande d'augmentation de salaire.

Le comité de la CTCC est formée

QUÉBEC, 31. (P.C.) — Les membres de l'exécutif de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada se sont réunis hier soir pour la première fois de l'année fiscale et ils ont nommé les membres du comité d'action civique. Voici les noms des membres de ce comité: MM. René Gosselin, de Granby, de la Fédération des textiles, Daniel Lessard, de Thetford-Mines, de la Fédération des mineurs, Philippe Lessard, de la Fédération de la pulpe et du papier, Lucien Dorion, de Québec, de la Fédération des employés dans le commerce, René Gravel, de Montréal, du conseil central de la métropole.

Grève décidée par le syndicat de la fourrure

QUÉBEC, 31. (D.N.C.) — Le Syndicat catholique de travailleurs en fourrure de Québec (CTCC) a résolu, par un vote majoritaire, de faire la grève pour appuyer sa demande d'augmentation de salaire.

Grève décidée par le syndicat de la fourrure

QUÉBEC, 31. (D.N.C.) — Le Syndicat catholique de travailleurs en fourrure de Québec (CTCC) a résolu, par un vote majoritaire, de faire la grève pour appuyer sa demande d'augmentation de salaire.

Grève décidée par le syndicat de la fourrure

QUÉBEC, 31. (D.N.C.) — Le Syndicat catholique de travailleurs en fourrure de Québec (CTCC) a résolu, par un vote majoritaire, de faire la grève pour appuyer sa demande d'augmentation de salaire.

Grève décidée par le syndicat de la fourrure

QUÉBEC, 31. (D.N.C.) — Le Syndicat catholique de travailleurs en fourrure de Québec (CTCC) a résolu, par un vote majoritaire, de faire la grève pour appuyer sa demande d'augmentation de salaire.

Grève décidée par le syndicat de la fourrure

QUÉBEC, 31. (D.N.C.) — Le Syndicat catholique de travailleurs en fourrure de Québec (CTCC) a résolu, par un vote majoritaire, de faire la grève pour appuyer sa demande d'augmentation de salaire.

Grève décidée par le syndicat de la fourrure

QUÉBEC, 31. (D.N.C.) — Le Syndicat catholique de travailleurs en fourrure de Québec (CTCC) a résolu, par un vote majoritaire, de faire la grève pour appuyer sa demande d'augmentation de salaire.

Grève décidée par le syndicat de la fourrure

QUÉBEC, 31. (D.N.C.) — Le Syndicat catholique de travailleurs en fourrure de Québec (CTCC) a résolu, par un vote majoritaire, de faire la grève pour appuyer sa demande d'augmentation de salaire.

Grève décidée par le syndicat de la fourrure

QUÉBEC, 31. (D.N.C.) — Le Syndicat catholique de travailleurs en fourrure de Québec (CTCC) a résolu, par un vote majoritaire, de faire la grève pour appuyer sa demande d'augmentation de salaire.

Grève décidée par le syndicat de la fourrure

QUÉBEC, 31. (D.N.C.) — Le Syndicat catholique de travailleurs en fourrure de Québec (CTCC) a résolu, par un vote majoritaire, de faire la grève pour appuyer sa demande d'augmentation de salaire.

Grève décidée par le syndicat de la fourrure

QUÉBEC, 31. (D.N.C.) — Le Syndicat catholique de travailleurs en fourrure de Québec (CTCC) a résolu, par un vote majoritaire, de faire la grève pour appuyer sa demande d'augmentation de salaire.

Grève décidée par le syndicat de la fourrure

QUÉBEC, 31. (D.N.C.) — Le Syndicat catholique de travailleurs en fourrure de Québec (CTCC) a résolu, par un vote majoritaire, de faire la grève pour appuyer sa demande d'augmentation de salaire.

Grève accident à Mansonville

MANSONVILLE. (D.N.C.) — M. Daniel Rodrigue de Highwater, a été fracturé la crâne et labouré la figure récemment dans l'atelier de menuiserie de Remiard et frère.

Seul Paray-le-Monial est supérieur

(Suite de la page 3).

Grève accident à Mansonville

MANSONVILLE. (D.N.C.) — M. Daniel Rodrigue de Highwater, a été fracturé la crâne et labouré la figure récemment dans l'atelier de menuiserie de Remiard et frère.

Seul Paray-le-Monial est supérieur

(Suite de la page 3).

Grève accident à Mansonville

MANSONVILLE. (D.N.C.) — M. Daniel Rodrigue de Highwater, a été fracturé la crâne et labouré la figure récemment dans l'atelier de menuiserie de Remiard et frère.

Seul Paray-le-Monial est supérieur

(Suite de la page 3).

Grève accident à Mansonville

MANSONVILLE. (D.N.C.) — M. Daniel Rodrigue de Highwater, a été fracturé la crâne et labouré la figure récemment dans l'atelier de menuiserie de Remiard et frère.

Seul Paray-le-Monial est supérieur

(Suite de la page 3).

Grève accident à Mansonville

MANSONVILLE. (D.N.C.) — M. Daniel Rodrigue de Highwater, a été fracturé la crâne et labouré la figure récemment dans l'atelier de menuiserie de Remiard et frère.

Seul Paray-le-Monial est supérieur

(Suite de la page 3).

Grève accident à Mansonville

MANSONVILLE. (D.N.C.) — M. Daniel Rodrigue de Highwater, a été fracturé la crâne et labouré la figure récemment dans l'atelier de menuiserie de Remiard et frère.

Seul Paray-le-Monial est supérieur

(Suite de la page 3).

Grève accident à Mansonville

MANSONVILLE. (D.N.C.) — M. Daniel Rodrigue de Highwater, a été fracturé la crâne et labouré la figure récemment dans l'atelier de menuiserie de Remiard et frère.

PRÊTS d'argent

*50 - *100 - *300 - *500 OU PLUS

Prêts accordés sur votre propre signature. Pas besoin d'endosseurs ni de garanties négociables. Le service est prompt et courtisé à la HFC. Voyez le tableau — Remboursements échelonnés suivant vos possibilités. Téléphonnez ou venez vous-même aujourd'hui.

| Montant du prêt | No de versement mensuel | Versement mensuel |
|-----------------|-------------------------|-------------------|
| \$101.68 | 6 | \$18.00 |
| \$214.79 | 12 | \$20.00 |
| \$490.46 | 18 | \$32.00 |
| \$700.58 | 24 | \$36.00 |

La plus importante, la plus ancienne maison de prêts personnels, au Canada DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN

HOUSEHOLD FINANCE

M. O. Hollette, gérant
32, rue Albert (angle Wellington)
SHERBROOKE, QUE. Tél. 4398
Heures de bureau: 9 h à 5 h sur rendez-vous
Prêt garanti par le titre des valeurs
approuvé par 71 sociétés participantes

Ham-Nord conserve la "cristée pour les âmes"

HAM-NORD. (D.N.C.) — La paroisse de Ham-Nord est une des rares paroisses de la province qui conserve cette pieuse tradition canadienne-française, qui est la cristée pour les âmes.

M. le curé rehausseait la veillée par sa présence. Le curé était M. Albert Lehoullier, assisté de M. Antonio Couture.

Cette veillée est organisée chaque année par les Dames de Ste-Anne. Les produits de cette vente sont des produits de ferme, tels que des légumes, de la laine, quelques animaux de basse-cour, ainsi que plusieurs jolis morceaux d'artisanat.

La salle était aux trois-quarts remplie, et il régnait un enthousiasme assez rare chez les enchérisseurs.

Les recettes de cette vente serviront à faire chanter plusieurs messes pour les âmes du purgatoire.

Annouces dans la Tribune

FRANCS FUNÉRAIRES ALBERT ENR.

Gérard Monette — Tél: 240
ROUSSEAU — Est décédé à l'âge de 78 ans, Mme Marie Clotilde Rousseau, née Ida Bejout-Gendron. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre quittera la résidence de son père, Monsieur Robert Rousseau, 21 rue de St-Jacques, à 9 heures 15 pour se rendre à l'église St-Paul de Scottstown, où le service sera chanté à 9 heures 30. Inhumation au cimetière du même endroit.

FRANCS FUNÉRAIRES ALBERT ENR.

Gérard Monette — Tél: 240
ROUSSEAU — Est décédé à l'âge de 78 ans, Mme Marie Clotilde Rousseau, née Ida Bejout-Gendron. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre quittera la résidence de son père, Monsieur Robert Rousseau, 21 rue de St-Jacques, à 9 heures 15 pour se rendre à l'église St-Paul de Scottstown, où le service sera chanté à 9 heures 30. Inhumation au cimetière du même endroit.

DURANEAU ET ALBERT

135 King-Est — Tél: 505
TALBOT — Les funérailles de Mme Vve Prosper Talbot, née Josephine Luc, décédée à l'âge de 82 ans, auront lieu mercredi le 2 novembre 1949. Le convoi funèbre quittera les nouveaux salons mortuaires Duraneau et Albert, 135 rue King-Est à 8 heures 45 pour se rendre à l'église Ste-Famille où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière de St-François. 210-2 cimetière de St-François.

LYONNAIS

LYONNAIS — Les funérailles de Mme Louise Lyonnais, née Marie Desmarais, décédée à l'âge de 60 ans, ont eu lieu lundi le 21 octobre 1949. Le convoi funèbre a quitté la résidence de son défunt, 451, rue Compton, Châteauneuf-Nord, à 8 heures, 30 pour se rendre à l'église St-Edmond où le service a été chanté à 9 heures (heure avancée). Inhumation au cimetière du même endroit.

M. et Mme Victor Bouchard et leur famille, de Ham-Sud remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes et prières spirituelles, télégrammes, tributs floraux, cartes de sympathie, visites à la chambre mortuaire, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès par accident, du jeune Arthur BOUCHARD âgé de 5 ans et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

Le comité de la CTCC est formée

QUÉBEC, 31. (P.C.) — Les membres de l'exécutif de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada se sont réunis hier soir pour la première fois de l'année fiscale et ils ont nommé les membres du comité d'action civique. Voici les noms des membres de ce comité: MM. René Gosselin, de Granby, de la Fédération des textiles, Daniel Lessard, de Thetford-Mines, de la Fédération des mineurs, Philippe Lessard, de la Fédération de la pulpe et du papier, Lucien Dorion, de Québec, de la Fédération des employés dans le commerce, René Gravel, de Montréal, du conseil central de la métropole.

Pour PROTÉGER LES ENFANTS le laxatif choisi doit posséder ces propriétés!

EX-LAX est réellement efficace — mais efficace sans violence. Il n'affaiblit pas, n'occasionne aucun dérangement interne ou effet désagréable — Il n'est pas trop fort!

Vous pouvez prendre EX-LAX en toute confiance. Bien qu'il ait la saveur d'un bon chocolat, il produit invariablement l'effet désiré. — Il n'est pas trop doux!

EX-LAX est un laxatif qui évite les extrêmes. Il agit sans aucune violence, mais avec efficacité. En un mot, EX-LAX vous offre — la juste milieu!

EX-LAX Le laxatif chocolaté. Seulement 15c. et 35c.

NOUS CONTINUONS CE SPECIAL QUE LA TRIBUNE AVAIT ANNONCÉ DE FACON ERRONNÉE DANS SON EDITION DE JEUDI.

Tissus à manteaux pour dames

Gabardine finie tout laine, pour manteaux d'hiver. Noir, vin, vert foncé, gris, brun, amande brûlée, etc. 56" de largeur \$3.50 la verge.

Prix au détail: \$8.25 la verge.

Soyez élégantes! Achetez sagement! Achetez directement de

Shefford Woolen Mills

54 nord, rue Wellington Téléphone 8252 SHERBROOKE

N. B. — Tous les achats sont sujets aux taxes fédérales et provinciales

Ce Nouveau Café fait de vous des anges le matin

• Etes-vous bourru et impatient avant le déjeuner? Demandez alors à votre femme de vous servir une tasse de ce café divin... et vous aurez l'impression qu'il vous pousse des ailes. Car le nouveau Chasse & Sanborn métamorphose en chérubins ceux qui en boivent le matin.

• Votre épicière vend le NOUVEAU Chasse & Sanborn. Achetez-en une livre aujourd'hui.

le NOUVEAU Chasse & Sanborn

Cette année... plus que jamais... le plus tôt, le mieux!

Faites mettre de côté maintenant VOTRE CADEAU DE NOËL

Vous serez reconnaissant d'avoir agi maintenant

Bague de fiançailles à 5 diamants

• JONG A 7 DIAMANTS

• SERVEZ-VOUS de votre crédit

DEUX POUR \$225.

Les deux en or 14K-18K, dessin Fishtail

CONDITIONS LES PLUS FACILES

BULOVA, CYMA, TAVANNES, MERCURY MIDO, LONGINES et autres

Termes à partir de \$1 par semaine

Un dépôt de \$1. vous le garde!

LA PLUS BELLE QUALITÉ!

ARGENTERIE Community

Service de 34 merc.

\$49.75

Service pour 8 PORTEZ A MON COMPTE!

Prix du Comptant à Crédit!

Jean Paul Perreault BIJOUTIER A CREDIT

CREDIT JEWELLER

70a nord, rue Wellington—Téléphone 618—Sherbrooke

CARNET MONDAIN

Déplacements

M. Hector Poirier, de Montréal, était de passage à Sherbrooke en fin de semaine, inscrit à l'hôtel New-Sherbrooke.

M. et Mme H. Crochetière, de Montréal, étaient à Sherbrooke en fin de semaine, à l'occasion du 25^e anniversaire du Club Optimiste.

M. Henri Crochetière, de Sherbrooke, était de passage à Toronto, en fin de semaine.

M. et Mme J. Asper, de Montréal, étaient à Sherbrooke en fin de semaine. Ils ont visité les postes CHLT et CKTS.

Le colonel John Blue a quitté Sherbrooke samedi matin pour Winnipeg où il passera quelques jours.

Miles Juliette Rivard et Claire Vandanaigne, de Sherbrooke, étaient de passage à Coaticook, au cours de la semaine dernière.

Mlle Laurette Boudreau est retournée à Coaticook, après un court voyage à Sherbrooke.

Cercle des fermières

Les membres du Cercle des fermières de Sherbrooke se réuniront mardi soir à 8 heures, pour l'assemblée mensuelle fixée au premier mardi du mois.

La réunion aura lieu à la salle des syndicats, rue Gordon, et tous les membres sont priés d'y assister en grand nombre.

Ouvroir Jeanne LeBer

Les membres de l'Ouvroir Jeanne LeBer se réuniront ce soir 31 octobre, à 7h15, à l'académie Ste-Marie, rue Con-

LE MENU DU JOUR

Canard farci au riz et aux pruneaux
Asperges en gelée
Canard farci au riz et aux pruneaux
Farce de riz et de pruneaux
Faire sauter un oignon de moyenne grosseur, 1 c. à soupe de persil et 1 tasse de feuilles de cresson haché, le tout dans 1-4 tasse de beurre, jusqu'à les rendre tendres. Puis ajouter 3 f-2 tasses de riz cuit, 1-2 tasse de pruneaux cuits, sans noyaux, 1 c. à thé d'écorce de limon râpé, 1-2 c. à thé de thym, 1-2 c. à thé de sel, 1-4 de c. à thé de poivre noir.

Parcir le canard avec ce mélange, tout comme on farcit un poulet. Le faire rôtir au four à chaleur modérée, 350 degrés F., environ, jusqu'à le rendre tendre. Cela exigera 30 minutes environ par livre. Quand le canard est presque cuit, à peu près 30 minutes avant de l'ôter du four, ôter le gras de la roussissure et arroser le canard avec 1 tasse de jus d'orange dilué dans 1-2 tasse d'eau. Arroser au moins trois fois avec cela pendant les 30 dernières minutes de cuisson, sur le canard avec quelques oignons, ou pêches épicées en conserve. En extrayant le jus d'orange pour arroser le canard, les épuiser en deux. En ôter toute la pulpe et détenter le bord de ces peaux d'orange au moyen d'un couteau tranchant, ou de ciseaux de cuisine, les mettre de côté pour être remplis de patates pilées et s'en servir comme garniture.

ETES-VOUS plus irritable maintenant?

Les exigences et le "rythme accéléré" de la vie moderne—la lutte quotidienne pour joindre les deux bouts et dépot des papiers et des "prix élevés"—ont-ils commencé à user vos nerfs? Croyez-vous ne pas obtenir suffisamment de repos—êtes-vous trop nerveux pour jouer de la vie?

Vous ne pouvez remédier aux maux de l'humanité—mais vous pouvez vous sentir mieux! Des milliers de Canadiens et Canadiennes disent qu'après avoir pris de la Nouriture du Dr. Chase pour les Nerfs pendant quelque temps, ils restent calmes devant les soucis de la vie. Ce tonique bien connu contient de la Vitamine B1, du fer et d'autres sels minéraux essentiels—à avoir plus de vitalité et à tonifier tout l'organisme.

Achetez de la Nouriture du Dr. Chase pour les Nerfs aujourd'hui, pour mieux repousser, manger mieux et vous sentir mieux. Le nom "Dr. Chase" est votre guide. Le "grand format" est le plus économique.

Servez des sandwiches aux enfants pour la collation

Est-ce à John Montagu, comte de Sandwich qui se faisait servir ce mets à la table de jeu, afin de jouer tout en mangeant, qu'est due l'invention de ce mets? Cela, nous ne saurions l'affirmer, mais ce qui est certain, c'est que le nom de ce personnage a été donné à cette préparation.

Ce que nous pouvons dire aussi, c'est que depuis des temps fort reculés il a été d'usage dans les campagnes françaises donner aux travailleurs des champs la viande de leur repas enfermée entre deux tranches de pain bis, voire du pain noir. Il était aussi d'usage de mûrir les gens qui partaient en voyage de tranches de viande, de porc et de veau surtout deux morceaux de pain et tout cela bien avant que le mot venu d'Angleterre, soit entré dans la terminologie culinaire française.

Maintenant dans tous les pays un dérivé de "Sandwich" est mets commode de deux tranches de pain beurrées et fourrées d'une substance alimentaire. Les sandwiches peuvent et doivent être substantiels lorsqu'ils constituent le repas du midi de l'ouvrier qui apporte son dîner au travail ou de l'enfant qui apporte le sien à l'école. Elles peuvent être dé-

Dr J.-P. FORTIER
R. A. L. M. C. C.
Maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge.
Fonction de la vue
L'ameuble Continental — Tél. 316
Sherbrooke, Que.
Heures de bureau: de 2 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. b. p.m.

Dr G.-L. LAROUCHE
des hôpitaux de Paris et de Boston
Médecine interne
MALADIES DU COEUR
Bureau — Tél. 3003
Résidence Tél. 3003 ou 3278
44, rue Brooks Sherbrooke

G. DAIGNEAULT
Docteur en optométrie
EXAMENS DES VUE
Verres de contact et yeux artificiels
404, rue Wellington
Tél. 3829 — Sherbrooke

Corsets de maternité, ceintures abdominales, bas élastiques
Ajustés par une experte qualifiée
Pharmacie Gaudet
Bruno Gaudet, B. Ph., prof.
29 ouest, rue King — Tél. 3868
Pres du Théâtre Premier



Le tissu joue un rôle très important dans le domaine des chapeaux, cette année. Voici un chapeau de feutre écarlate, à surface veloutée. La calotte très haute est ornée de larges pastilles dorées. Le bord étroit est relevé à l'avant.

LE COURRIER DE MARTHE

INQUETE
J'ai été malade assez gravement le printemps dernier et depuis ce temps, je suis restée tellement pâle que j'ai cru bien faire d'user de maquillage. Hélas, je dois avouer que malgré tous mes soins, mon visage, lorsque j'ai terminé ma toilette, ressemble plutôt à un masque qu'à autre chose. Auriez-vous quelque conseil à me donner à ce sujet?

Il n'est pas rare de rencontrer de ces visages qui ressemblent plutôt à un masque qu'à l'expression intelligente d'une personnalité et cela parce qu'on ne prend pas soin d'étudier ce qui nous convient en propre et ce qui ne nous avantage pas. Plusieurs croient avoir réussi à embellir lorsqu'elles ont fait usage d'un maquillage qui va bien à leur amie mais qui leur ira à elles comme de la farine sur un masque d'Arlequin.

Etudier soigneusement vos traits. Avez-vous des sourcils épais? Inutile alors de les souligner.

Garniture aux oeufs
2 oeufs cuits dur
1 tasse de viande cuite hachée
1-2 tasse de mayonnaise
2 c. à table de cornichons à la moutarde hachés
1-4 c. à thé de sel
1 c. à thé d'oignon haché
Ecraser les oeufs cuits dur avec une fourchette. Ajouter la viande hachée, la mayonnaise, les cornichons, le sel et l'oignon. Quantité: 1-2 tasses — suffisamment pour 10 sandwiches.

Garniture aux tomates
1-2 tasse de tomates hachées
2 c. à table de mayonnaise
2 c. à table de tomates crues
Mélanger le beurre d'arachides et la mayonnaise, ajouter les tomates hachées. Quantité: 1-2 tasses — suffisamment pour 8 sandwiches.

gner davantage au mascara, essayez plutôt d'en effiler la ligne sans pourtant tomber dans ce état contraire qui fait qu'on n'a plus qu'un trait de crayon pour souligner l'étroitesse ou les sourcils devraient être.

Avez-vous des joues aux pommettes saillantes? Il serait alors prudent de n'user du rouge qu'à une modération, ou même de ne pas s'en servir afin de ne pas accentuer ce défaut.

Le tracé de vos lèvres est-il parfait? Alors, c'est là que vous devez soigner votre maquillage afin de mettre en valeur ce qui est déjà avantageux. Evitez cependant l'exagération qui, en maquillage comme en toute chose, est un défaut.

Rappelez-vous surtout que ce qui convient à une ne peut convenir à toutes. Et comme les formules de cosmétiques peuvent être variées à l'infini, pourquoi ne consulteriez-vous pas à ce sujet une personne qualifiée. Il y en a dans presque toutes les pharmacies qui sont prêtes à vous dire quel ton de fondation ou de poudre vous devriez vous servir. Il en est de même pour le rouge et le rouge à lèvres. L'important dans tout cela c'est de ne pas effacer à coups de couleurs et de crayons la personnalité qui se reflète naturellement sur vos traits.

UNE INTERESSEE
J'ai reçu plusieurs réponses à votre demande et si vous voulez bien communiquer avec moi, je vous ferai parvenir les adresses demandées.

MARTHE

Au petit bonheur
Queques esprits qui accordent leurs sentiments à la température trouveront que ce soleil quasi printanier arrive comme un fâcheux pour doré de ses chauds rayons les solennités de la semaine. Et pourtant, la Commémoration des morts comme la Toussaint sont des fêtes de lumière. Vous allez peut-être croire que je radote et que mes vœux n'ont plus de valeur que reposée. Non! S'il faut pour vous convaincre toute la hiérarchie ecclésiastique, ouvrez votre missel et vous verrez la joie couler son rayon à travers toute la liturgie de ces saints jours. Il n'est question que de lumière et de joie. Sans doute, les pauvres humains agoussés par le grand mystère de la mort font monter vers le ciel des supplica-

tion pour leurs défunts, mais l'Eglise leur répond par la joie. Des larmes de corps dans l'Eglise elle le salue en chantant: "Que la Lumière sans déclin brille sur son âme." et l'invitatoire exulte cette joie dans les mêmes termes que ceux du Samedi Saint, alors que l'Eglise atteint au plus haut point de cette joie également remplie d'espérance: "Venez, réjouissons-nous dans le Seigneur; faisons retentir notre joie devant Dieu, notre Sauveur. Présentons-nous devant Lui avec action de grâces; et par nos hymnes faisons-Lui sentir notre joie." Mais c'est tout l'office qu'il faut lire si vous croyez que la



3083
SIZES
12 - 40
PATRON P-3083. Lorsqu'arrivent les temps froids les "jumpers" représentent la première place dans la garde-robe des demoiselles.

Le patron P-3083 est offert pour les tailles: 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40. Métrage pour taille 16: 2 3/8 verges de tissu de 36" et 2 3/8 verges de tissu de 39", pour la blouse.

Les explications sont en français.

Ecrivez lisiblement vos nom et adresse, le no. et taille du patron désiré, et la date de publication. Incluez 25 et adressez à Bureau des Modes, La Tribune.

THÉ ET CAFÉ "SALADA"

Qualité supérieure • Saveur délicieuse

lumière est en opposition avec la pensée de la mort.

Doutez-vous encore? Alors je vous conseille d'examiner attentivement ce fragment d'un tableau de Fra Angelico intitulé: "Ange accueillant un élu au Ciel." Tout est lumière, pierres, fleurs et broderies d'or dans cette jolie scène où l'ange dans une étreinte naïve reçoit dans son royaume de clarté le pauvre pélerin des régions obscures.

En vérité la mort n'est obscurité et tristesse que pour ceux qui ont coupé délibérément les liens lumineux qui les reliaient à cette Ville Sainte qui n'a besoin, pour s'éclairer que de la gloire de Dieu et de l'Agneau qui en sont le flambeau!"

MARTHE

TOUJOURS A L'HEURE AVEC UNE

MONTRE ROTARY

PRÉCISION VÉRIFIÉE ELECTRONIQUEMENT CHEZ LES BIJOUTIERS FIDÈLES

Harwood's Canadian RYE WHISKY

CANADA'S FINEST

SERVANT LES CONNAISSEURS DEPUIS 25 ANS

ALLEZ-VOUS AUX ETATS-UNIS? On vend le whisky Harwood dans tous les grands hôtels, les clubs, les tavernes et les débits de liqueurs.

25 YEARS

Harwood's Canadian Whisky
Distilled and Bottled Under Government Supervision by James Harwood & Co. Ltd.
Lancaster, Penna. U.S.A.
Canada

CONTENTS 25 FLUID OUNCES

Dans les modèles ELFIN et ELLIPTIC

"Fabrilast"

(IL PROLONGE LA DURÉE)

C'est une autre caractéristique exclusive du seul soutien-gorge muni du Soutien Cordtex



Voici le soutien-gorge que vous attendiez depuis longtemps; avec insertions en élastique de plus longue durée dans les bretelles et au dos du vêtement.

Plus n'est besoin de fil et d'aiguille! Les insertions en "Fabrilast" ne bougeront ni ne céderont pendant toute la durée du vêtement parce que le tissu et l'élastique ne font qu'un dans le tissage. Cette caractéristique additionnelle ne vous coûte pas plus cher! Soyez catégorique. Demandez "Gothic"!

SEUL GOTHIC POSSEDE LE Soutien Cordtex ET Fabrilast QUI EN PROLONGE LA DURÉE

BANDEAUX GOTHIC Cordtex

UNE AUTRE CRÉATION DOMINION CORSET

"La perte des dents est souvent due aux maladies des gencives," disent les dentistes.

COMBATTEZ LA CARIE DENTAIRE ET LES MALADIES DES GENCIVES } les DEUX!

Des recherches dentaires prouvent que la méthode Ipana est doublement efficace pour aider à prévenir la carie des dents et protéger vos gencives.



Si nous voulons garder nos dents, il faut protéger, à la fois, nos dents et nos gencives—les deux. D'après des autorités dentaires renommées, la perte des dents est plus souvent due aux maladies des gencives qu'à la carie dentaire. Et les maladies des gencives peuvent atteindre n'importe qui—même les enfants et jeunes gens en bonne santé—sans crier gare!

Vous pouvez aider à prévenir la carie dentaire coûteuse et les maladies des gencives—les DEUX—en adoptant, dès aujourd'hui, la méthode d'hygiène dentaire Ipana.

Des recherches dentaires prouvent que la formule alcaline spéciale d'Ipana réduit efficacement et retarde la formation des bactéries qui favorisent l'acidité—l'une des principales causes de la carie dentaire. Ipana possède les propriétés nécessaires d'un dentifrice anticarie.

En plus, Ipana est le seul dentifrice de grande marque conçu spécialement pour stimuler la circulation dans les gencives et en favoriser la santé.

AUSSI FACILE QUE 1, 2:
La méthode Ipana est doublement efficace. 1. Entre vos dents régulières chez le dentiste, brossez les dents sur toute leur surface avec Ipana, après chaque repas. (La formule alcaline spéciale d'Ipana aide à prévenir la carie dentaire—l'une des dents plus propices, plus destructives. 2. Massez ensuite les gencives avec Ipana suivant les indications de votre dentiste. (La formule unique d'Ipana stimule aussi la circulation et favorise des gencives plus saines.)

IPANA pour les DEUX!

DENTS PLUS SAINES, GENCIVES PLUS SAINES

Le produit Bristol-Myers Fabriqué au Canada

IPANA TOOTH PASTE

Ipana—la dentifrice idéal, élimine-mousses l'acide, rafraîchit la bouche.

C'est le temps de poser vos fenêtres doubles

La majorité des propriétaires et des locataires au Canada profitent de la belle saison d'automne pour remettre à l'ordre leur demeure avant l'hiver. Ils accordent une attention toute spéciale aux fenêtres, surtout dans l'est du pays où les contre-fenêtres sont une nécessité.

Si vous avez l'intention de passer en revue les fenêtres de votre maison, examinez celles qui ont besoin d'être remastiquées et repeintes, et souvenez-vous que du mastic appliqué sur un châssis humide, sale ou couvert

de givre, ne former pas un bon assemblage. Posez les vitres à la hâte donne souvent de piètres résultats, soit que l'on n'ait pas scellé suffisamment le carreau dans le cadre, soit que la vitre ait été mal ajustée, soit qu'on n'ait pas assez appuyé sur le couteau pour faire adhérer le mastic au châssis. Prenez le temps d'enlever la poussière et de fixer le carreau fermement avec des pointes à vitre ou autres attaches.

La pose des vitres est un métier qui exige la plus grande habileté, et il faut observer de nombreux petits trucs si l'on veut faire un travail soigné. Par exemple: dans un immeuble chauffé ou hermétiquement fermé, la vapeur d'eau se condense à la surface intérieure des châssis froids. C'est là une cause fréquente d'insuccès quand le travail est exécuté à la fin de l'automne ou pendant l'hiver. C'est dire que vous n'avez guère de temps à perdre pour entreprendre vos travaux de réparation. Souvent on commence à chauffer un immeuble humide et fermé avant que le mastic ait eu le temps de sécher ou qu'on l'ait recouvert d'une première couche de peinture. C'est là une autre cause d'insuccès.

Souvenez-vous également que pour obtenir d'excellents résultats il est essentiel d'appliquer une couche d'apprêt sur les châssis en acier ou en bois. A défaut d'une peinture d'apprêt, on peut se servir d'une peinture extérieure de bonne qualité, éclaircie selon les directives du fabricant. On ne saurait trop insister sur l'importance de cette couche de fond qui remplit les pores du bois, prévient l'absorption de l'huile contenue dans le mastic, et sans laquelle celui-ci deviendrait sec et friable. Sur les châssis en acier, on devrait se servir d'un apprêt spécial. Cette couche de fond retarde la formation de la rouille qui cause un relâchement entre le mastic et l'acier. De plus, elle fournit une surface rugueuse sur laquelle adhère la peinture.

Le châssis d'aluminium n'a pas besoin d'une couche de fond. Cependant, il est souvent expédient de la manufacture recouvert d'une couche protectrice temporaire. Il faut enlever toute trace d'huile avec un dissolvant. Tous les carreaux doivent être bien scellés. Faites couler un épais ruban de mastic sur le contour intérieur du châssis avant d'y placer le carreau afin d'éliminer tout vide entre la vitre et le cadre. En appuyant sur la vitre, un mince ruban de mastic devrait sinter tout autour du carreau, ce qui est signe d'adhérence parfaite entre le cadre et



Certaines couleurs qui apparaissent avec une saison, disparaissent aussi avec elle. Cependant, le noir et le blanc demeurent. Pauline Trigrè a choisi ces deux couleurs pour créer cet ensemble de grand style. La jupe est de satinivoire et la blouse de velours noir.

la vitre. Et chaque carreau devrait être maintenu en place par un nombre suffisant d'attaches ou de pointes à vitre. Épargnez sur la quantité de mastic ou le nombre de pointes qui supportent la vitre hâtera la détérioration du châssis vitré.

Après avoir donné à l'enduit le temps de prendre, il est bon de le peindre sans tarder, pour le sceller et le protéger. Les enduits qui servent à la pose des vitres et pour lesquels le fabricant ne recommande pas de peinture, sont faits en plusieurs couleurs différentes, et on les applique sur des châssis déjà peints. Pour assurer l'étanchéité absolue du mastic quand on le recouvre de peinture, on doit y appliquer le même nombre de couches de peinture que sur le châssis, et la peinture doit dépasser légèrement sur le carreau. Ce chevauchement de la peinture sur la vitre a pour effet de sceller les bords. Ces enduits dureront plus longtemps si on a la précaution de les peindre avant trois ou quatre semaines après la pose des vitres, ou plus tôt en hiver. Les châssis vitrés à la manufacture doivent être peints aussitôt que possible après leur installation.

Noces d'or à Woburn

WOBURN, (DNC) — Une messe solennelle a été chantée, en l'église de Woburn, par M. l'abbé Pelletier, à l'occasion des noces d'or de M. et Mme Alphonse Dollard.

Tous leurs enfants assistaient à la bénédiction. MM. et Mmes Louis Coulombe (Alphonse), Séraphin Rodrigue (Alma), Séverin Lévesque (Marie), de Cap-la-Madeleine, William Allard, Philippe Garand (Emilia), Augustin Allard, Séraphin Allard, Adolphe Allard, tous de cette paroisse, Maurice Nante (Lucille), et Charles Thivierge (Thérèse). Le déjeuner fut servi à la salle municipale, où il y eut chants et musique, et tous se séparèrent en souhaitant aux jubilaires de nombreuses années de vie conjugale.



La saison des bals est ouverte et voici une toilette que vous aimerez porter. Cette création a été réalisée dans un riche tissu de rayonne de satin qui ressemble beaucoup au brocart. Le corsage ajusté laisse à découvrir les épaules et le dos; la jupe étroite est recouverte de larges panneaux tombant du drapé noué sur la hanche droite.

Prenez soin de vos meubles

L'éclatement d'une meuble en marche peut provenir soit d'un geste brusque, soit d'une installation défectueuse ou d'un mauvais emmagasinage de la roue avant de la placer sur son axe. De tels accidents sont généralement très sérieux. Il est donc important de manipuler ou d'emmagasiner les meules de façon à ce qu'elles ne subissent aucun dommage. Il ne faut jamais les laisser sur le parquet ou les jeter en pile. Si une meule est échappée ou endommagée, il faut la mettre à l'essai et si elle est trouvée défectueuse, la jeter au rancart.

Les meules doivent être emmagasinées avec soin. Elles doivent être gardées dans un endroit sec et placées debout sur l'étagère. Les roues d'une épaisseur d'un quart de pouce ou moins, à côtés plats recouverts de laque et renforcés de caoutchouc, doivent être déposés sur une surface plane afin de prévenir tout gauchissement.

Dès qu'une meule est reçue du manufacturier il faut la dépaqueter et s'assurer qu'elle n'a subi aucun dommage en cours de route. Il faut ensuite lui faire subir l'épreuve du son afin de découvrir toute défectuosité invisible à l'œil nu. Avant de la placer sur son axe, on devrait faire subir la même épreuve à toute meule neuve ou usagée, surtout si elle a été emmagasinée pendant quelque temps.

L'épreuve du son consiste à suspendre la roue de façon à ce qu'elle soit libre et dégagée de tout obstacle. Frappez-la légèrement avec un outil, soit le manche d'un tournevis s'il s'agit d'une roue légère ou d'un maillet de bois dans le cas de roues lourdes. Si la meule est en parfait état elle rendra un son clair et métallique. Si au contraire, elle est défectueuse, il n'y aura aucune résonance. Les roues faites de matières organiques ne donnent pas le même son métallique que les roues de vitre ou silicate. Toutefois, la meule doit être sèche et entièrement libre de saque, sans quoi, le son sera affecté.

N'appuyez jamais avec force sur une roue froide. Allez-y graduellement afin de lui donner le temps de se réchauffer. Ainsi vous diminuez les risques de l'éclatement. N'utilisez jamais une meule déséquilibrée ou qui n'est pas solidement fixée à son axe.

Ne permettez jamais que la partie inférieure d'une meule humide demeure immergée dans l'eau. Une telle pratique peut avoir pour effet de déséquilibrer la meule.

Placez le support aussi près que possible de la roue. Ne tentez pas d'ajuster le support pendant que la meule est en mouvement et ne la placez jamais en dessous de la ligne médiane de la roue, il est toujours dangereux d'utiliser les côtés plats d'une meule. On ne doit le faire qu'en cas de nécessité absolue et toujours avec une extrême précaution. Ne jamais frapper la roue sur les côtés.

Des rondelles de sécurité supportées par des rebords, protégeant la roue en place au cas où elle se briserait. Il est recommandé d'enlever le papier boudard qui recouvre les deux côtés de la meule et de s'assurer que le côté de la rondelle recouvert de caoutchouc soit bien appuyé sur la surface de la roue. Dans tous les cas où la forme de la roue le permet, les rondelles

M. L.-E. Boissonneau à l'API de Drummond

Drummondville, (Special) — Mercredi le 26 octobre avait lieu à Drummondville une réunion conjointe des membres des Bous-Franco et de l'Association des Bous-Franco et de l'Association professionnelle des industriels.

L'assemblée se réunit au Manoir sous la présidence conjointe de MM. Lionel Kirouac et Yvon Boideau.

Les membres présents au nombre d'environ cinquante, furent vivement intéressés par la causerie de M. L.-E. Boissonneau, de la Commission de contrôle du Change Après avoir traité de "La dévaluation de la monnaie et ses effets sur la sécurité" doivent couvrir soixante pour cent de son diamètre.

Il est préférable d'utiliser des moteurs à courant alternatif pour actionner les meules. Ainsi, un trouble électrique n'accélèrera pas la vitesse du moteur, ce qui se produirait sûrement si on se servait d'un moteur à courant direct.

l'économie canadienne, le conférencier invita surtout bien se préter aux nombreuses questions qui lui furent posées au cours d'un forum après le souper. M. J.-G. Lamond, directeur-général de l'API, régionale des Bous-Franco et de l'Association professionnelle des industriels, souligna l'importance de la prochaine session annuelle de l'Association.

Après le souper, M. J.-G. Lamond, directeur-général de l'API, régionale des Bous-Franco et de l'Association professionnelle des industriels, souligna l'importance de la prochaine session annuelle de l'Association.

Duplessis reparlera des loteries à la session

QUÉBEC, 29 (DNC) — "Dans l'attitude que nous avons adoptée à l'égard d'une loterie provinciale, il ne faut pas voir un défi à l'autorité fédérale mais un appel au bon sens", a dit hier le premier ministre de Québec dans une entrevue de presse. Duplessis a dit de nouveau que son but en tentant d'établir cette loterie dans Québec est de donner aux pauvres le bénéfice d'une éducation complète et aux malades les soins médicaux qui leur sont nécessaires.

"Il n'est pas raisonnable, a dit M. Duplessis, de laisser diverger vers d'autres lieux des sommes qu'on pour-

Quand vous dînez en ville demandez le meilleur Ketchup



RASOIR INJECTOR EVERSHARP SCHICK
LE SEUL RASOIR AU MONDE AVEC CHANGEMENT DE LAMES AUTOMATIQUE

BOLS V.O. GENEVER GIN
No 40 liste
FORMAT DE POCHE 24 (10 onces)
FORMAT POPULAIRE 23D (25 onces)
FORMAT IMPERIAL 26 (40 onces)
Aussi Distributeurs de SILVER TOP Special London DRY GIN "The Base du Mallier Cocktail"
DISTILLÉ AU CANADA

POUR VOTRE GARÇON FAVORI
Mozart
POSSEDE LE PLUS GRAND CHOIX DE VETEMENTS ET DE MERCIERIES POUR JEUNES GENS QUE VOUS AVEZ JAMAIS VU
Mozart possède le plus grand choix de vêtements et de merceries pour jeunes gens que vous avez jamais vu.
COMPLETS avec deux pantalons
Confectionnés par une fameuse manufacture. Pour cet événement spécial. Worsted, covert, etc., en brun, marine, gris foncé. Grands: 10-16. Valeur régulière: \$27.50.
\$19.95
Paletots d'hiver
Pour garçons et jeunes gens. Les plus nouveaux styles comprenant le modèle à ceinture, exactement comme celui qui portent les hommes. Tissus épais avec doublure de longue durée. Brun, gris marine, etc.
Grands: 8-10 **\$12.95**
Grands: 11-16 **\$15.95**
PAYER EN 30 JOURS AUCUNE CHARGE ADDITIONNELLE. OU SERVEZ-VOUS DE NOTRE PLAN FACILE DE PAIEMENT DIFFERÉ
Mozart Ltée
96-98 NORD, RUE WELLINGTON

Qui est-ce qui manque?
FAITES MAINTENANT PROVISION D'ÉPICES Schwartz
Si votre garde-manger est dépani, Madame, n'oubliez pas à la prochaine occasion de faire une bonne provision d'épices Schwartz. Elles sont plus fraîches, plus pures, et leur pleine saveur rehausse n'importe quel plat. Pour le choix de vos épices, n'hésitez pas: si c'est Schwartz, c'est chouette!
Schwartz CINNAMON, Schwartz MUSTARD, Schwartz BLACK PEPPER, Schwartz GROUND NUTMEG
LA PLUS ANCIENNE FIRME CANADIENNE DE CAFÉS ET D'ÉPICES... HALIFAX ET MONTRÉAL

Pour le bonheur de toute la famille!
IL Y A UN RCA VICTOR POUR CHAQUE PIÈCE DE VOTRE FOYER
Tout le monde est heureux quand vous choisissez un RCA Victor comme radio personnel... ou pour un groupe. En sonorité, beauté, sélectivité, puissance et rendement, le nom RCA Victor signifie plus d'agrément, meilleure valeur pour toute la famille. Voyez votre marchand RCA Victor dès aujourd'hui — il a en magasin le radio RCA Victor approprié pour chaque goût, chaque pièce, chaque budget!

POUR MAMAN
9-JY RCA VICTOR — Agrément personnel de la musique sur disques d'importe où dans la maison où il y a un radio. Ce reproducteur-raccordement s'attache facilement à n'importe quel radio ou radio-phonographie — joue jusqu'à 10 des nouveaux disques inépuisables "45". C'est le change-disques le plus fiable, le plus rapide, tout automatique au monde. Superbe aussi pour la danse pour les jeunes, car il fournit plus de 40 minutes de musique sans attention. Seulement... \$29.95

POUR FRÈROT
BP-500 RCA VICTOR — Le portatif parfait pour intérieur ou extérieur. A l'intérieur se connecte à n'importe quelle prise de Courant Direct ou Alternatif. A l'extérieur, il fonctionne par ses propres batteries à même. Excellente réception ordinaire 5-lampes. Style ingénieux en plastique et simili-alligator. Seulement \$64.50 (batteries en plus)

POUR SOEURETTE
"Baby Nipper" RCA VICTOR — Un appareil très chic pour agrément personnel n'importe où dans la maison. Emissions ordinaires... un puissant radio 5-lampes fonctionnant sur Courant Direct ou Alternatif. En plastique brun... \$27.95
En noir, rose, vert ou blanc... \$28.50

POUR PAPA
531D RCA VICTOR — Radio de table compact en beau plastique brun foncé, avec cadran de lecture facile à lire. Puissant radio 5-lampes pour excellente réception sur ondes ordinaires, plus 2 bandes d'ondes courtes de 15.6 à 150 mètres. Excellente réception des postes lointains pendant le jour. Seulement... \$59.95

POUR TOUT LE MONDE
9-W-501 RCA VICTOR — Vous offre l'étonnant nouveau système 45 rpm RCA Victor de musique sur disques, plus rendement d'un radio de 6-lampes — pas de contrôles boutons ou cadrans exposés à la vue. Beau meuble en noyer, avec un Korina pâte nat. Seulement... \$149.50
Tous avec le célèbre "Voice of the" logo
Faites l'acquisition d'un radio NEUP C'est une source inépuisable d'agrément... SEMAINE NATIONALE DE LA RADIO 29 oct. - 5 nov.

RCA VICTOR
Leader mondial en radio... Premier en musique sur disques... Premier en télévision

RCA VICTOR COMPANY LIMITED — HALIFAX • MONTRÉAL • TORONTO • WINNIPEG • CALGARY • VANCOUVER

Disques Victor en vente chez
H. C. WILSON & SONS LIMITED
37 nord, rue Wellington Téléphone 14
SHERBROOKE

Nous vendons les disques Victor
KEELER & CROSS LTÉE
Deux magasins très bien situés pour vous servir
81 nord, rue Wellington Téléphone 3060
140 ouest, rue King Téléphone 3927
SHERBROOKE

LA TRIBUNE SPORTIVE

JEANNET



AR ROUSON

VOUS SOUVIENT-IL ?

Jack Robidas, de Sherbrooke, a knocké Kid Pérusse, également de Sherbrooke, en finale d'un programme de boxe présenté à East-Angus, il y a dix-sept ans aujourd'hui.

Le St-François est encore en tête du classement

Il a triomphé des Sénateurs par 7 à 2

Par Jean-Paul Laine
Le St-François est encore en première position du classement de la Ligue Québec Senior, aujourd'hui, par suite de la victoire de 7-2 qu'il a remportée sur les Sénateurs d'Ottawa, hier après-midi, devant 4,500 spectateurs à l'Aréna.

Les Cataractes ici demain soir
Demain soir, le club local recevra pour la deuxième fois cette année, les Cataractes de Shawinigan-Falls, qu'ils ont battus par 7-3 mardi dernier.



Elle est en arrière de toi, Jimmy
C'est beaucoup plus facile de "compter" des points quand on est dans l'estrade que par la glace et tout le monde va avouer que Jimmy PLANCHE (No 7) n'a qu'à envoyer la rondelle dans la cage d'Ottawa, pendant que Bill FRASER est étendu sur la glace.

Cleveland en 1ère position de l'Américaine

(Par la Presse Canadienne)
Les Braves de Valleyfield ont sorti de leur programme double au Lac-St-Jean, en fin de semaine avec une moyenne de 500.

Les Braves divisent leur double au Lac-St-Jean

(PC)
Les Braves de Valleyfield ont sorti de leur programme double au Lac-St-Jean, en fin de semaine avec une moyenne de 500.

Les Cataractes ici demain soir

Demain soir, le club local recevra pour la deuxième fois cette année, les Cataractes de Shawinigan-Falls, qu'ils ont battus par 7-3 mardi dernier.

Les Sénateurs, qui faisaient leur première visite de la saison à Sherbrooke, hier après-midi, semblent encore affectés par l'empoisonnement alimentaire dont tous les joueurs ont souffert à la suite d'un voyage dans le nord de l'Ontario.

Les visiteurs étaient privés des services de deux de leurs meilleurs compteurs, Bill Robinson, encore à l'hôpital à la suite de l'empoisonnement alimentaire, et Eddie Dartnell, le joueur-pilote qui a été blessé à un œil dans une récente partie.

Les vieux Bill "Legs" Fraser continue de garder ses filets de façon spectaculaire et les Sherbrookiens l'ont forcé à faire 47 arrêts, hier après-midi, tous en le déjouant sept fois.

Paul Leclerc, à l'autre extrémité de la patinoire, a été beaucoup moins occupé, effectuant 36 arrêts.

Bien qu'ils aient été privés d'Ivan Irwin, présentement à l'école avec les Mohawks de Cincinnati, de la Ligue Américaine, les locaux se sont bien tirés d'affaires et Bill Heindl, Guy Labrie, Cliff Goupille et Phil Metcalfe ont fait un excellent travail pour protéger Leclerc.

Les Sénateurs prirent une avance de 2-1 dans la première période, mais le St-François enrégistra trois points dans chacune des deux autres sessions sans réplique de l'opposition.

C'est la ligne formée de Ray Barry, Jimmy Planché et Ossie Carnegie qui a conduit l'attaque hier. Barry a participé à quatre points avec un but et trois assists et ses deux coéquipiers ont obtenu chacun deux buts et un assist.

Les autres points des locaux ont été enrégistrés par Fernand Gladiu et Adjour Côté.

Gladiu enrégistra le premier point de la partie après 212 minutes lorsqu'il saisit une passe après une mise-au-jeu à droite des filets des Sénateurs et lança derrière Fraser qui n'eut aucune chance de bloquer.

Deux punitions consécutives en moins d'une minute, à Reg Sinclair et Guy Labrie, permit aux visiteurs d'enrégistrer leur premier point, Tudin déjouant Leclerc après une série de passes dans le territoire de Sherbrooke avec Jackie Leclair et Nil Tremblay.

Un peu plus d'une minute avant la fin de la période, Lude Check mit les siens à l'avant lorsqu'il échappa d'une attaque en masse de Sherbrooke et arriva seul devant Leclerc qui ne put bloquer son lancement. Ted Hodgson et Emile Dagenais obtinrent des assists sur ce point de Check.

Par la suite, les Sénateurs furent incapables de prendre Paul Leclerc en défaut, bien qu'ils l'aient passablement bombardé, particulièrement dans le dernier engagement.

Dans la première moitié de la deuxième période, Ossie Carnegie compta deux points à 32 secondes d'intervalle: il accora le premier après que Fraser eut bloqué les lancers de Planché et Barry et il enrégistra le deuxième après une mise-au-jeu dans le territoire d'Ottawa, à gauche des filets de Fraser.

Barry fournit des assists sur ces deux points et Planché aida à compter le premier.

Un peu plus d'une demi-minute avant la fin de la deuxième période, Barry se rendit jusqu'à la ligne bleue des visiteurs où les joueurs de défense le prirent en "sandwich", mais pendant qu'il était ainsi retenu, il passa à Planché qui arriva seul devant Fraser et le déjoua pour le quatrième point du St-François.

Dans les trois dernières minutes et demie de jeu, les Sherbrookiens comptèrent encore trois points.

Côté compta le premier alors qu'il accepta une passe de Gilles Gagné à la ligne bleue d'Ottawa et de retour les défenseurs adversaires pour se rendre jusqu'à abandonner les filets de Fraser qu'il prit en défaut.

Aucune partie n'est au programme pour ce soir.

Planché obtint le premier de ces deux points, sur des passes de Carnegie et Cliff Goupille, dans une mêlée devant les buts, et Barry compta le deuxième lorsqu'il s'empara de la rondelle abandonnée devant les buts de Fraser et lança au fond de la cage.

Dans la dernière minute de jeu, Frank "Butch" Stahan reçut une punition mineure pour avoir "chargé" Ossie Carnegie sur la bande et l'arbitre Ray Getliffe y ajouta une punition de mauvaise conduite de dix minutes lorsque Stahan le poussa après avoir reçu sa mineure.

Bien que les locaux aient joué avec l'avantage de deux hommes durant quelques instants, Hodgson n'étant pas encore sorti du pénitencier lorsque Stahan fut puni, ils ne purent déjouer Fraser.

Chacun des trois sont prétendants à la couronne de LaMotta.

Graziانو, qui a eu presque autant de difficultés avec les autorités de la boxe qu'il en a avec ses adversaires dans l'arène, est un ami intime du champion, mais il est bien probable que son ami pour LaMotta n'empêcherait pas de rechercher un combat pour le championnat et la grosse somme.

Lui et LaMotta attireraient peut-être des recettes de \$300,000 dans un endroit comme le stade des Yankees.

Robinson a battu LaMotta quatre fois dans leurs cinq rencontres. Un autre combat entre eux, champion contre champion, ne pourrait faire autrement qu'attirer une grande foule... si on pouvait les décider à se rencontrer.

Dauthuille a remporté une décision unanime de 10 rondes sur Jake à Montréal, en février dernier. Le Français blond, un dur boxeur, Goupille, Labrie, centre; Barry, ailes; Planché, Carnegie; substituts, Heindl, Côté, Vinet, Gagné, Sinclair, Savary, Gladiu, Pilon, Metcalfe.

Arbitres: Ray Getliffe et Ken Mulline.

Chronométrateurs: Annie Choquette et J.-H. Lorenzo Couture.

Première période
1-Sherbrooke, Gladiu (Sinclair, Vinet) 2:12

Deuxième période
4-Sherbrooke, Carnegie (Barry, Planché) 7:35

Troisième période
7-Sherbrooke, Côté (Généreux) 16:37

Les Cataractes ont subi deux défaites en fin de semaine

(PC)
Les Cataractes de Shawinigan-Falls ont subi deux défaites en fin de semaine, succombant devant les Sénateurs d'Ottawa par 7-2, samedi soir, et devant le Royal par 4-1, dimanche après-midi.

Comme résultat, les Cataractes sont demeurés en dernière position de la ligue, trois points en arrière d'Ottawa et de Valleyfield, qui se partagent la cinquième place.

Hier après-midi, au Forum de Montréal, Pete Morin et Bob Papiu ont compté chacun un point à la première période et le Royal n'a jamais été devancé par la suite.

Après une deuxième période sans point, Appleyby porta le compte à 3-0 avant que Gilles Trudel enrégistrât ce qui devait être le seul point des Cataractes.

Un peu plus d'une minute avant la fin de la partie, Thompson accora le quatrième point du Royal avec l'aide de Pete Morin et Howie Cox.

Shawinigan — Buts: Murphy; défenses: Bourassa, Galbraith; centre: Carthy; ailes: Buchanan, Webster, Trudel, DeLongchamps, Maxwell, Carboneau, Riopelle, Lalancette, Pruneau.

Montréal — Buts: Plante; défenses: Cox, St-Laurent; centre: Haggarty; ailes: Morin, Papiu; substituts: Appleyby, Friday, Thompson, Desaulniers, Dubois, Lalancette, Denis, Malone.

Arbitres: Happy Shoubridge et Stan Prati.

Première période
1-Montréal, Morin (Papiu, Cox) 10:17

Deuxième période
2-Montréal, Papiu (Morin, Knutson) 13:48

Punitions: Cox, Riopelle (2), Des-Blancs, Maspie, Leafs de Verdun.

Les Canadiens tiennent bon en tête de la C.A.H.A.
(Par la Presse Canadienne)
Les Canadiens de Montréal ont resserré leur emprise sur la tête du classement de la Ligue junior internationale, en fin de semaine, en enrégistrant une victoire de 2-1 aux dépens des Reds de Trois-Rivières.

C'est la cinquième victoire consécutive du Canadien junior qui est maintenant le seul des sept clubs du circuit à ne pas avoir encore connu la défaite.

Billy Goid enrégistra le point vainqueur du bleu-blanc-rouge au milieu de la dernière période, grâce à une excellente passe de Bob Dawson.

Pendant ce temps, à Montréal, les puissants Citadins de Québec se hisseront en seconde place, en égalité avec les Braves de Valleyfield, en servant un blanchissage de 3-0 au Royal, champions junior du Dominion l'an dernier.

Dans la seule partie à l'affiche du circuit, en fin de semaine, Valleyfield l'emporta par 6-3 sur les faibles Punitions: Cox, Riopelle (2), Des-Blancs, Maspie, Leafs de Verdun.

HOCKEY

Table with 2 columns: Team and Score. Includes HIER, Ligue Québec Senior, Ligue Nationale, Ligue Américaine, and J.A.H.A.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes CLASSEMENT LIGUE QUÉBEC SENIOR and LIGUE NATIONALE.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes LIGUE AMÉRICAINNE and Division Ouest.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes Division Est and J.A.H.A.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes CHICAGO, 31. (PA) - Joe Louis, champion mondial des poids-lourds.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes INDIANAPOLIS, 31. (PA) - Anton Raadik, 165 3-4.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes SAN-DIEGO, Calif. - Chuck Musgrave, 159.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes HONOLULU - Reno Bellora, 158 1-2.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes CHICAGO, 31. (PA) - Joe Louis, champion mondial des poids-lourds.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes INDIANAPOLIS, 31. (PA) - Anton Raadik, 165 3-4.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes SAN-DIEGO, Calif. - Chuck Musgrave, 159.

La mort de Cerdan laisse peut-être le champ libre à Graziano

NEW-YORK, 31. (Par Fred Hayden, de la P.A.)
La mort de Marcel Cerdan signifiera peut-être que Rocky Graziano aura une chance de rencontrer Jake LaMotta dans un combat pour le championnat des poids-moyens à l'extérieur, en juin.

Le bouillant Rocky, ancien détenteur du titre et une grosse attraction, semble avoir la préférence sur les autres aspirants logiques, le champion mi-moyen Ray "Sugar" Robinson et le Français Laurent Dauthuille.

Chacun des trois sont prétendants à la couronne de LaMotta.

Graziانو, qui a eu presque autant de difficultés avec les autorités de la boxe qu'il en a avec ses adversaires dans l'arène, est un ami intime du champion, mais il est bien probable que son ami pour LaMotta n'empêcherait pas de rechercher un combat pour le championnat et la grosse somme.

Lui et LaMotta attireraient peut-être des recettes de \$300,000 dans un endroit comme le stade des Yankees.

Robinson a battu LaMotta quatre fois dans leurs cinq rencontres. Un autre combat entre eux, champion contre champion, ne pourrait faire autrement qu'attirer une grande foule... si on pouvait les décider à se rencontrer.

Dauthuille a remporté une décision unanime de 10 rondes sur Jake à Montréal, en février dernier. Le Français blond, un dur boxeur, Goupille, Labrie, centre; Barry, ailes; Planché, Carnegie; substituts, Heindl, Côté, Vinet, Gagné, Sinclair, Savary, Gladiu, Pilon, Metcalfe.

Arbitres: Ray Getliffe et Ken Mulline.

Chronométrateurs: Annie Choquette et J.-H. Lorenzo Couture.

Première période
1-Sherbrooke, Gladiu (Sinclair, Vinet) 2:12

Deuxième période
4-Sherbrooke, Carnegie (Barry, Planché) 7:35

Troisième période
7-Sherbrooke, Côté (Généreux) 16:37

Punitions: Cox, Riopelle (2), Des-Blancs, Maspie, Leafs de Verdun.



EXPORT LA MEILLEURE CIGARETTE AU CANADA

SOIREE de L'HALLOWE'EN Pour les ENFANTS organisée par le CLUB DES LIONS au Manège Belvédère

Grande Soirée avec orchestre A L'OCCASION DE L'HALLOWEEN Lundi le 31 Octobre L'AUBERGE de la LANTERNE

Il est à noter que cet établissement demeure ouvert tout l'hiver durant Chemin Georgeville - 2 milles de Magog

LA SERIE de CONSERVATION CARLING'S

ATTENTION AUX ARMES A FEU DURANT LA SAISON DE CHASSE. 10 rules for safe gun handling: 1. TRAITEZ TOUS LES FUSILS AVEC RESPECT... 2. NE MONTEZ PAS DANS UNE VOITURE AVEC UN FUSIL CHARGÉ... 3. ASSUREZ-VOUS QUE LE BARILLET D'UN FUSIL... 4. MAIS NON! PASSEZ PLUTOT LE FUSIL A TRAVERS LE CLÔTURE ET DÉPOSEZ-LE A TERRE AVANT DE TRAVERSER... 5. PORTEZ TOUJOURS UN FUSIL DE FAÇON A POUVOIR DIRIGER LA GUEULE... 6. NE TIREZ JAMAIS SUR UNE SURFACE DURE OU A LA SURFACE DE L'EAU... 7. NE TIREZ PAS SUR N'IMPORTE QUEL ÊTRE EN MOUVEMENT DANS LE BOIS... 8. NE TIREZ PAS SUR N'IMPORTE QUEL ÊTRE EN MOUVEMENT DANS LE BOIS... 9. NE POINTEZ JAMAIS UNE ARME SUR CE QUE VOUS N'AVEZ PAS L'INTENTION D'ATTEINDRE... 10. NE CIRCULEZ PAS DANS LE RAYON ET A LA PORTÉE DU TIR DE L'ARME DE VOTRE COMPAGNON.

En plus de ces règles de sécurité rappelez-vous que pour bien profiter des prochaines saisons de chasse, vous devez pratiquer la conservation. La loi cherche à sauvegarder votre sport: observez-la pour bénéficier vous-même de la vie au grand air, demain.

CARLING'S THE CARLING BREWERIES LIMITED WATERLOO, ONTARIO

Mal protégé, Gélineau subit échecs dans les filets de Boston

Les Bruins ont succombé devant Leafs et Hawks

Un drame s'est déroulé dans les buts, hier soir, quand les Black Hawks de Chicago ont déclassé les Bruins de Boston par 10-4. Devant les filets de Boston, se trouvait la recrue Jack Gélineau se disant sans doute qu'il n'avait jamais subi un tel bombardement alors qu'il défendait la forteresse de l'université McGill, dans la ligue "Interuniversitaire". Devant la cage des Hawks se trouvait nul autre que Frankie Brimsek, qui conquit la renommée et le surnom de "M. Zéro" lorsqu'il porta, pendant près d'une décennie, les couleurs de ces mêmes Bruins.

Boston a subi un autre cuisant échec samedi soir, à Toronto, au score de 5-1; Gélineau a donc alloué 19 buts en deux parties. Cependant, la recrue des Bostoniens n'en a pas moins démontré beaucoup de courage, devant abattre une formidable besogne: il a exécuté 28 arrêts contre 29 pour Brimsek hier. A Toronto, samedi, il dut bloquer 40 lancers contre 20 seulement pour Bouda.

Toronto en tête
Les résultats des six rencontres disputées dans la Nationale en fin de semaine ont bouleversé le classement des clubs. Toronto et Chicago ont gagné deux parties chacun et, comme résultat, les Leafs sont aujourd'hui en tête avec un point d'avance sur les Red Wings de Détroit et les Canadiens de Montréal. Boston, New-York et Chicago sont sur un pied d'égalité en quatrième place, à seulement quatre points des meneurs.

Samedi, Détroit a blanchi Montréal par 1-0 et Chicago a fait subir un sort identique, 2-0, aux Rangers de New-York. Dimanche, les Leafs sont montés en tête du classement en triomphant des Rangers par 4-2 à New-York, tandis que les Canadiens se vengeaient à Détroit, au score de 4-1.



Butch sauve un autre arrêt à Fraser

W.-S. Richardson élu au comité exécutif du Royal Caledonian Curling Club, à Toronto

MONTREAL 31. (P.C.) — La section canadienne du Royal Caledonian Curling Club, dont la juridiction s'étend sur tous les clubs du Québec et de la vallée de l'Outaouais, a décidé, samedi, de réduire à 12 le nombre maximum de manches à jouer dans chaque partie.

Des délégués du Québec et de la région d'Ottawa, réunis pour l'assemblée annuelle de cette section, ont décidé de réduire à 12 le nombre de manches à jouer dans chaque partie. Le comité exécutif a approuvé ce projet.

Les Canadiens, qui n'avaient pu compter un seul but en 225 minutes de jeu, ont finalement "cassé la glace" de nouveau à Détroit, dans l'autre toute dominicale, Billy Reay a accompli cet exploit, après une minute et 55 secondes de jeu dans la période initiale.

A Toronto, samedi soir, le gros Harry Watson a réussi le truc du chapeau contre les Bruins.

Max Bentley compte deux fois et Harth Bensch, Howie Meeker et Joe Kluka complètent le pointage. Cal Gardner a mérité 4 assistances. Le seul but de Boston fut enregistré par Paul Ronty, dans le second engagement.

Le but de la recrue Steve Black, à la première période, a été le seul de la toute Détroit-Montréal, samedi, au Forum. Les Canadiens lancèrent 26 fois contre Lumley, tandis que Durnan dut bloquer 21 lancers mais les Red Wings démontrèrent plus de vitesse et d'ensemble.

Metro Prystai et Bill Mosienko ont été les compteurs quand Chicago a blanchi les Rangers à New-York, samedi. Ces deux buts furent enregistrés dans la première période, alors que les Rangers étaient à court d'un homme. Par la suite, les Hawks adoptèrent un style de jeu défensif pour permettre à Brimsek de réussir son premier blanchissage de la saison. Brimsek bloqua 31 lancers et Claude Rayner, 24.

Les Cataractes ont subi deux défaites en fin
(Suite de la page 2)

5—Montréal: Thompson (Morin, Cox) 18.47
Aucune punition.
A Ottawa, samedi soir, les Cataractes avaient succombé par 7-2 alors que les Sénateurs avaient déclassé leurs rivaux dans la deuxième période.

Après une première période sans point, les hommes de Dartnell y allèrent de cinq points dans la deuxième période et ils n'eurent ensuite qu'à tenir les Cataractes en échec pour s'assurer la victoire.

George Greene compta à deux reprises pour les vainqueurs dont les autres points furent comptés par Stu Smith, Bobby Copp, Ray Trainor, Emile Dagenais et Buddy Hellyer. Bert Bourassa et Bernard Limoges complètent les points de Shawinigan-Falls.

Première période
Aucun point.
Punitions: Hodgson (2).
Deuxième période
1—Ottawa: Greene, (Stahan, Emberg) 5.34
2—Ottawa: Smith, (Emberg, Greene) 5.45
3—Ottawa: Copp (Tremblay) 10.48
4—Ottawa: Trainor, (Check, Hellyer) 16.46
5—Shawinigan: Bourassa, (Cathy, Buchanan) 18.52
6—Ottawa: Greene, (Copp, Emberg) 19.57
Punitions: Check, Stahan (2), Riopelle.
Troisième période
7—Shawinigan: Limoges, (Deslongchamps, Cathy) 3.58
8—Ottawa: Dagenais, (Copp, Emberg) 4.06
9—Ottawa: Hellyer, (Dagenais, Check) 6.10
Aucune punition.

Les chances des Argonautes sont minces

L'Association du Nord de l'Ontario réélit les mêmes directeurs que l'an dernier

NORTH-BAY 31. (P.C.) — L'Association de Hockey de l'Ontario-Nord, a tenu sa séance annuelle le samedi soir, à North-Bay, à l'occasion de son 30^e anniversaire.

Les dirigeants réélus sont le président James Aspin, de North-Bay; Earl Hodge, de Fairbairn; et H. M. "Bob" Crosby, de Schumacher qui ont été réélus respectivement vice-président et secrétaire-trésorier.

C'était la nouvelle qui a émané alors qu'une assemblée a été tenue samedi soir pour célébrer le 30^e anniversaire de l'association.

Les dirigeants réélus sont le président James Aspin, de North-Bay; Earl Hodge, de Fairbairn; et H. M. "Bob" Crosby, de Schumacher qui ont été réélus respectivement vice-président et secrétaire-trésorier.

Les Rough Riders, qui décrochèrent le championnat de l'Est du Canada l'an dernier, rencontreront donc maintenant les Alouettes dans une série de deux parties. Le total des points accumulés dans cette série désignera l'université du club champion de l'Ontario Rugby Football Union. Le vainqueur de cette seconde série, étant devenu champion de l'Est du Canada, remportera ensuite le club sorti vainqueur du circuit de l'Ouest du Canada dans une série couronnée par l'envie coupe Grey.

Les deux autres ligues ont déjà désigné leurs participants aux séries éliminatoires. Dans l'O.R.P.U., les Tigers d'Hamilton seront opposés aux Imperials de Sarnia. Dans le circuit de l'Ouest, les Rough Riders de Regina tenteront de détrôner les Stampede de Calgary, champions du Dominion l'an dernier. Ils également une série de deux parties au total des points sera jouée. Elle débutera le 5 novembre, à Regina.

Samedi soir, les Imperials de Sarnia l'emportèrent par 18-10 sur les Balm Beaches de Toronto, continuant à talonner, à leur point de distance, les Tigers qui l'emportèrent par 29-5 aux dépens des Rockets de Windsor. Si les Beaches réussissent à battre Hamilton, samedi, et que Sarnia bat Windsor, Hamilton et Sarnia termineront la saison sur un pied d'égalité, en tête du classement.

Dans le circuit intercollegial de l'Est, qui ne participe pas à la lutte pour la Coupe Grey - le classement devint toute une confusion, samedi, à la suite des deux victoires-surprises qui y furent enregistrées. L'Université de Toronto déjoua les plans en servant un blanchissage de 7-0 aux Mustangs de Regina en première partie devant une assistance de 20,187, au stade Varsity. Les Golden Gaels de Queen's causèrent une surprise plus grande encore en battant les Redmen de McGill par 15-0, à Kingston, Ont.

Ces résultats laissent donc les Mustangs en première place, deux points en avant des Redmen, et des Varsity, qui se séparent la seconde.

Chacun de ces deux clubs a remporté deux victoires et encaissé deux défaites.

Selon les règlements du circuit, cette situation engendre une partie "sudden-death", mais seulement si le club de deuxième place a défait deux fois, ou annulé deux fois, avec les meilleurs du classement, durant la saison régulière.

L'Exposition sur les droits de l'homme
L'Exposition sur les Droits de l'Homme, organisée au Musée Galliera, par l'UNESCO, a été inaugurée le 30 septembre, en présence de M. Yvon Desrosiers, ministre de l'Éducation nationale, qui représentait le président de la République.

M. Yvon Desrosiers a été reçu par M. Torrès-Bodet, directeur général de l'UNESCO, qui entouraient les cinquante délégués de cet organisme international réunis actuellement à Paris à l'occasion de la quatrième session.

Le matin, au cours de la séance plénière, lecture avait été donnée d'un message de M. Evatt, vice-premier ministre d'Australie, qui présidait la session de l'ONU au cours de laquelle fut adoptée la déclaration universelle des Droits de l'Homme.

Dans ce message, M. Evatt déclara notamment qu'il espérait ardemment que les Nations Unies rencontreraient un succès analogue en faisant adopter et appliquer un pacte de paix.

Changement d'équilibre de l'économie mondiale

LAKE SUCCESS, New-York. — Un rapport rédigé par les économistes du Secrétariat des Nations Unies montre que le commerce mondial et en particulier celui des États-Unis, ont subi au cours de l'année écoulée des changements qui ont entraîné une aggravation de la pénurie de dollars dans le monde.

Le rapport, intitulé "Développements récents de la situation économique mondiale", déclare que le volume total des échanges s'est accru pendant le premier semestre de 1949. Toutefois cet accroissement est dû en grande partie à l'augmentation des exportations des États-Unis, tandis que le reste du monde a péniblement maintenu ses exportations au niveau de l'an dernier.

Les économistes expliquent la position essentielle prise après la guerre par les États-Unis en tant que fournisseurs de produits manufacturés d'ordres très divers et de produits alimentaires de base. Il est indispensable aux pays acheteurs de disposer de dollars, mais la réduction des importations des États-Unis a fait du dollar une monnaie encore plus rare qu'auparavant.

En Europe Occidentale, l'expansion du commerce s'est poursuivie, mais "le déficit de l'Europe continentale vis-à-vis des États-Unis et du Canada a augmenté du second trimestre de 1948 au second trimestre de 1949. Cette augmentation du déficit est due, d'une part à l'accroissement du volume des importations en raison de l'afflux de dollars consécutif au Plan de redressement économique de l'Europe, et d'autre part à la diminution du volume des exportations vers les États-Unis et le Canada.

Un séjour de trois semaines est prévu à Tammanshasset. De là, les cinq hommes iront explorer le défilé du Tifedest, à près de 3,000 mètres d'altitude, où ils établiront un camp pour une durée de quatre mois. Cette expédition a pour but de relever sur les rochers les dessins tracés par les tribus Touareg et de fonder le Musée historique du Sahara.

Parmi d'une année de préparatifs a été nécessaire et c'est grâce à une subvention de l'Etat et à l'aide de commerçants et d'industriels parisiens qui leur fournirent du matériel et le transport gratuit sur un paquebot offert par une compagnie de navigation que cet intéressant projet est entré dans la voie de la réalisation.

Plus d'une année de préparatifs a été nécessaire et c'est grâce à une subvention de l'Etat et à l'aide de commerçants et d'industriels parisiens qui leur fournirent du matériel et le transport gratuit sur un paquebot offert par une compagnie de navigation que cet intéressant projet est entré dans la voie de la réalisation.

MANCHESTER, Conn. — Jackie Armstrong, 147, Manchester, a knock-out Oscar St-Pierre, 146, Fall-River, à la 2e ronde.

Plus d'une année de préparatifs a été nécessaire et c'est grâce à une subvention de l'Etat et à l'aide de commerçants et d'industriels parisiens qui leur fournirent du matériel et le transport gratuit sur un paquebot offert par une compagnie de navigation que cet intéressant projet est entré dans la voie de la réalisation.

Plus d'une année de préparatifs a été nécessaire et c'est grâce à une subvention de l'Etat et à l'aide de commerçants et d'industriels parisiens qui leur fournirent du matériel et le transport gratuit sur un paquebot offert par une compagnie de navigation que cet intéressant projet est entré dans la voie de la réalisation.

Plus d'une année de préparatifs a été nécessaire et c'est grâce à une subvention de l'Etat et à l'aide de commerçants et d'industriels parisiens qui leur fournirent du matériel et le transport gratuit sur un paquebot offert par une compagnie de navigation que cet intéressant projet est entré dans la voie de la réalisation.

Plus d'une année de préparatifs a été nécessaire et c'est grâce à une subvention de l'Etat et à l'aide de commerçants et d'industriels parisiens qui leur fournirent du matériel et le transport gratuit sur un paquebot offert par une compagnie de navigation que cet intéressant projet est entré dans la voie de la réalisation.

Plus d'une année de préparatifs a été nécessaire et c'est grâce à une subvention de l'Etat et à l'aide de commerçants et d'industriels parisiens qui leur fournirent du matériel et le transport gratuit sur un paquebot offert par une compagnie de navigation que cet intéressant projet est entré dans la voie de la réalisation.

Plus d'une année de préparatifs a été nécessaire et c'est grâce à une subvention de l'Etat et à l'aide de commerçants et d'industriels parisiens qui leur fournirent du matériel et le transport gratuit sur un paquebot offert par une compagnie de navigation que cet intéressant projet est entré dans la voie de la réalisation.

Plus d'une année de préparatifs a été nécessaire et c'est grâce à une subvention de l'Etat et à l'aide de commerçants et d'industriels parisiens qui leur fournirent du matériel et le transport gratuit sur un paquebot offert par une compagnie de navigation que cet intéressant projet est entré dans la voie de la réalisation.

Plus d'une année de préparatifs a été nécessaire et c'est grâce à une subvention de l'Etat et à l'aide de commerçants et d'industriels parisiens qui leur fournirent du matériel et le transport gratuit sur un paquebot offert par une compagnie de navigation que cet intéressant projet est entré dans la voie de la réalisation.

Plus d'une année de préparatifs a été nécessaire et c'est grâce à une subvention de l'Etat et à l'aide de commerçants et d'industriels parisiens qui leur fournirent du matériel et le transport gratuit sur un paquebot offert par une compagnie de navigation que cet intéressant projet est entré dans la voie de la réalisation.

Plus d'une année de préparatifs a été nécessaire et c'est grâce à une subvention de l'Etat et à l'aide de commerçants et d'industriels parisiens qui leur fournirent du matériel et le transport gratuit sur un paquebot offert par une compagnie de navigation que cet intéressant projet est entré dans la voie de la réalisation.

Plus d'une année de préparatifs a été nécessaire et c'est grâce à une subvention de l'Etat et à l'aide de commerçants et d'industriels parisiens qui leur fournirent du matériel et le transport gratuit sur un paquebot offert par une compagnie de navigation que cet intéressant projet est entré dans la voie de la réalisation.

Le Tabac à cigarettes

WINDSOR

Le Tabac qui plaît davantage

WINDSOR

WINDSOR

WINDSOR

WINDSOR

WINDSOR

WINDSOR

Le Tabac à cigarettes

WINDSOR

Le Tabac qui plaît davantage

WINDSOR

WINDSOR

WINDSOR

WINDSOR

WINDSOR

WINDSOR

LES MENEURS

Bicyclistes blessés dans une course à New-York

Nouvelle classe de yachts

NOUVELLES BREVES de JOHNS-MANVILLE

ils ne craignent pas l'hiver

Où acheter les matériaux de construction J-M

Où acheter les matériaux de construction J-M

Où acheter les matériaux de construction J-M

Où acheter les matériaux de construction J-M

Les fils sont mêlés, ça ne va pas bien - l'annuaire classifié - un électricien!

Les fils sont mêlés, ça ne va pas bien - l'annuaire classifié - un électricien!

Les fils sont mêlés, ça ne va pas bien - l'annuaire classifié - un électricien!

Les fils sont mêlés, ça ne va pas bien - l'annuaire classifié - un électricien!

Les fils sont mêlés, ça ne va pas bien - l'annuaire classifié - un électricien!

Les fils sont mêlés, ça ne va pas bien - l'annuaire classifié - un électricien!

Les fils sont mêlés, ça ne va pas bien - l'annuaire classifié - un électricien!

Les fils sont mêlés, ça ne va pas bien - l'annuaire classifié - un électricien!

Les fils sont mêlés, ça ne va pas bien - l'annuaire classifié - un électricien!

Club "Dollard"
Soirée de l'Halloween le 31 OCTOBRE
Au Chalet — Chemin Montréal
Prix pour costumes — Admission .50c
Bienvenue à tous!

Les ballets à Chaillot
Les Ballets de Monte-Carlo du marquis de Cuevas vont donner une série de représentations au Palais de Chaillot.

NOUVELLES BREVES de JOHNS-MANVILLE
ils ne craignent pas l'hiver

Passez "Des Mois Pleins de Soleil" à ST. PETERSBURG FLORIDE
"La Ville Ensoleillée"
FLORIDE
Chaque chambre, d'une Atmosphère beauté, donne sur le "Waterfront Park", les magnifiques bales Tampa et Central Yacht Basin. Toutes les chambres simples ou en suite, ont un bain privé. Cuisine excellente servie avec élégance. Exquis Salon de Palmiers. Lounge méridienne carrelée par le soleil.
Adonnez-vous à votre sport favori, natation, bains de soleil, excursions, pêche, tennis, golf, badminton ou prélevez-vous dans le magnifique soleil floridien. Profitez des avantages du Bath Club sur le Golfe de Mexico. Logez au luxueux Hotel Soreno; bénéficiez au prix de votre voyage à la Floride.
Plan Américain ou Européen
Au SORENO Hotel
JOHN J. DEWEY, Directeur-Gérant
Ecrivez à l'Hotel Soreno pour plus de détails



Le régime du colportage subira des transformations dans notre province

Un comité très représentatif a été formé pour étudier la situation. — Il y a place pour le colporteur honnête. — Des amendements des la prochaine session? Le régime du colportage est appelé à subir de profondes modifications dans la province de Québec. Il n'est pas impossible qu'un projet de loi à cet effet soit présenté dès la prochaine session du Parlement provincial. Un comité très représen-

Les peintures de Notre-Dame de Poitiers

Le service des monuments historiques a fait récemment procéder au nettoyage des peintures du choeur de Notre-Dame-la-Grande de Poitiers. Elles s'étendent sur environ cent mètres carrés. C'est par conséquent la plus grande surface de fresques décorant la voûte d'une église romane.

Cette voûte entièrement peinte au XII^{ème} siècle fut recouverte au siècle suivant d'une autre couche de peinture à la colle qui a presque totalement disparu, sans doute au cours d'un débardage opérée en 1882.

Ce bel ensemble de peintures romanes est ainsi constitué: au fond du choeur une grande figure de la Vierge assise avec l'Enfant, entourée de saintes femmes; puis, au milieu de la voûte, le Christ en majesté entre les apôtres. Enfin de grands anges dont les ailes déployées arbrillent les élus.

Ce dernier groupe compte parmi les plus élégantes créations de l'art roman.

Un comité très représentatif vient d'être formé pour étudier la situation du colportage chez nous. Il groupe des représentants de l'Union des conseils de comtés, l'Association des Marchands détaillants et des officiers en loi du ministère provincial des Affaires municipales. Un autre groupement, l'Association des manufacturiers canadiens, sera invité à siéger sur le comité. On compte aussi que le ministère du Commerce voudra s'y faire représenter. M. Fernand Boisseau, secrétaire général des marchands détaillants, qui nous communique la nouvelle, a fait la déclaration suivante: "Personne ne veut la disparition du colportage. Nous sommes tous d'avis qu'il y a place dans la province de Québec pour les colporteurs honnêtes. Nous voulons tout simplement étudier la situation, tenter de définir aussi objectivement que possible le colportage et réclamer du gouvernement provincial des amendements aux lois actuelles pour clarifier, réglementer et améliorer la situation."

"Il faudrait que tout colporteur ait un permis provincial, ce qui est déjà obligatoire, et il y aura pro-

Conférence de la F.A.O. sur l'élevage

WASHINGTON. — L'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture (F.A.O.) des Nations Unies a annoncé qu'une conférence internationale se tiendra prochainement pour étudier les méthodes d'élevage au début de l'année d'ici.

La conférence comprendra des experts qui effectueront actuellement des recherches à ce sujet. Les connaissances existantes en la matière seront passées en revue et la conférence publiera des plans pour la diffusion de ces connaissances et expériences nouvellement acquises.

blement lieu, de plus, qu'il ne puisse vendre que des produits dûment enregistrés à Québec, pour que l'authenticité et la qualité en soient contrôlées. L'acheteur a toujours un recours contre le marchand qui le trompe; ce recours est à peu près illusoire contre le colporteur, car il ne fait que passer et ne revient souvent jamais.

"Nous pourrions citer des dizaines de cas où des acheteurs ont été trompés pour des sommes considérables, sans pouvoir exercer aucun recours, car l'auteur de la fraude était un colporteur et se faisait passer pour un marchand honnête. Le ministère des Affaires municipales est au courant de la situation et c'est pour l'aider à améliorer les choses que le comité a été formé."

Nous avons appris que ce comité siégera dans le plus bref délai possible et que des amendements aux lois existantes pourront peut-être être présentés dès la prochaine session et corrigés les insuffisances et les contradictions qui rendent à peu près inopérants les règlements actuels.

Vers l'unification de la pharmacopée

GENEVE. — Un comité de l'Organisation mondiale de la santé (O.M.S.) des Nations Unies a proposé d'employer une nouvelle nomenclature pour les produits pharmaceutiques récemment découverts.

Le Comité des experts sur l'unification des pharmacopées de l'O.M.S. a recommandé aux laboratoires pharmaceutiques de s'adresser à l'O.M.S. avant d'arrêter l'appellation de leurs produits nouveaux. Cette pratique éliminerait tout malentendu sur l'emploi et la nature des produits et permettrait aux médecins du monde entier d'utiliser une terminologie unifiée.



Massacre et suicide — Ces jours derniers, Joseph Runyon, 57 ans, éleveur de poules de Waterford, s'est tiré une balle dans la tête pour mettre fin à une fusillade qui fit également 10 blessés. Dans la photo du haut, on voit le shérif du comté d'Oakland, Clare Bubole, à droite, examinant avec son assistant, Donald O. Menzies, à gauche, le fusil de calibre 12 dont se servit Runyon pour blesser 10 personnes attablées dans deux tavernes de Waterford. Dans la photo du bas, on voit trois des victimes de la fusillade. Il s'agit, de gauche à droite, de M.M. Ben Prunty, 49 ans; Kenneth Priesner, 39 ans et Stanley Zurowski, 29 ans. Zurowski, propriétaire de l'une des buvettes, a dit qu'avant la fusillade, Runyon lui avait confié "que si un homme sentait qu'il allait bientôt mourir, il faisait tout aussi bien d'amener quelques personnes avec lui". (GPC)

Chronique des Nations Unies

Le Général Carlos Romulo, Président de l'Assemblée générale des Nations Unies, actuellement réunie à Lake Success et Fishing Meadows, New-York, a souligné l'importance du programme d'assistance technique aux pays insuffisamment développés récemment approuvé par la Commission des questions économiques et a déclaré que c'est là "une des activités les plus constructives des Nations Unies". Ce programme, établi par le Conseil économique et social, s'il est approuvé par l'Assemblée en session plénière, aura pour résultat immédiat la convocation d'une Conférence de l'assistance technique à laquelle participent tous les Membres, en vue d'examiner l'aspect financier de la question.

La Commission des affaires de tutelle a recommandé que les puissances administratrices de territoires sous régime de tutelle fournissent des renseignements d'ordre général sur les méthodes qu'elles comptent appliquer pour conduire les populations qui leur sont confiées à l'indépendance nationale. Elle a également adopté une résolution du Brésil demandant que les Puissances administratrices accordent une attention particulière aux programmes d'enseignement.

A Genève, le Bureau de l'Organisation internationale des réfugiés (O.I.R.) s'est réuni pour discuter de questions urgentes. Le Comité exécutif de l'O.I.R. a recommandé que cette institution spécialisée, dont les activités devaient prendre fin en 1950,

La préparation de la vente d'obligations

Le Canada qui achète une Obligation d'Épargne du Canada, s'apparente au soldat de première ligne qui reçoit sa ration de combat. Tous deux accomplissent une action qui est l'aboutissement d'une longue série d'opérations le but de chacune étant de remettre entre leurs mains, qui, sont l'Obligation d'Épargne, qui, sa ration. De même les gradés qui organisent l'achat et l'acheminement des approvisionnements vers les troupes où qu'elles soient, 6 directeurs régionaux et quelque 200 aides subalternes, assurent, avec l'aide des banques et des autres agents de change, la distribution des Obligations d'Épargne du Canada à tous les citoyens désireux d'en acheter.

Mais les travaux préparatoires n'ont commencé plusieurs mois plus tôt. Il avait fallu que le Ministère des Finances approuve l'émission d'une nouvelle série d'obligations, au cours de l'été, puis, que les services intéressés préparent les documents, affiches, brochures, lettres, etc. En outre, le personnel du service des retenues sur le salaire avait dû se mettre en rapport avec quelque 3,000 entreprises. L'an dernier, au Canada, sur 2,800 entreprises qui furent approchées, 2,400 mirent en oeuvre la retenue sur le salaire. Il va de soi que cela entraîne, pour chaque employeur, l'envoi de brochures explicatives, d'affiches publicitaires, et de toutes sortes de documents qu'il faut concevoir, imprimer, expédier, distribuer. C'est ainsi que cette année, plus de 12 millions d'imprimés sont sortis des presses, en prévision de la campagne de la 4^e émission.

Lorsque artistes, rédacteurs, critiques, typographes, imprimeurs ont terminé leurs tâches, vers le début de septembre, les imprimés arrivent aux magasins de papeterie de la Banque du Canada, pour en ressortir quelques jours plus tard en un flot continu de colis expédiés à tous les coins du pays, jusqu'au jour qui précède l'ouverture

Les DÉSORDRES de la VESSIE

... comment on peut les soulager... Pour un prompt soulagement des désordres de la vessie, (accompagnés de brûlements et de douleurs cuisantes) dans le dos et de cette lassitude fatigante, prenez les Pilules De Witt.

Ce bon remède de famille agit sur vos reins comme un diététique et, en les aidant ainsi à reprendre leur activité saine et normale, contribue à chasser les causes de votre malaise. Format ordinaire—50c. Gros format économique—\$1.00.

PROCHES-VOUS le NOUVEAU FORMAT à 25c et découvrez les avantages de ces PILULES DE WITT.

Les PILULES De WITT pour les reins et la vessie

MONARCH

LE MÉLANGE TOUT PRÉPARÉ

METTES-EN DANS LES COLIS DE CADEAUX POUR OUTRE-MER

- Mélange de gâteau au chocolat
- Mélange de gâteau blanc

LE MEILLEUR CHOIX POUR LES AMIS RATIONNÉS

Il est bon d'acheter chez DOMINION

IL EST ÉGALEMENT BON D'Y TRAVAILLER

Je suis gérant de la boucherie— j'en sais quelque chose

Mon nom, Roland Perreault. A l'arrière du comptoir de la boucherie chez Dominion, il nous fait plaisir de vous accueillir chaque jour.

Un de nos principaux devoirs est de vous aider à choisir les viandes que vous désirez, de les tailler et de les parer à votre goût. Plusieurs clients me demandent des suggestions—et grâce à l'expérience acquise comme l'un des 125 gérants de boucherie chez Dominion, je suis en mesure de faciliter vos achats.

Dans mon travail, il me plaît surtout de servir chaque client en particulier. De plus, j'ai la certitude que les occasions d'avancement ne manquent pas chez Dominion. Il est bon de travailler chez Dominion et il est également bon d'y faire ses achats.

Chez Dominion, nous considérons chaque client à titre personnel et nous nous prêtons à ses goûts particuliers. Ce point de vue est important au comptoir de la boucherie, où une assistance particulière et des suggestions vous aident dans les choix de votre nourriture.

Voici pourquoi il est bon de travailler chez DOMINION

- Vacances payées
- Heures supplémentaires payées
- Congés statutaires payés
- Plan de retraite
- Bonnes heures de travail
- Assurance-vie de groupe
- Assurance contre la maladie et les accidents
- Programme d'avancement des employés
- Club de "bonne entente"
- Occasions d'avancement

Notre garantie: Toute marchandise vendue par votre magasin Dominion est garantie sans restriction vous donner entière satisfaction.

A l'enseigne de la satisfaction

DOMINION

DOMINION STORES LIMITED

Tableau d'honneur

STONEROWAY. (Courrier) — Voici les notes obtenues pour les examens de septembre, à l'école No. 1 dirigée par Mme Gérard Cameron: 6^e année: Emile Doyon, Adrienne Langlois, Gaston Brochu; 4^e: Guy Doyon; 3^e: Laurence Brochu, Luc Doyon; 2^e: Rollande Langlois, Yvette Langlois; 1^{ère}: Gemma Langlois, Romano Doyon.

A l'école No 1 A, dirigée par Mlle Carmen Bolly: 8^e année: Mlle Hermance Royer; 7^e: Antonio Royer, Doris Breton, Raymonde Bédard; 6^e: Pierrette Laverdière, Huguette Royer, Doris Royer; 5^e: Thérèse Fauché, Léandre Bouffard, Charles Morin; 4^e: Henriette Veilleux, Edith Hornblower, Russel Champagne.

UCC de Kalevale

KATEVALE. (Courrier) — Au local habituel de la salle paroissiale se réunissent les membres de l'Union Catholique des Cultivateurs pour leur assemblée mensuelle, sous la présidence de M. J.-A. Choquette.

Après la prière d'usage, le président ouvrit l'assemblée en donnant les derniers rapports du mois et la distribution des prix aux laborerurs, et ensuite présida au nouveau bureau de direction pour l'année fiscale.

Sous la présidence de l'aumônier, le nouveau bureau fut élu comme suit: président: M. Louis Labrie, vice-président: M. Armand Chabry, les directeurs: MM. Donat Dubois, Raymond Tardif, Michel Boitier, Jean Richard, et Adrien Drouin.

UCC de Johnville

JOHNVILLE. (Courrier) — Réunément eut lieu la réunion des dames de l'U.C.P. sous la présidence de Mme W. Landry.

Elles étaient en très grand nombre, l'assemblée débuta par la prière récitée par la présidente.

On étudia les avantages du Service de Santé du Québec. Il fut décidé de faire un concours de tricot, et d'avoir une démonstration de

«massage» à la prochaine assemblée.

Un prix de présence a été gagné par Mme W. Turcotte.

Plusieurs personnes se donnent la main pour aider M. A. Breton, à accomplir les travaux préparatoires à la reconstruction d'une nouvelle grange. Dernièrement sa grange fut détruite par le feu.

Les marchands de tabac recommandent

VIRGINIA ROUNDS

VOYEZ CES IMPORTANTES VALEURS PRÉSENTÉES PAR LES MARCHANDS

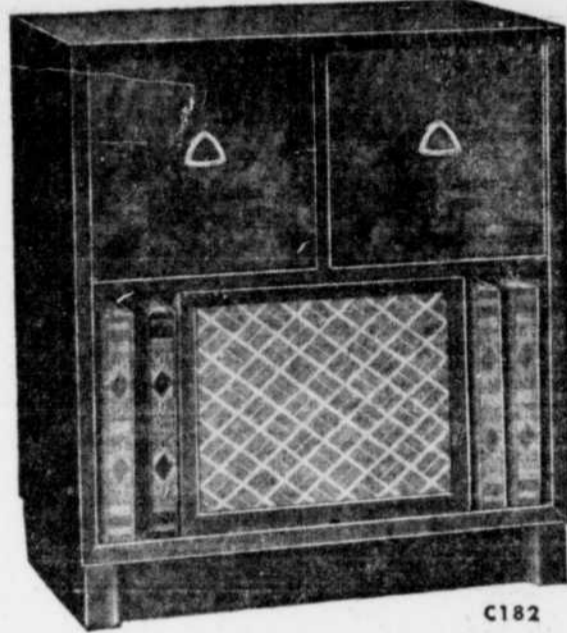
G-E à l'occasion de la semaine de la radio

C'est maintenant le temps de remplacer votre vieux récepteur par un nouveau radio 1949-50 G-E qui vous donnera des années de meilleur divertissement radiophonique.

Vendeur autorisé
GENERAL ELECTRIC
APPAREILS DOMESTIQUES

ROSS-BIRON ELECTRIC Ltée

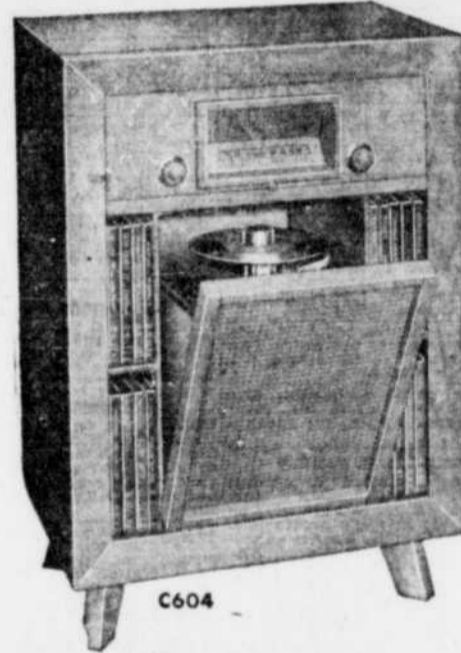
Téléphone 645 17, rue Frontenac
SHERBROOKE



C182

MODELE C182. Joue les trois genres de disques: 78, 45 et 33 1-3 r.p.m. sur un même tourne-disques muni d'un mécanisme d'embrayage de précision. Il présente le reproducteur électronique G-E avec le nouveau pick-up à résistance magnétique variable. Grande gamme de tonalité, haut-parleur dynamique puissant de 12", ample espace d'emmagasinage pour disques.

\$269.00



C604

MODELE 0604. Nouveau tourne-disques automatique sensationnel monté solidement sur le panneau basculant central. Cabinets en Korina ou en noyer, rehaussés par le style moderne et l'ébénisterie soignée. Quatre compartiments où emmagasiner les disques, 6 lampes, haut-parleur oval dynamique puissant, de 6 sur 9 pouces. Prix

\$149.50

Vendeur autorisé
GENERAL ELECTRIC
APPAREILS DOMESTIQUES

J.-C. BERGERON

30c, rue des Pins — Tél. 362 — Magog

Vendeur autorisé
GENERAL ELECTRIC
APPAREILS DOMESTIQUES

LE MAGASIN ELECTRIQUE
LIMITEE

56 ouest, rue King Téléphone 4249-J
SHERBROOKE

Vendeur autorisé
GENERAL ELECTRIC
APPAREILS DOMESTIQUES

Windsor Electrical Supply
M. Gerald Morin, prop.

St-Georges Téléphone 220-s-2

RADIOS

GENERAL ELECTRIC

Vendeur autorisé
GENERAL ELECTRIC
APPAREILS DOMESTIQUES

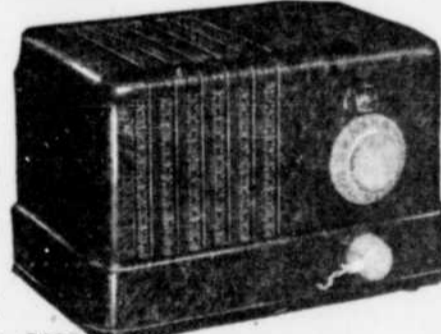
Richmond Electrical Reg'd

498, rue Principale
Téléphone 195 RICHMOND



C122

Modèle C122. Nouvelles lampes miniatures donnant un service fidèle de longue durée. 5 lampes, haut-parleur dynamique puissant, antenne à même Beam-A-Scope. Attrayant boîtier aux lignes fonctionnelles. Noyer **\$28.95** Ivoire **\$30.95**



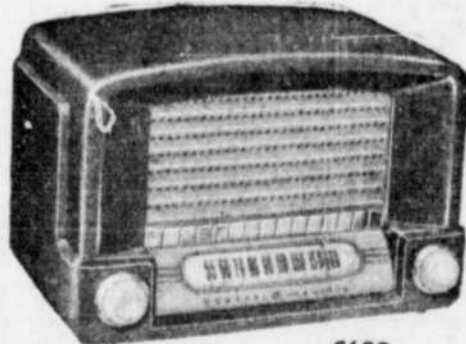
C400

Modèle C400. Petit récepteur peu dispendieux disponible en six nuances agréables — bleu, rouge, vert, saumon, ivoire, noyer. Réception claire. Idéal comme second appareil. **\$19.95**

Vendeur autorisé
GENERAL ELECTRIC
APPAREILS DOMESTIQUES

J. H. KNAPP Reg'd

67 Child Téléphone 270
COATICOOK



C600

Modèle C600. Possède les qualités des appareils plus dispendieux à ce bas prix. Modèle de table dont la sonorité est rehaussée par le condensateur à trois blocs et le circuit amplificateur de la basse. Antenne à même Beam-A-Scope, 6 lampes, gros haut-parleur dynamique puissant. Noyer **\$39.95** Ivoire **\$42.50**



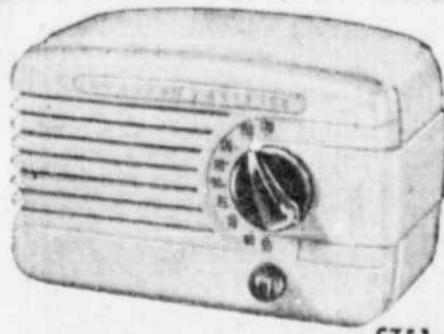
C65

Modèle C65. Le nouveau radio-cadran "réveil musical" G-E pourvu d'un interrupteur-réveil automatique. Ce nouvel interrupteur-réveil interrompt le circuit jusqu'à une heure après que vous serez couché. Le lendemain matin il vous éveillera automatiquement au son de la musique. Prix: Bois de rose **\$49.95** Ivoire **\$52.50**

Vendeur autorisé
GENERAL ELECTRIC
APPAREILS DOMESTIQUES

Mag. de Meubles Cookshire

Pierre Poulin, prop.
Rue Principale Téléphone 86
COOKSHIRE, Qué.



C751

Modèle C751. Gracieux boîtier en riche plastique noyer, ivoire, rose ou orchidée. Cadran facile à lire, 5 lampes, haut-parleur dynamique puissant. **\$26.50**
Ivoire, rose ou gris **\$28.95**



C602

Modèle C602. Modèle de table en placage de noyer qui sera longtemps à la page. Présente le nouveau et important développement électronique qui améliore sa qualité — le condensateur à trois blocs, 6 lampes, haut-parleur dynamique puissant, antenne à même, fiche pour le record d'un phonographe. **\$69.00**

Vendeur autorisé
GENERAL ELECTRIC
APPAREILS DOMESTIQUES

WILFRID BEAUDOIN
Electricien

Téléphone 70 Distrébill

Vendeur autorisé
GENERAL ELECTRIC
APPAREILS DOMESTIQUES

ROLLAND BRUNEAU

Edifice du Terminus d'autobus — Tél.: 1610
62, blvd Carignan Victoriaville

Vendeur autorisé
GENERAL ELECTRIC
APPAREILS DOMESTIQUES

PELLISSIER ELECTRIC ENR.

4, rue St-Dominique Téléphone 748
VICTORIAVILLE

Les petites annonces

POUR INSERER, TELEPHONEZ 971

ANNONCES CLASSEES

LE coût minimum des Annonces Classées est de 75c l'insertion, (pour 25 mots ou moins). Plus de 25 mots, le mot additionnel, en caractères ordinaires (6 pt). Six publications consécutives pour le prix de dix; treize pour le prix de dix; 24 pour le prix de 15.

Escompte de 25% pour toute annonce apportée et payée d'avance ou téléphonique et payée au bureau avant 2 heures le jour même de la première insertion.

BOYER D'UN CASIER 10c.
AVIS de Naissances, Fiançailles, mariages, Avis funéraires, Remerciements pour sympathie, Avis de non-responsabilité, \$2.00

Annonce placard Classifiée (Classified display) à la ligne agée, \$4.00.

NOUS n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles, mariages par téléphone. Il en est de même pour les avis de non-responsabilité. Toutes annonces doivent être apportées à nos bureaux.

Les annonces provenant en dehors de la ville sont strictement payables à l'avance. Nous ne sommes pas responsables des erreurs non prouvées. On doit cependant les signer avant la seconde parution. Autrement nous ne serons pas responsables de leur insertion gratuite.

Nous ne pouvons pas garantir la publication d'une annonce à une date spécifiée.

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Tous les jours de 8 h. à 10 p.m. Pendant les annonces devant paraître le lendemain doivent être déposées avant 4 heures la veille, et pour le lundi, avant samedi midi. Les annonces reçues après ces heures seront publiées dans le journal du surlendemain.

AVIS AUX ANNONCEURS

Le journal n'étant pas publié mardi le 1er novembre, on est prié de prendre note que les annonces devant être publiées dans le journal de mercredi, 2 novembre, devront être rendues à nos bureaux avant 4 heures lundi après-midi. Reçues après cette heure, elles seront publiées dans le journal de jeudi.

A VENDRE

Divers
BOIS DE CHAUFFAGE
PLAINE, bouleau sec. Livré à domicile. Metford, Black Lake, Dsracli. 16 poutres 24.00 la corde 24 poutres 25.50; 50 poutres rond. \$8.00. S'adresser: Clôphas Grenier. Tél: 54-R-2, Dsracli. 209-2

STORES VENITIENS

50% le pied carré. Fenêtre régulière \$6. Parquet de première qualité.

VENETIAN DISTRIBUTORS Reg'd

Francis Bourdreaux, gerant.
91-93 King-Ouest - Tél: 486-W-187-24

A VENDRE

Un lot de bottines d'usage, souliers pour hommes. Tous bien réparés, semelles et talons. En bas du prix de la réparation. A la CORDONNERIE TREMBLAY, 27 AVENUE 138-A, rue King-Ouest. Tél: 209-8.

MOBILIER cuisine, chromé

FRIGIDIFÈRE 6 pieds cubes, divan-studio, chromé 2 tapis 4' x 9', avec nouilles, table à manger, 2 chaises, 2 gaz McClary 4 pieds. Secrétaire-Bibliothèque en cuir de noyer. Cabinet à verre, table milles (table) (gate leg). Petit auto d'enfant. Draperies et rideaux. Tout parfait condition, comme neuf. S'adresser: 16, Conseil, apt. 4. 209-2

ATTENTION, ATTENTION Gros lot

de bois usagé, en très bon ordre. Plancher de bois franc à 150 le mille. Sheeting en C-C-Pur. Support et tablettes soliveaux (beam) 4 x 18 et 19 x 18. Jusqu'à 40 pieds de longueur. Fenêtres et cadres. S'adresser: 13, Westmount. Tél: 482-1-2

BARIL en acier convenable pour

l'huile ou comme poubelle. S'adresser: Edgar and Simmonds 116, Wellington St. Est. Tél: 239-2

CRISTAL poudrière de 6 mois, commensal

à poudre, Moist New-Hampshire, molette, Light Sages 12.00, chaise, 2 chaises, 2 gaz McClary, 4 pieds. Secrétaire-Bibliothèque en cuir de noyer. Cabinet à verre, table milles (table) (gate leg). Petit auto d'enfant. Draperies et rideaux. Tout parfait condition, comme neuf. S'adresser: 16, Conseil, apt. 4. 209-2

FOURNAISIE Bois, no 3, initiation

de noyer. Chauffe bois et charbon. Une paire de patins à bottines blanches, paire de 1 1/2 draps de laine, draps à la main. S'adresser: A. J. Jos. Champagne, 487 Drummond. Tél: 219-2

VENDRIAIS à sacrifice bon petit

commerce de matériel à la vente, coupons, dentelle, patrons. Situé sur rue des rues des commerces de Sherbrooke. Bail de deux ans. Loyer raisonnable. Ecrire Casier 22 209-2

PAILLES à VENDRE

Cant-cinquante jeunes poules "Lehigh", 11.35 chacune. S'adresser à Marcel Corbière, Windsor Mills, Chemin 216, T. Claude. 219-2

MAISON court en laque, peu usagé

taille 16 ans. S'adresser 260 Vimy. Tél: 219-2

MAISON 9 pièces, située à Bromptonville

près école des Frères. Pour autres détails, s'adresser: Gédéon Marchand, Bromptonville ou J. B. Cayouette, 187, Dorion. Tél: 3196. Drummondville. 206-6

VENTE PAR ENCOMBRE

MERCREDI LE 2 NOVEMBRE à 9 1/2 hres a.m. (heure normale) au Palais Goddard, Ascot Corner, 4 milles de Sherbrooke dans le rang Galipeau, 1 mille du grand chemin.

ENCAN

JEUDI LE 3 NOVEMBRE à 8h.30 a.m.

A la résidence de Wilfrid Bossé,

4ème rang de Tingwick.

ENCAN à COMMISSION

MERCREDI, 2 NOVEMBRE à midi et demi heure avancée

Chez Willie Rouleau, à un mille

de Maqog, chemin Georgeville.

ENCAN à COMMISSION

MERCREDI, 2 NOVEMBRE à midi et demi heure avancée

General Construction Reg'd

Bulldozer à louer \$7.00 de l'heure

Aucun frais de transport

TERRASSEMENT de l'importe quel genre

11 sud, rue Bowen

Tél. 2848-W le soir, entre 6 h. et 9 h. et le matin entre 8 h. et 8 h.



"MAMAN!... Madame Duval allait tout juste donner une annonce classée à La Tribune pour vendre son chat, mais j'ai réussi à lui faire changer d'idée!"

A VENDRE

Autos à vendre

PONTIAC 1936, coach De Luxe. Bon ordre. Mille 15000 milles. Termes comptant. W. A. Hall, East-Anson, Qué. Tél: Bureau 181, Résidence 129

CHEVROLET 1936 sedan, peinture neuve, radio, chauffette, prestissimo, pneus 27 1/2, Plymouth sedan 1941 et bon ordre pour 1200, chauffeuse, prestations 1775. Ford sedan 1935, mécanique en bon ordre. Bons pneus, chauffette, prestations 1275. Achat et vente à termes. Garage 1714, 172 Main, Lennoxville. Tél: 219-2

PACARAD clipper De Luxe, sedan 1948, en excellent état. Radio, etc. \$1,800. Peut être vu au garage de la Tribune. 219-2

FOXD 1936, couleur, peinture neuve, chauffé, 3125. S'adresser: M. Lafrance, Quatre-Pins, Sherbrooke. Tél: 219-2

LA MEILLEURE machine en vente. Buick sedan 1939, bon ordre, propre en dedans et dehors, 6 roues avec pneus neufs. Excellent état. Longs voyages. Bailson de vente. Pour faire place aux autos neuves de gros garage. S'adresser: 58, King-Ouest. Tél: 8275-J

A VENDRE: Camion panel De Soto 1931. Moteur en très bon ordre. Prix 1500. S'adresser à 292, Bernier. Tél: 4188-J

Commerce à vendre

Mégane Drive Yourself, trois automobiles en bon ordre. Vente au forfait de la région provinciale. Très bon clientèle. Bonnes conditions. Cause de vente: déménagement. S'adresser à Jean-Marie Couture, 830 Salaberry, Lake Mégantic. Tél: 3925

SALON de coiffure complet installé

à dans appartement chauffé, moderne, à vendre. \$1250.00. Téléphone 219-2

COMMERCES d'accessoires automobiles

dans ville industrielle de 25,000 900 Ames avec plusieurs agences de réparation. Laveuses, etc. S'adresser: 909, Avenue. Ecrire à Boite 15 La Tribune. 206-21

MANUFACTURE DE PORTES ET CHASSIS. 127 Rue Major, 219-2

BOIS à vendre. Comprenant: Latex, schéar et machines; Planer, machines, machines à bois, etc. Toutes sortes de bois et etc. Le propriétaire se retire pour cause de santé. S'adresser: 11, Boulevard St-Jacques. Téléphone 219-2

RESTAURANT bien équipé, comprenant: salle de dames, quartier de bière pour banquet. Logement de 4 pièces attenant. Comptant: \$12,000. Balance facile. Ecrire Boite 15 La Tribune. 219-2

Maisons à vendre

MAISON très moderne, grandes chambres, cave cimentée, garage. Logement libre à l'acheteur. \$2,000 comptant. Balance facile. S'adresser: 220, Hautville Avenue. 206-6

MAISON neuve à grandes chambres et belle grande chambre de bain à vendre. Avez offre raisonnable. Refusez. Aussi, carabine 20-30 avec 3 boîtes de balles, à vendre. \$9,000. S'adresser: 220, Hautville Avenue. 206-6

GRANDE maison en bon état. Boudoir, deux pièces 26 x 50, avec stock, cuisinière, service pour charbon ou travailler, ainsi que machine à coudre et autres articles. S'adresser: 11, Boulevard St-Jacques. Téléphone 219-2

MAISON de 4 logements de 4 chambres. Logement libre à l'acheteur. \$2,000 comptant. Balance facile. S'adresser: 220, Hautville Avenue. 206-6

MAISON à vendre avec logement libre à l'acheteur. Terrain 41 x 144. Profondeur: 100. S'adresser: 220, Hautville Avenue. 206-6

MAISON neuve à 4 chambres, quartier comest. Prix: \$1,800. S'adresser: 220, Hautville Avenue. 206-6

SPLÉNDIDE résidence neuve, 6 chambres, chemin Drummond. Finitions parfaites. S'adresser: 220, Hautville Avenue. 206-6

MAGNIFIQUE résidence neuve, 6 chambres. Avez, maison neuve, 2 logements à chambre. Chemin Drummond. Autre résidence à chambre, près Terrell et résidence à chambre. S'adresser: 220, Hautville Avenue. 206-6

Dactylographes à vendre

Je possède des Dactylographes à vendre. Personnel. Le seul dactylographe de la ville de Sherbrooke. Nouveau modèle portable, nouveau rendement, complet en termes. Remington Rand Limited, 27, sud, rue Wellington. Tél: 365

Hommes ou femmes demandés

SECRETARIE BILINGUE
Homme ou femme demandé par une maison importante de VICTORIAVILLE, QUEBEC

Connaissance parfaite et expérience dans la sténographie et dactylographie. SEMAINE DE CINQ JOURS. Bon salaire.

S'adresser par la Poste, mentionnant: âge, expérience, références.

CASIER POSTAL 40, VICTORIAVILLE, QUE. 206-3

DIVERS

LES ATELIERS DU MOULIN, 230-A Belvédère, ont les seuls spécialistes pour la finition du meuble, peinture au four, polissage français. Nous modernisons les vieux meubles. Tel. Res. 5521-W 209-5

NOUVELLE METHODE anglaise par correspondance. Avant par écrit en 2 mois. Méthode gratuite. Pour détails adresser R.A.F. FORTIET, ST-URVAL, POTREVILLE, QUÉBEC 194-24

BRULEURS à l'huile - VENTE AJUSTEMENT NETTOYAGE - Installation parfaite 21 années d'expérience pour vos services. Écrivez: Établissement 48, Case Postale 151 St-Hyacinthe, Québec. 192-24

RELEVÉS DEMANDÉS POUR REVENIR dans la vie, vous instruire, vous débarrasser de la gêne, timidité, indécision, insécurité. Écrivez: Établissement 48, Case Postale 151 St-Hyacinthe, Québec. 192-24

PRISONNIER. ONGLENT. CRESS assouplit pieds brûlés, fatigués. Avec pouce CRISS pour pieds, vous jouerez librement. CRESS est partout. Cress vend aussi, lanternes CRISS. Sherbrooke, P. Q. Tél: 316-J. 192-24

Perdus
PAIRE de lunettes, montre pâle, perdues vendredi après-midi. La personne qui les a trouvés, prie de communiquer avec 2542-R. Récompense.

Le Salon de la médaille encore ouvert

La Monnaie a organisé un Salon International de la Médaille, le premier de ce genre depuis la guerre. Le vernissage a eu lieu le 7 octobre et le Salon restera ouvert jusqu'au 8 novembre.

Ainsi la Monnaie ne se contente pas de sa très intéressante exposition permanente, mais, à l'instar de la Bibliothèque Nationale, elle organise des expositions temporaires. Celle-ci s'annonce brillante. "Il y a lieu de s'étonner, dit M. Babelon, conservateur du cabinet des Médailles, du nombre des médailles qui ont été produites pendant ce mode d'expression artistique, après des siècles d'existence, connaît encore une singulière vitalité."

Il y a près de 800 envois d'artistes vivants et 175 exposants. La France groupe 45 adhérents.

Après le pèlerinage, un bouquet est offert par les médailles officielles et étrangères, parmi lesquelles on remarque des amis, des américains et des ressortissants d'autres pays.

On sait qu'il brille sur eux, qu'il chatouille le cœur.

Qu'il pique l'odorat d'une agréable saveur.

De son vin pétillant la riantie li-queur.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

COURRIER AMICAL

LA CORRESPONDANCE est un passe-temps agréable. Si vous désirez vous faire de nouveaux amis à travers le Canada, placez une petite annonce sous la rubrique du "COURRIER AMICAL", publié tous les samedis dans la page des Annonces Classées.

On a le privilège de publier l'annonce sous un pseudonyme, toutefois, chaque annonce doit être accompagnée du nom véritable et de l'adresse de l'annonceur, qui seront gardés strictement confidentiels.

Le coût minimum de chaque insertion est de \$1.00 pour 25 mots ou moins; 5c le mot additionnel plus 25c pour la location du casier pour une période de deux semaines. Ces annonces sont strictement payables à l'avance, et doivent être rendues à nos bureaux au plus tard le jeudi soir.

J.N.O.

Autostrades organisées en France

M. Christian Pineau, ministre des Travaux Publics et des Transports, est rentré de New-York, à bord du paquebot Ile-de-France.

"J'ai surtout été en Amérique à-t-il déclaré, les autostrades et le problème de la circulation. Je désire mettre sur pied le plus immédiat est celui des autostrades au nord et au sud de Paris. Du point de vue technique, les sont actuellement étudiés par le Conseil général des Ponts et Chaussées. Je pense que leur construction doit débiter à bref délai. Pour l'autostrade ouest, il ne nous restait plus qu'à effectuer certaines déviations. Dans un avenir très bref, Dieppe se trouvera relié directement à l'Espagne. Nous devons également établir une autoroute du Nord et Pas-de-Calais, et une autoroute du sud qui unira Orly, Fontainebleau, route blanche et route bleue. Je pense mettre à l'étude des projets concernant la traversée de Lyon et de Marseille. Dix quatre ou cinq ans, le problème de la circulation routière se posera avec acuité en France. Il faut donc que d'ici à nos autoroutes soient achevées. A Los Angeles, on compte une auto sur deux habitant et demi, mais les autoroutes sont telles que la circulation est aisée. La France doit prendre modèle."

Après le pèlerinage, un bouquet est offert par les médailles officielles et étrangères, parmi lesquelles on remarque des amis, des américains et des ressortissants d'autres pays.

On sait qu'il brille sur eux, qu'il chatouille le cœur.

Qu'il pique l'odorat d'une agréable saveur.

De son vin pétillant la riantie li-queur.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

Il y a des médailles qui ont une saveur de médailles.

CARIES PROFESSIONNELLES
MAHEU, NOEL & CIE
Comptables agréés
AURELIEN NOEL, C. A.
JOSEPH BESSETTE, C. A.
23, rue Wellington-N. Ch. 13
Tél: 52 - Sherbrooke

BELANGER, ST-JACQUES, SIROIS ET CIE
Comptables agréés
C. E. BELANGER, C. A.
P. SAINT-JACQUES, C. A.
YVOIS SIROIS, C. A.
83, rue St-Jacques, Sherbrooke, Qué.
Tél: 4800, Sherbrooke, Qué.

G. STANLEY SHARPE
Comptable - Auditeur - Impôt sur le revenu - Syndic en faillite - Liquidateur
Suite 5, 66 rue Wellington-Nord, Sherbrooke, P. Q. - Tél: 5200

HEBERT, LEGAULT & CIE
(Gode, Hébert et Cie)
Comptables agréés
A. Hébert, C. A., H. Legault, C. A., Roger Roy, C. A., assureur résident, Montréal, Valleyfield, Sherbrooke, Québec.
70, rue Wellington, Sherbrooke, Québec.
Tél: 1589

J. E. BEAUDOIN
SABLAGE de planchers - Nettoyage de carreaux de planchers - Travail garanti. Machines neuves. 134, rue Short
Tél: 6188-J - Sherbrooke

INGENIEURS CIVILS ET ARPENTEURS
CREPEAU, COTE & LEMIEUX
ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEURS-CIVILS
Armand C. Crepeau, Lc., s.g.
Général J. Côté, Lc., s.g.
Jacques Lemieux, Lc.
43 nord, rue Wellington, Sherbrooke, Québec.
Tél: 54 - Tél: 559 - Sherbrooke

Antonio Masson
SABLAGE
Service de réparation de planchers avec équipement neuf. Travail par des experts. Estimes gratuites.
10, rue St-Antoine. Tél: 1794-R

The National Cash Register Co.
of Canada, Limited
474-A ouest, rue King. Tél: 8385-J
Sherbrooke, Qué.

TULE
SOLUCTIONS ASPHALTE
30 couleuses à votre choix. Prix et conditions sur demande.
J. BEAUDOIN
58 sud, rue Wellington. Tél: 6189

LOTS à VENDRE
dans tous les quartiers de la ville. Conditions faciles. Plusieurs lots sur la 16e et la 6e Avenue Nord, près de l'église, et du collège, 5 lots dont les agents sont installés. Prix à partir de \$200. S'adresser à:

PHILIPPE DOYON
106, rue Frontenac. Tél: 4114-R

ATTENTION
Détenus des coupons des studios VAN DYCK
Chaque coupon de six mois ou plus ne sera plus accepté après le 31 décembre 1949. Prenez rendez-vous immédiatement en téléphonant à:

Un chauffeur capote en évitant un enfant

STRATFORD, (DNC) — Une camionnette appartenant à M. Lafayette, nettoyeur de Stratford-Mines, a roulé sur elle-même brisant un potau qui retenait une poule à linge pour aller s'arrêter dans une clôture de broche épineuse devant la demeure de M. Ernest Proteau, quand le chauffeur voulut éviter le jeune Mario Proteau, qui traversait le chemin.

L'enfant fut sauvé d'une mort certaine grâce à l'héroïsme du chauffeur qui risqua sa vie et celle d'une autre occupant de la camionnette. Cette dernière fut sérieusement endommagée. Heureusement que les occupants s'en sont tirés indemnes. Seul le chauffeur reçut quelques contusions.

M. et Mme Léonard Chénard (née Monique Breton) sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms: Joseph-Alphonse-Edouard. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Chénard, oncle et tante de l'enfant.

M. Léo Grenier ainsi que ses trois employés: MM. Jos Plante, Maurice et Sicaire Plante, font la coupe des arbores de Noël dans la paroisse de Stratford et des environs où plusieurs seront intéressés à vendre des petits sapins qui es font nombreux dans la région.

Ste-Marie-d'Ely

ON DEMANDE Vendeurs de journaux pour vendre "La Tribune" sur la rue s'adresser au Département de l'expédition à LA TRIBUNE

AVEZ-VOUS DES TRACAS FINANCIERS? LA CIE DE FINANCE DES CANTONS DE L'EST

PROPRIÉTÉ À VENDRE Maison en briques de 4 logements de 4 chambres chacun, située dans le quartier ouest. Loyer du bas libre à l'habitant. Prix \$14,500, dont \$7,000, et balance payable \$500, par année avec intérêt de 5%. Cette propriété peut rapporter du 9%. S'adresser à

64, Rue Fairmount TELEPHONE 3059-M SHERBROOKE

Brewster Electric Reg'd F. Laliberté, propriétaire

CLOUTIER & FRÈRE ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

SERVICE D'AUTOBUS SHERBROOKE - ST-GEORGES (Beauce)

Feuilleton de la "Tribune" LE COEUR DE JOËLLE par Mme Beuve-Mery

— Probablement dit son père, amusé de la similitude de l'enfant et de sa complète inconnue de sa beauté naissante. Ta mère était très belle et c'était une de Keradren... — Eh bien! papa chéri, je suis bien, bien contente que maman vous ait choisis. — Mère, enfant. Voilà le meilleur compliment qui n'est jamais été fait: car tu veux dire, n'est-ce pas, que si le choix de ton père t'avait été

Abonnements à la Tribune - Sherbrooke-Ville - Au Canada (Sherbrooke, ville exceptée) - Pays étrangers

"SOURDS" - Le Centre des appareils pour la surdité, "ACOUSTICON" - Vente et Service - Batteries - Cliniques dans les principales villes des Cantons de l'Est

ROSS-BIRON ELECTRIC LIMITEE 17, RUE FRONTENAC TELEPHONE 645

PRETS rapides et amicaux - Personal Finance Co. - Des plans spéciaux pour fermiers

ATTENTION pour vos BLOCS DE CIMENT, BRIQUES TUYAUX D'EGOUT ET PONCEAUX

EASTERN CANADA CONSTRUCTION COMPANY REGD - Bureau Chef, 513 King Street SHERBROOKE, Tel. 2617

BRULEURS A L'HUILE - Spécialité: Installation, réparation et nettoyage de brûleurs de toutes marques

BULLDOZERS ET MALAXEURS DE CIMENT à louer - LEO PIQUETTE 165, rue Federal Tel. 693-J

Stores Vénitiens - Vente et Réparation - YVAN LANDRY 31 Blvd St-Sacrament Tel. 2275-J - Sherbrooke

BLONDIE - Mais le vent d'hiver qui te pousse à deux fois, le vent plus que cela te pousse, aujourd'hui.

Le SURHOMME - L'homme qui est plus fort que les autres, plus rapide, plus intelligent.

L'AGENT SECRET X-9 - Phil prend avantage de l'absence de son collègue.

BRICK BRADFORD - Une jeune dame? Tenez, je ne sais pas reconnaître! Et si c'est une bonne! Ha, j'attendais une vraie invitée!

TARZAN - Les gardiens du zoo ont aperçu un lion dans le jardin de la maison de Tarzan.

HENRI - Henriette aime Henri.

L'ARSENÈNE LUPIN - Roman de MAURICE LEBLANC 813 - Illustrations de GEORGES BOURDIE

— Probablement dit son père, amusé de la similitude de l'enfant et de sa complète inconnue de sa beauté naissante. Ta mère était très belle et c'était une de Keradren... — Eh bien! papa chéri, je suis bien, bien contente que maman vous ait choisis. — Mère, enfant. Voilà le meilleur compliment qui n'est jamais été fait: car tu veux dire, n'est-ce pas, que si le choix de ton père t'avait été

Petite nouvelle de La Paroisse LA PATRIE, «Courrier» — Chaque année, octobre ramène la retraite dans la paroisse. L'église est décorée pour la circonstance. Durant toute la semaine les fidèles de la paroisse ont profité des messes, chantées par la chorale, et des heures-saintes, le soir.

François Lavoie épouse à Warwick Carmen Marchand

WARWICK, (Courrier) — En notre église paroissiale avait lieu récemment, le mariage de Mlle Carmen Marchand et de M. François Lavoie, de Montréal.

La bénédiction nuptiale leur a été donnée par M. l'abbé Jean-Paul Rondeau, vicaire. M. David Lavoie, de Moncton accompagnait son fils et M. Ernest Marchand, sa fille. La mariée était ravissante dans une magnifique toilette blanche. Après la cérémonie religieuse, les invités se rendirent nombreux à la salle paroissiale où avait lieu la réception.

On remarquait outre les nouveaux époux, M. le chanoine J. A. Leblanc, curé, qui a bien voulu se rendre pour bénir le repas, M. et Mme David Lavoie, de Moncton, M. et Mme Ernest Marchand, Mlle Rejeanne Marchand et M. Bruno Ducharme, agissant comme fille et garçon d'honneur, M. M. et Mmes Paul-André Ethier, de Montréal, Orila Gauvreau, M. Bruno Gagnon, Mlle Thérèse Bédard et M. Emilien Marchand, de Ste-Thérèse, Mlle Gisèle et Armande Marchand, M. M. et Mme Léopold Marchand, de Warwick, M. et Mme Elodien Marchand, et leur fille Nicole, M. M. et Mmes Aurèle, Hervé et Léo Marchand, M. Paul-Emile Marchand, de Sherbrooke, M. et Mme Wilfrid Marchand, M. M. et Mme Wilfrid Marchand, de Drummondville, M. M. et Mmes Ibrahim et Alfred Boutin, Joseph-Jean Kirouac, Philippe Brunelle, de Warwick, M. et Mme Olivier Rivard, de Kingsley-Falls, Mlle Dorothée Potvin, Mariette et Huguette Houle.

Les mariés partirent ensuite en voyage à Québec.

Après leur voyage, ils habiteront Montréal.



Franco et sa femme au Portugal

— La joint plus tard dans la journée, Franco est en visite d'état au Portugal, pour annoncer, dit-on, l'approbation de l'Espagne à la participation du Portugal au Pacte de l'Atlantique. C'est la première fois que le Portugal reçoit la visite officielle d'un haut diplomate étranger depuis le passage de feu le roi Alphonse XIII d'Espagne, en 1909.

Fête à Stanstead à Emile Therrien et G. Gilbert

STANSTEAD, (Courrier) — Mardi soir dernier avait lieu à la salle paroissiale de Stanstead une soirée organisée à l'occasion du prochain mariage de M. Emile Therrien à Mlle Georgette Gilbert, de Rock-Island.

Outre les futurs époux on remarquait: M. M. et Mmes Alcide Therrien, Hormidas Langlois, Norman Brault, Wilfrid Lavallière, Roland Levesque, Donat Dubuc, Ovide Martin, Maurice Goudreau, Omer Isabelle, Alfred Vachon, Albert Isabelle, Zéphir Gagnon, Bernard Marion, Albert Mongeau, Jean-Thomas Grenier, Mlle Gisèle et Jacqueline Therrien, Suzanne Brault, Rose Goupi, Albert Grenier, Mariette, Jeanine Audet, Elianne et Jeanine Dutilleul, Jacqueline Pouliot, Claire et Rita Audet, Clémence Duguet, Gabrielle Lavallière, Claire LeBlond, Blanche Bélanger, Lucie et Anita, Isabelle, Lorette Guay, Thérèse Routhier, Thérèse Francoeur, Fernande Paré, Simone Morin, Jeannine Patenaude, Noëlle Jacques, Estelle Deseau, Dolores Maurel, Léonie Routhier, M. M. Benoit et Joseph Boutin, Origène et Réal Vassane, Théophile et Lionel Francoeur, Réginald, Gaston et Jean-Paul Morin, Origène Routhier, Germain et Lionel Paré, Fernand Dupette, Jean-Paul Jacques, René, Lionel, Denis Goupi, Marcel Doyon, Léon Côté, Conrad Roy, Jean-Paul Thibierge, Patrick Blais, Etienne Audet, Raymond Lavallière, Lucien Brault, Albani Lavallière.

Partie de cartes à N.-Dame-des-Bois

NOTRE-DAME DES BOIS, (Courrier) — A la salle paroissiale a eu lieu une partie de cartes, organisée par les dames de Ste-Anne au profit des œuvres paroissiales. Le Cinq-Cent a été à l'honneur et cinq parties ont été jouées avec entrain. Voici les noms des gagnants: Mmes Sigfried Brault assise à marionades et débarbouillettes; Euclide St-James, moules à gâteaux, Léopold Gaudet, six verres; Lionel Thibierge, serviettes; Paul Grimard, grand plat en verre et débarbouillettes; Ferdinand Charbonneau, serviettes, Lucien Lambert, plats à fruits; Eugène Lussier, six verres; Adolphe Boulanger, assiette à marionades et coupes à fruits; Mlle Blanche Lussier, plats à dessert; Ghislaine Lambert, beurrier et bonbonnière en plastique; Thérèse Pelchat, service à fruits; Cécile Brault, boîte à œufs en plastique; Simone Brault, beurrier; M. M. Charles Lambert, boîte à œufs; Eugène Lussier, beurrier; Paul Grimard, serviettes; Joseph Gaudet, verres à vin; Gilbert Poisson, beurrier; Fernand Turgeon, service à fruits; Claude Blais, assiette de pyramide; Adolphe Boulanger, assiette à serviettes; Paul Lussier, serviettes; Robert Beauparlant, crachoir en verre; Rosaire Charbonneau, casserole à gâteau; Robert Côté, corbeille à fruits; Adrien Lessard, beurrier.

Les prix d'entrée: rôtissoire, don de M. Edouard Boucher, gagné par M. Uric Gervais; service à thé en plastique, don de Mme J.-C. Lavigne, gagné par Mme Ferdinand Charbonneau; nappes et serviettes de table, don de Mme Paul Lefebvre, gagné par M. Jos Lambert; pains en verre, don de Mmes Etienne Hains et Joseph Brault, gagnés par Léo Lambert.

Raffle d'un sac de farine 100 lbs. gagné par Emile Lambert; Plâtre, don de Mlle Denise Beaulieu, gagné par Mme Joseph Brault; M. Lionel Thibierge a été le gagnant de \$10. M. Germain St-James le gagnant de \$5. Tous les cadeaux pour cette soirée ont été donnés par des dames de Ste-Anne et quelques autres. Le résultat a été satisfaisant.

Shower à St-Denis

ST-DENIS-DE-BROMPTON, (Courrier) — Dernièrement eut lieu une soirée en l'honneur de Mlle Marie Grenier, plats à dessert et M. Robert Rhéaume, de St-Denis-de-Brompton.

Une adresse fut lue par la sœur du marié, Mlle Denise Rhéaume. Assistants à cette soirée: M. M. et Mmes Antonio Rhéaume, Léo Bibeau, Paul Cayen, W. Aubé, Antonio Brousseau, Roger Picard, Gérard Beaulieu, M. M. et Mlle Paul, Anita, Andréa Rhéaume, de Sherbrooke, Fernand Gagné, Anita Rhéaume, Miles Durocher et M. Morin, de St-Elie d'Orford, Norman Beaulieu, Arvil Boucher, Jeannine Brousseau, Denis Hamel, Magella Brousseau, Roger Boucher, Jean Ruel, Gaston Gagnon, Gérard Ruel, Louis et Gérard Gagné, Jean Mongeau, Denise et Marthe Rhéaume, Noël Rousseau, Réal Morin, Jean-Paul Rhéaume, M. Vallière, Germaine et Marguerite Beaudet, Hervé Noël, Léonard Rhéaume, Guy Demers, Ovide Labrie, Adrienne Demers, Jeannine Labrie, Julien Aubé, Euclide Lebrun, Hervé Fontaine, Donat Lévesque, Alfred Chabot, Noël Morissette, de St-François-Xavier-de-Brompton, et plusieurs autres.

TI-Biano Richard et ses joyeux copains firent les frais de la musique.



M. Roméo MARTIN, agronome, secrétaire général de la Coopérative Fédérale de Québec qui vient d'être élu vice-président du Conseil supérieur de la Coopération de la province de Québec.

L'emploi de 2 projecteurs à recommander

Il faut déployer un peu d'ingéniosité pour en venir à bout, mais à une exposition qui eut lieu récemment au Caire, les Egyptiens assistèrent à une représentation de films sur l'agriculture canadienne, avec texte dans leur propre langue. Le problème était le suivant: le ministre de l'Agriculture de l'Egypte avait accepté, lors d'une importante exposition industrielle et agricole tenue au Caire, d'appuyer la représentation des films canadiens "Bloods from Canada", "Certified for Seed", et "Canadian Wheat Story". Il y avait une pierre d'achoppement: il fallait des dialogues en langue arabe. On n'avait que des versions anglaises de ces films. Le propos à la cinématographie du ministère des Affaires étrangères du Royaume-Uni prit les mesures voulues pour réaliser une partie sonore séparée, avec commentaires en langue arabe. Le problème fut résolu par l'emploi de deux projecteurs, l'un représentant les images de façon muette, et l'autre reproduisant le texte en langue arabe sans images. Le résultat fut couronné de succès, bien que laissant à désirer au point de vue technique.

D'autres films canadiens, dont certains portant sur l'agriculture, ont été produits en arabe, tout autant qu'en anglais, français, hollandais, suédois, allemand, italien, espagnol et portugais.

Union à Windsor de A. Brindle à Anne-M. Couture

WINDSOR, (Courrier) — En l'église de Windsor était célébré le mariage de Mlle Anne-Marie Couture, fille de M. et Mme Sylvio Couture avec M. André Brindle, fils de M. et Mme Pierre Brindle décédé. M. le chanoine J.-A. Lemay leur donna la bénédiction nuptiale. La mariée, au bras de son père, portait une toilette de satin et tulle blanc neige avec voile illusion retenu par un diadème de perles. Sa gerbe était d'"American Beauties". M. Onil Brindle servait de témoin à son frère. Le chœur rendit un programme de chants appropriés. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception au "Pavillon Road Side".

Outre les nouveaux époux, M. et Mme André Brindle, l'on remarquait: M. M. et Mmes Roméo Letarte, Roméo Lacasse, Jean Sabourin, Montréal, Wilfrid Brindle, Onil Brindle, Miles Louise Brindle, Hélène Brindle, M. M. Albert Cyr, Montréal, Michel Lacey, Cornwall, Denise Letarte, Renaud Letarte, Jean-Roch Brindle, Pierrette Lacasse, Suzanne et André Sabourin, Montréal, parents du marié; M. M. et Mmes Sylvio Couture, Clément Rivard, Kingsley-Falls, Gérard, Reina, Jeanne-Mance, Normand et Jacques Couture, parents de la mariée, de notre localité, M. M. et Mmes Denis Brindle, Walter Brindle, Robert Brindle, Hormidas Cantin, Mlle Marguerite Brindle, Asbestos, Léo Brindle, Armand Brindle, M. Paul Cantin, Warwick, M. M. et Mmes Amédée Cantin, Alphonse Cantin, Roger Kirouac, Lionel et Nicole Kirouac, Joliette, Victor Lompère, Mlle Mariette Maille, Montréal, Wilfrid Dubois, Biddeford, M. Louis Fortin, Kingsley-Falls, Régis Verrette, Moïse Simondeau, Miles Gisèle Rousseau, Yolande Frappier, Gemma Bourque, Sherbrooke, M. M. Irénée Pelletier, Conrad Mercier, Antonio Boulanger, M. M. et Mmes Saül Martin, Germain Martin, Florian Martin, Jean-Paul Martin, Jeffrey Couture, Conrad Couture, Aimé Couture, Thomas Couture, Alcide Dubois, Donat Lavoie, Antonio Coutu, Roger Béland, Miles Fernande Couture, Thérèse Lavallière, Rose-Aimée Martin, Fernande Coutu, Gisèle Coutu, Corinne Couture, Carmen Frappier, M. M. Albert Coutu, Léo Pruneau, M. M. et Mmes Conrad Charland, Gérard Roberge, Henri Desruisseaux, Geoffroy, Eddy Couture, Miles Jacqueline et Monique Couture, M. M. Michel Labrecque, Guy Brochu, Bertrand Fournier, Raymond Corriveau, Rodolphe Denaud, Lionel Pournier, Hermann Dumas, Kingsley-Falls, M. et Mme Benoit Desfosés, M. et Mme Georges Desfosés, Miles Jeanne, Henriette Desfosés, M. M. Conrad, Rosaire, Roger, Roland Desfosés, Roland Parent, Drummondville, Mme Emilien Huot et ses enfants, de Granby.

Nouvelles de Warwick

WARWICK, (Courrier) — Lundi dernier, 17 octobre, une délégation de filles d'Isabelle du cercle Ste-Victoire de Victoriaville au nombre de 35 sont venues se joindre au cercle de Warwick pour réviser le Rosaire au Rocher de la Vierge de Fatima.

Mardi, 19 octobre, Mme C. F. Kirouac, présidente du cercle de Warwick a bien voulu recevoir, la régente de Victoriaville, Mme Rose Gouin accompagnée de son conseil. La soirée était organisée par Mmes Emile Ducharme, Irène Hanah, Jeanne-d'Arc Lemay et Berthe Beaumier.

La conférencière d'honneur, Mme Gouin, sut intéresser très vivement toute l'assistance par son récit de la convention qui eut lieu en septembre à Rouen et elle fut fort goûtée et chaleureusement applaudie. Mme Kl. droits des Etats-Unis. Pour voyager, Mme Brindle portait un costume tailleur de gabardine bleu-marine, feutre de velours fuchsia avec accessoires bleu marine.

rousse sut la remercié d'une manière charmante. Vint ensuite la partie de cartes. Les heureux gagnants sont: Mmes Gouin, Mlle Gouin, Mmes Comtois et Berthe Beaumier. La soirée se poursuivit agréablement par du chant où l'on eut le plaisir d'entendre Mlle Beaudet, Mme Raoul Bélanger, et Mme Dupuis et Nault toutes de Victoriaville.

Les marchands de tabac recommandent VIRGINIA ROUNDS

Vous pouvez maintenant obtenir

L'ANTI-GEL C-I-L

au Glycol Ethylénique en PINTES ou en GALLONS



La plupart des automobilistes requièrent plus qu'un gallon d'anti-gel... mais moins de deux gallons... pour une protection efficace à des températures au-dessous de zéro.

Autrefois, l'automobiliste qui avait besoin de 5 ou 6 pintes devait payer pour plus qu'il ne lui en fallait ou en acheter moins que nécessaire.

Épargnez de l'argent... protégez votre voiture Achetez juste la quantité requise

Maintenant que l'ANTI-GEL C-I-L au Glycol Ethylénique s'obtient en récipients d'une pinte ou d'un gallon, vous pouvez acheter la quantité précise dont vous avez besoin. Vous n'avez plus à en prendre plus que nécessaire... ni en acheter moins qu'il n'en faut avec le risque de voir geler le radiateur ou fêler le bloc-moteur.

Évitez la rouille et la corrosion L'ANTI-GEL C-I-L au Glycol Ethylénique est formulé pour les automobilistes que satisfait seul un anti-gel de la plus haute qualité. Il protège non seulement contre le gel, mais renferme aussi des ingrédients spéciaux qui préviennent la rouille et la corrosion. L'ANTI-GEL C-I-L au Glycol Ethylénique ne s'évapore pas en bouillant et circule librement à toutes les températures. Il ne s'échappera ni ne s'écoulera d'un système de refroidissement étanche. Pour obtenir une protection sûre durant tout l'hiver, procurez-vous de votre marchand l'ANTI-GEL C-I-L au Glycol Ethylénique.

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

ARRÊTE le MAL de TÊTE Même en payant le double du prix vous ne pouvez acheter rien de meilleur que ASPIRIN

Maintenant! UNE LAMPE DE LIT UN RADIO! Les deux dans un même étui. RADIO-LAMPE DE LIT THE MITCHELL Lullaby

ROSS-BIRON ÉLECTRIC LIMITÉE 17, rue Frontenac Tél. 645 Sherbrooke

Tender Leaf TEA BAGS THÉ PLUS SAVOUREUX AVEC CES PETITES FEUILLES DU SOMMET

Enfin! à la demande générale LES CIGARETTES DE VIRGINIE PALLMALL bout uni 20 pour 38¢ TAXE PROVINCIALE INCLUSE

SUNLIGHT Extra-Savonneux Est Sur Toutes Les Listes D'Emplettes

Tante Lucie dit: "SUNLIGHT Extra-Savonneux Est Sur Toutes Les Listes D'Emplettes" 3 PAINS DE CE MERVEILLEUX SUNLIGHT S'IL VOUS PLAÎT